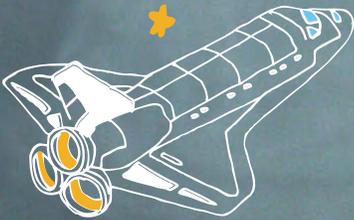


# College411

Guía para Estudiantes  
sobre Educación Superior y Ayuda Económica  
en Maryland



2010  
2011

★ Institutos Universitarios y Universidades  
Subvenciones, Becas y Ayuda Económica  
★ Programas Académicos

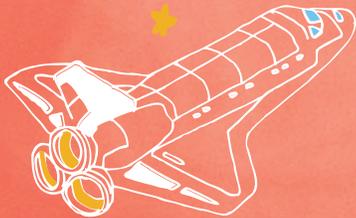


**MHEC**

MARYLAND HIGHER  
EDUCATION COMMISSION

# College411

Guía para Estudiantes  
sobre Educación Superior y Ayuda Económica  
en Maryland



2010  
2011

★ Institutos Universitarios y Universidades  
Subvenciones, Becas y Ayuda Económica  
★ Programas Académicos



**MHEC**

MARYLAND HIGHER  
EDUCATION COMMISSION



**MARTIN O'MALLEY**  
GOVERNOR

STATE HOUSE  
100 STATE Circle  
ANNAPOLIS, MARYLAND 21401-1925  
(410) 974-3901  
(TOLL FREE) 1-800-811-8336

TTY USERS CALL VIA MD RELAY

Estimado estudiante,

Me complace darle la bienvenida a *College 411: Guía para Estudiantes sobre Educación Superior y Ayuda Económica en Maryland de la Comisión de Educación Superior de Maryland.*

Este folleto exhaustivo reseña todas las instituciones de educación superior y universidades públicas e independientes con programas de dos y cuatro años, y contiene información sobre los programas de grado, los programas de ayuda financiera y otros.

También incluye información sobre los más de 175 institutos profesionales de Maryland. Mientras trabajamos para que nuestro Estado atraviese con éxito esta caída de la economía nacional, es fundamental informar adecuadamente a su familia en medio de esta época emocionante pero desafiante de sus vidas, y esta guía le ayudará precisamente a hacerlo.

Durante los últimos cuatro años seguidos, no hemos incrementado el valor de la matrícula universitaria para residentes del Estado en las instituciones del Sistema de universidades de Maryland y en Morgan State University, proporcionamos financiación sin precedentes para las 16 universidades comunitarias del Estado y proporcionamos financiación decisiva para el programa Sellinger Aid, que permite que las instituciones de educación superior y las universidades independientes de Maryland se asocien con instituciones públicas para ayudarnos a recuperar nuestra competitividad en una economía global que se basa en el conocimiento.

Ningún otro Estado en el país puede enorgullecerse de tener un compromiso tan claro con la educación superior durante esta época de dificultades económicas. Vemos estos compromisos como sólidas inversiones en nuestro componente laboral, lo que le permitirá a Maryland salir de esta caída económica nacional más rápido que otros Estados.

Los excelentes programas de dos y cuatro años de las instituciones de educación superior, universidades e instituciones de investigación, así como de los institutos profesionales privados acreditados de Maryland, desempeñan un papel vital en la educación y formación de los jóvenes de hoy para las necesidades laborales del mañana.

Nuestra intención es que el paso por la educación superior sea accesible y costeable para más familias de Maryland, no para menos. Lo felicito por tomar la decisión de obtener un grado de pregrado y le deseo a usted y su familia la mejor de las suertes.



Atentamente,

Martin O'Malley  
Gobernador



**MHEC**  
Creating a state of achievement

**Martin O'Malley**  
Governor

**Anthony G. Brown**  
Lt. Governor

**Kevin M. O'Keefe**  
Chairman

**James E. Lyons, Sr.**  
Secretary of Higher Education

Estimados estudiantes,

Los felicito por haber decidido completar una educación post-secundaria para alcanzar las estrellas en su futuro. La edición 2010-2011 de *College 411 Guía para Estudiantes sobre Educación Superior y Ayuda Económica en Maryland* los ayudará a explorar y determinar qué escuela o programa es mejor para ustedes. Si el dinero los preocupa, también los ayudará a identificar la asistencia financiera disponible en el estado de Maryland y cómo solicitarla. En tan sólo este año, el gobernador O'Malley destinó casi \$110 millones de dólares del presupuesto a asistencia financiera para ayudar a pagar los costos de enseñanza terciaria para los residentes de Maryland. Este dinero está disponible tanto para estudiantes de tiempo completo como de medio tiempo. La Oficina de Asistencia Financiera para Estudiantes (OSFA por su sigla en inglés) de la Comisión de Educación Superior de Maryland está encargada de administrar estos fondos.

En su búsqueda de la institución post-secundaria más apropiada, espero que consideren las excelentes instituciones universitarias y universidades de dos y cuatro años y escuelas de carrera privadas del estado de Maryland.

Maryland tiene la fortuna de contar con 59 institutos universitarios y universidades para elegir. También ofrecemos 175 escuelas de carrera privadas acreditadas que ofrecen entrenamiento en más de 65 oficios y especialidades técnicos. Estoy seguro de que alguna de estas instituciones satisfará sus necesidades.

La misión de la Comisión de Educación Superior de Maryland es proveerles recursos valiosos, tales como poderosas herramientas de planificación en línea y acceso a asistencia financiera estudiantil. Estamos decididos a ayudarles a alcanzar sus metas de educación superior. ¡Vayan a nuestro sitio Web [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org) y compruébenlo ustedes mismos!

Les deseo muchos éxitos en el camino hacia este siguiente gran paso en sus vidas, y, de nuevo, sepan que la Comisión de Educación Superior de Maryland está dispuesta a ayudarlos en esta emocionante empresa que han decidido emprender.



Con mis mejores deseos,

Dr. James E. Lyons, Sr.  
Secretario de Educación Superior  
Comisión de Educación Superior de Maryland

**MARYLAND HIGHER EDUCATION COMMISSION**

839 Bestgate Rd. • Suite 400 • Annapolis, MD 21401-3013

T 410.260.4500 • 800.974.0203 • F 410.260.3200

• MD Relay Service 800.735.2258 for the hard of hearing or deaf • [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org)

## ¿Qué Ofrece esta Guía?

Más de un cuarto de millón de estudiantes van a instituciones de educación postsecundaria en Maryland.

Estudian en institutos universitarios comunitarios ("community colleges"), en los que pueden terminar los dos primeros años de educación superior antes de ir a una institución de cuatro años en pos de un título de licenciatura - o simplemente recibir una capacitación excelente en una carrera que los conduzca directamente hacia un buen puesto de trabajo.

Estudian en uno de los once campus del Sistema Universitario de Maryland, el cual incluye la Universidad de Maryland en College Park, el campus número uno de Maryland, y en otras excelentes universidades regionales que están ubicadas a lo largo y ancho del estado. Estudian en la Universidad Estatal Morgan, la universidad urbana de Maryland y en el Instituto Universitario Saint Mary de Maryland, considerado como una institución de honor en Maryland.

O están inscritos en alguna de las más de veinte excelentes instituciones independientes, tanto grandes como pequeñas, algunas de las cuales incluso cuentan con reconocimiento en el ámbito mundial.

En conjunto, los institutos y universidades de Maryland ofrecen prácticamente todo tipo de experiencias educativas, tanto para el estudiante universitario tradicional que va directamente a una institución de educación superior al terminar la escuela secundaria ("high school") como para aquellos estudiantes que ya han iniciado una carrera y quieren incrementar sus conocimientos y capacidades o adquirir habilidades nuevas.

Esta guía le ayudará a encontrar los cursos y la institución educativa a la que usted aspira, le ofrecerá asimismo información acerca de becas y otras formas de ayuda económica, le encaminará hacia programas militares que ofrecen asistencia económica para la matrícula o becas y le ayudará a encontrar un institución privada de capacitación profesional en la que adquirirá las habilidades laborales que usted necesita.



## La Importancia de la Acreditación

Al elegir un instituto universitario o universidad, sobre todo antes de comprometer cualquier cantidad de dinero en una institución de educación superior, es importante determinar si dicha institución está "acreditada." Es todavía más importante si está considerando participar en una forma de educación no tradicional, como en el caso del aprendizaje a distancia. Una institución acreditada brinda cierta seguridad al estudiante de recibir una educación de calidad así como el reconocimiento de los créditos de cursos y títulos obtenidos por otras instituciones de educación superior y empleadores. La acreditación es una confirmación de que la institución educativa brinda una educación de calidad que el público en general merece recibir y que es reconocida por la comunidad educativa.

Si una universidad o instituto universitario no está acreditado sus estudiantes probablemente no podrán participar de los programas de Ayuda Económica Federal o del Estado de Maryland.

Si no está seguro acerca de si una universidad o instituto universitario está acreditado debe pedir a la institución la dirección y el número telefónico del organismo que la/o acredita. También puede enviar sus preguntas a [greid@mhec.state.md.us](mailto:greid@mhec.state.md.us).

Para mayor información acerca de este tema visite el sitio web de la Asociación de Escuelas y Universidades de los Estados de la Región Central en [www.msche.org](http://www.msche.org) y el Departamento de Educación de los Estados Unidos en <http://studentaid.ed.gov/PORTALSWebApp/students/english/consider.jsp#accredited>



# Índice de Temas

Descripciones de las Instituciones de Educación Superior	6
Programas de Estudio Ofrecidos por los Institutos Universitarios y las Universidades de Maryland	
Programas de Licenciatura, de Posgrado y de Título Profesional	36
Programas de Título Asociado de Dos Años	40
Programas Ocupacionales y de Carrera Técnica	40
Programas en los Institutos Universitarios Comunitarios Designados para Abatir la Escasez de Mano de Obra en el Campo de la Salud	42
Programas Estatales en los Institutos Universitarios Comunitarios	43
Mercado Común Académico	44
Programas de Educación Militar	46
Academias Militares	47
Instituciones Privadas de Capacitación Profesional	48
Ayuda Económica	52
¿Qué es la Ayuda Económica?	52
Ayuda Económica Federal	53
Ayuda Económica del Estado de Maryland	58
Subvenciones del Estado de Maryland otorgadas por la Necesidad	58
Becas Legislativas del Estado de Maryland	63
Becas del Estado de Maryland otorgadas por Mérito	65
Becas del Estado de Maryland otorgadas en Base a la Carrera	66
Poblaciones Extraordinarias	74
Tabla de los Programas de Ayuda Económica del Estado de Maryland	77
Préstamos Privados o Alternativos	78
Recursos Adicionales de Ayuda Económica	79
Créditos Federales Tributarios	79
Publicaciones	81
Términos Importantes	82



## SISTEMA UNIVERSITARIO DE MARYLAND



El Sistema Universitario del Estado de Maryland (USM por sus siglas en inglés) está compuesto por 13 diferentes instituciones que se complementan entre sí: 11 campus que otorgan títulos universitarios y dos centros de investigación y servicio. Los recursos combinados de estas diversas instituciones mejoran la calidad de los programas y servicios de educación superior dentro y fuera del Estado de Maryland. Es considerado el 12avo sistema de educación universitaria pública más grande en el país; USM ofrece sus servicios a 155.000 estudiantes en alrededor de 300 lugares en todo el mundo. Sus instituciones ofrecen más de 6000 programas académicos que otorgan títulos de licenciatura (llamado “bachillerato” en Puerto Rico), maestría, doctorado, y títulos profesionales.

Al ser una red extensa de instituciones USM ofrece a sus estudiantes, a través de su amplio sistema, el acceso a recursos y conocimiento excepcionales. Por ejemplo, los estudiantes pueden participar en programas académicos y de investigación conjuntos entre las múltiples instituciones que componen la USM. Tienen fácil acceso de manera electrónica a millones de volúmenes en las 13 bibliotecas del sistema. Además, los estudiantes tienen acceso a cursos que se imparten en todo el estado a través de la red de video interactivo del USM.

*Nota: Todos los costos y cuotas de matrícula se basan en tarifas intraestatales, excepto para lo estipulado de otro modo, y están sujetas a cambios.*



### (UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOWIE)

La Universidad Estatal de Bowie fue fundada en Baltimore, Maryland en 1865. La institución se cimienta en la certeza de que la educación es sinónimo de libertad. La Universidad Históricamente Afroamericana más antigua en Maryland y una de las primeras en ser fundadas en la nación, la Universidad de Bowie ayuda y sigue guiando a sus estudiantes para que se preparen con éxito para toda una vida de aprendizaje y productividad dentro de la sociedad. Actualmente esta universidad ofrece 20 programas de estudios de pre-grado, 20 programas de título de maestría, y dos programas de doctorado. La universidad se enorgullece de su capacidad de estimular a sus estudiantes, ofreciéndoles programas de estudios rigurosos en artes liberales, mientras emerge como uno de los líderes en la introducción de la tecnología en la enseñanza y en el aprendizaje en Maryland. La Universidad Estatal de Bowie proporciona educación de alta calidad e investigación en las áreas de ciencia, ingeniería, matemáticas y otras áreas relacionadas. Además, apoyándose en su historia como uno de los líderes en la formación docente en Maryland, la Universidad Estatal de Bowie ofrece el doctorado en Liderazgo Educativo. Los primeros 16 graduados del doctorado obtuvieron el título de Ed.D (doctorado en educación) en la primavera del año 2005. Los programas de Bowie están diseñados con el fin de capacitar a los estudiantes para pensar críticamente, para que valoren la diversidad y que se conviertan en líderes efectivos, para que funcionen de manera competente en un mundo altamente técnico y que se sientan motivados a proseguir con sus estudios avanzados de postgrado.

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 5.483

Hombres: 1.910

Mujeres: 3.573

Tiempo completo: 4.013

Medio tiempo: 1.470

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo:

Costo por hora crédito para medio tiempo:

Cuotas obligatorias (TC) anuales:

Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$86,44 por crédito

**Alojamiento dentro del Campus:**

Habitación: \$5.430 por año

Pensión completa: \$2.705 por año

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría y Doctorado

**Calendario:** Se encuentran disponibles semestres en otoño y primavera, período de verano y mini semestre de invierno

**Requisitos de Admisión:** La admisión será concedida a los graduados de las escuelas secundarias acreditadas (además de los programas de Certificado de Formación Educativa General, “GED” por su siglas en inglés) en base a las notas, al puntaje en los exámenes de admisión, a la evaluación del currículum de la escuela secundaria y otras pruebas, incluyendo las recomendaciones de los funcionarios pertinentes de la escuela secundaria, debido a que pueden ser factores indicativos de la capacidad de un aspirante para completar un curso dentro de un programa con fines de titulación en una institución universitaria.

**Fecha Límite para la Solicitud:**

Otoño: 1° de abril; Primavera: 1° de noviembre; después de estas fechas la admisión es continua

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002062**

14000 Jericho Park Road, Bowie, MD 20715-9465

301-860-4000 / [www.bowiestate.edu](http://www.bowiestate.edu)





**(UNIVERSIDAD ESTATAL COPPIN)**

La Universidad Estatal Coppin es una institución de artes liberales residencial urbana modelo que otorga títulos de 4 años. Ofrece programas en áreas profesionales y pre-profesionales a través de sus Escuelas de Artes y Ciencias, Escuela de Estudios Profesionales y Escuela de Enfermería. Las áreas de programa incluyen biología, química, matemáticas e informática, justicia criminal y cumplimiento de la ley, educación preescolar, primaria y especial, inglés, ciencia general, estudios globales, historia, estudios interdisciplinarios, ciencia de la administración y economía, humanidades (en inglés), enfermería, psicología aplicada y servicios de rehabilitación, ciencias sociales, trabajo social, administración deportiva, y artes urbanas. Las alianzas establecidas con otras instituciones de educación superior permiten a nuestros estudiantes especializarse en farmacia, odontología y administración de servicios humanos. En Coppin los programas académicos están apoyados por medio del acceso a computadoras inalámbricas e instalaciones de vanguardia que incluyen dos edificios residenciales, alojamiento para Cursos Universitarios Avanzados con un centro de investigación, múltiples laboratorios con computadoras y salones de clase electrónicos, un centro universitario, una amplia biblioteca, y nuevas instalaciones de comedor y para reuniones. El complejo edificio dedicado a la salud, educación física y recreación alberga equipo y actividades para apoyar el desarrollo de los estudiantes y promover la salud y bienestar.

2500 W. North Avenue, Baltimore, MD 21216-3698  
410-951-3000 / www.coppin.edu



**(UNIVERSIDAD ESTATAL DE FROSTBURG)**

La Universidad Estatal de Frostburg, una universidad regional, extensiva, en gran parte residencial ubicada en el oeste de Maryland, ofrece 41 programas de especialidades de pregrado y 9 programas de maestría. La universidad proporciona a sus estudiantes sólidos programas académicos en artes liberales y ciencias, junto con títulos nacionalmente acreditados en negocios, educación y trabajo social. La Universidad Estatal de Frostburg es reconocida por sus laureados programas de servicio comunitario y liderazgo. El programa de la universidad también incluye amplios servicios estudiantiles, eventos culturales y deportes en la División III. La proporción de estudiantes por docente es de 17 a uno. Ochenta y cinco por ciento del profesorado posee títulos superiores en sus campos.

101 Braddock Road, Frostburg, MD 21532-2303  
301-687-4000 / www.frostburg.edu

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años  
**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 4.051  
 Hombres: 896                      Mujeres: 3.155  
 Tiempo completo: 2.759      Medio tiempo: 1.292

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**  
 Matrícula anual para tiempo completo: \$3.527  
 Costo por hora crédito para medio tiempo: \$151  
 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$1.749  
 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$218 (además una cuota de construcción auxiliar de \$31 por hora crédito)

**Alojamiento dentro del Campus:**  
 Habitación: \$4.462, de ocupación doble; Pensión completa: \$2.352 - \$2.676 por año

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Certificados  
**Calendario:** Semestral, ofrece clases diurnas, en fines de semana, en invierno y verano

**Requisitos de Admisión:** Debe tener 4 unidades en inglés; 3 unidades en ciencias sociales y/o historia; 3 unidades en ciencia, incluyendo 2 experiencias de laboratorio; 2 unidades en matemáticas, incluyendo Álgebra I, Álgebra II y geometría; y 2 unidades en lengua extranjera o tecnología avanzada. Promedio del SAT (Scholastic Assessment Test - Prueba de Evaluación Escolástica) para los alumnos de primer año en otoño de 2006: 850

**Fecha Limite para la Solicitud:**  
 Otoño: 15 de junio; Primavera: 15 de diciembre, con admisión continua.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002068**

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años  
**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 5.215  
 Hombres: 2.587                      Mujeres: 2.628  
 Tiempo completo: 4.491      Medio tiempo: 724

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**  
 Matrícula anual para tiempo completo: \$5.000  
 Matrícula por hora crédito para medio tiempo: \$207  
 Cuotas obligatorias (TC): \$1.684  
 Cuotas obligatorias (MT): \$82 por hora crédito

**Alojamiento dentro del Campus:**  
 Habitación: \$3.474 - \$4.794;  
 Pensión completa: \$2.984 - \$3.830

**Títulos u Honores de:** Licenciatura, Maestría  
**Calendario:** Semestral, con tres sesiones de 4 semanas y dos de 6 semanas

**Requisitos de Admisión:** Contar con 4 unidades en inglés; 3 unidades en ciencias sociales; 2 units of laboratory science; 3 unidades en matemáticas, incluyendo Álgebra I, Álgebra II, y geometría; y 2 unidades en lengua extranjera Promedio del SAT para los alumnos de primer año para el semestre de otoño de 2007: 967.

**Fecha Limite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002072**



## SISTEMA UNIVERSITARIO DE MARYLAND



### (UNIVERSIDAD DE SALISBURY)

La Universidad de Salisbury (SU, por sus siglas en inglés) es una institución de renombre nacional con un currículo creativo con énfasis en investigación de los estudiantes, estudios en el extranjero, prácticas profesionales y compromiso con la comunidad. En las guías y encuestas realizadas por U.S. News & World Report, The Princeton Review, Kaplan/Newsweek, Personal Finance de Kiplinger y otros, la Universidad de Salisbury se ubica de manera consistente entre el 10 por ciento superior de las mejores instituciones públicas y privadas a nivel nacional. Un programa ejemplar de tercera división de la NCAA ha ganado 11 campeonatos nacionales. Ubicada en la histórica Rivera Este de Maryland ("Eastern Shore"), la universidad ofrece 42 programas de licenciatura y 13 programas de pregrado. Cerca de 6,900 estudiantes reciben clases de 363 profesores de tiempo completo en un hermoso campus de 154 acres que ha sido declarado jardín botánico nacional. Beneficiándose tanto del apoyo público como del privado, sus cuatro escuelas académicas están financiadas, lo que no es común en instituciones públicas. Un conjunto de profesores altamente respetados, excelentes programas académicos y una administración dinámica han hecho de Salisbury una universidad de Maryland que se distingue a nivel nacional.

1101 Camden Avenue, Salisbury, MD 21801  
410-543-6000 / www.salisbury.edu



### (UNIVERSIDAD DE TOWSON)

Fundada en 1866, la Universidad de Towson, la universidad metropolitana de Maryland, es la escuela que ocupa el segundo lugar en cuanto a tamaño dentro del Sistema Universitario de Maryland, matriculando a más de 21.000 estudiantes en más de 100 programas de licenciatura, maestría y doctorado en artes liberales y ciencias, así como en campos profesionales aplicados. Towson es conocida por sus excelentes programas académicos en negocios, informática, profesiones en el área de la salud, educación, bellas artes, comunicaciones y en artes y ciencias. Al ser una universidad metropolitana, Towson combina aprendizaje basado en la investigación con la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos. Nuestras numerosas alianzas con organizaciones públicas y privadas en todo el Estado de Maryland proporcionan oportunidades a nuestros estudiantes para realizar proyectos de investigación, pasantías, además de oportunidades de empleo. La universidad está ubicada en el área suburbana de Towson, a ocho millas al norte de Baltimore. Nuestro entorno de 328 acres con un paisaje bellamente diseñado ofrece un marco agradable para el estudio en un campus donde impera la diversidad, así como el acceso a la inmensa cantidad de recursos tanto de la universidad como de la comunidad.

8000 York Road, Towson, MD 21252-0001  
410-704-2000 / www.towson.edu

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 7868

Hombres: 3.436 Mujeres: 4.432

Tiempo completo: 6.904 Medio tiempo: 964

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$4.814

Costo por hora crédito en medio tiempo: \$200

Cuotas obligatorias (TC): \$1.804

Cuotas obligatorias (MT): \$61/hora crédito

**Alojamiento dentro del Campus:**

Habitación: \$4.224 por año

Pensión completa \$3.724 por año

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría/Certificado de Postlicenciatura

**Calendario:** Semestre, períodos de verano e invierno

**Requisitos de Admisión:** Presentar notas superiores al promedio en los cursos de preparación para la universidad, incluyendo 4 unidades en inglés; 3 unidades en ciencias sociales; 3 unidades en ciencias, incluyendo 2 laboratorios de biología o química; 3 unidades en matemáticas, incluyendo Álgebra I, Álgebra II y geometría; y 2 años en la misma lengua extranjera. Promedio de puntaje en SAT para los estudiantes de primer año para otoño de 2006 estudiantes de primer año: SAT (V+M) 1.120, SAT (V+M+W) 1.672.

**Fechas Límite para la Solicitud:** Otoño: 15 de enero; Primavera: 1° de diciembre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002091**

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el otoño de 2008:** 21.111

Hombres: 7.924 Mujeres: 13.187

Tiempo completo: 16.286 Medio tiempo: 4.825

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$5.180

Costo por hora crédito en medio tiempo: \$225

Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$2.134

Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$156/hora crédito + cargo técnico de \$7/unidad

**Alojamiento dentro del Campus:**

Habitación: \$5.054; Plan de comida: \$3.784 por año (14 comidas por semana sin restricción)

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Certificados de Postlicenciatura, Maestría, Doctorado, Certificado de Estudios Avanzados

**Calendario:** Semestres de otoño, primavera, verano y mini semestre intensivo en enero

**Requisitos de Admisión:** Daremos prioridad a los estudiantes de primer año que presenten un promedio académico acumulado de 3.6, de 9no a 11avo grado. Los solicitantes deben enviar los resultados oficiales de sus pruebas SAT o ACT (American Collegiate Test - Prueba de Admisión a la Universidad). Deben haber terminado 4 unidades en inglés; 3 unidades en ciencias sociales; 3 unidades en matemáticas (Álgebra I, Álgebra II y geometría); 3 unidades en ciencias y 2 unidades en lengua extranjera. Promedio de puntaje en SAT para los estudiantes de primer año para el semestre de otoño de 2008 (medio 50%): 1.520-1.730.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Otoño: 15 de febrero; Primavera: 1° de noviembre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002099**





**(UNIVERSIDAD DE BALTIMORE)**

La Universidad de Baltimore es parte del Sistema Universitario de Maryland y está compuesta por la Escuela de Leyes, el Instituto Universitario de Artes Liberales Yale Gordon y la Escuela de Negocios Merrick. Ofrece licenciaturas y especializaciones en áreas como tecnologías de la información aplicadas, administración de empresas, estudios comunitarios y compromisos cívicos, comunicaciones corporativas, justicia criminal, inglés, estudios forenses, políticas gubernamentales y públicas, administración de servicios de salud, historia, administración de recursos humanos, estudios interdisciplinarios, jurisprudencia, mercadotecnia, psicología, bienes raíces y desarrollo económico, y simulación y entretenimiento digital. Entre los programas de maestría que ofrece se encuentran Servicios de asesoría contable y de negocios (M.S.), Fundamentos de contabilidad (CERT), Psicología aplicada (M.S.), Administración de empresas (UB/Towson M.B.A.), Negocios y finanzas (M.S.), Fundamentos de negocios (CERT), Diseño de comunicaciones (D.C.D.), Escritura creativa y artes editoriales (M.F.A.), Derecho penal (M.S.), Contabilidad forense (CERT), Administración de sistemas de salud (M.S.), Administración de servicios humanos (M.S.) Diseño de información (CERT), Diseño integrado (M.F.A.), Diseño de interacción y arquitectura de la información (M.S.), Derecho estadounidense (LL.M.), Estudios legales y éticos (M.A.), Negociación y manejo de conflictos (M.S.), Edición en nuevos medios (CERT), Estudios de consejería profesional (CERT); de postmaestría: Administración pública (M.P.A.), Administración pública (D.P.A.), Diseño de publicaciones (M.A.), Comercialización de tecnología (CERT), Tributario (M.S.), y Tributario (LL.M). También se ofrecen programas con grado conjunto en Derecho penal (M.S.)/J.D., Negociación y manejo de conflictos (M.S.)/J.D., Administración pública (M.P.A.)/J.D., M.B.A./J.D., M.B.A./Enfermería (M.S.), M.B.A./Enfermería (Ph.D.), y M.B.A./Farmacéutica (Pharm.D.). La escuela de derecho ofrece Derecho (J.D.), Derecho estadounidense (LL.M.), y Tributario (LL.M.)

1420 N. Charles Street, Baltimore, MD 21201-5779  
1-877-APPLYUB / www.ubalt.edu



**(UNIVERSIDAD DE MARYLAND EN BALTIMORE)**

La Universidad de Maryland en Baltimore ofrece programas de posgrado y de estudios profesionales en odontología (DDS), derecho (JD), medicina (MD), enfermería (MS y DNP), fisioterapia (DPT), farmacia (PharmD), salud pública (MPH), y trabajo social (MSW); así como doctorados (PhD) en enfermería, ciencias en rehabilitación física, gerontología y trabajo social. Se otorgan doctorados de investigación en ciencias biomédicas a través de la escuela interdisciplinaria de posgrado. Las licenciaturas en ciencias (BS) se ofrecen en las áreas de enfermería, tecnologías médicas y de la investigación, e higiene dental. La universidad, al trabajar de manera conjunta con nuestros principales asociados, el Sistema Médico Universitario de Maryland y el Centro Médico de la Administración de Veteranos, proporciona un entorno ideal para la investigación y la experiencia clínica práctica. Varias escuelas y programas han sido altamente reconocidos en el ámbito nacional. Algunos programas ofrecen cursos por las noches y fines de semana, con el fin de dar cabida a estudiantes de medio tiempo tanto dentro del campus como fuera del mismo, en nuestras instalaciones de extensión universitaria.

520 W. Lombard Street, Baltimore, MD 21201  
410-706-3100 / www.umaryland.edu

**Tipo de Institución:** Universidad pública, ofrece educación pregrado, posgrado y profesional

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 5.843

Hombres: 2.477 Mujeres: 3.366

Tiempo completo: 3.072 Medio tiempo: 2.771

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$2.662,50 Costo por hora crédito en medio tiempo: 3 créditos: \$729; 6 créditos: \$1.458; 9 créditos: \$2.187 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$923 Cuotas obligatorias (MT) anuales: 3 créditos: \$250; 6 créditos: \$475; 9 créditos: \$700

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificado, Licenciatura, Maestría, M.B.A., M.F.A., M.P.A., J.D., L.L.M., D.P.A.

**Calendario:** Semestre, período de verano e invierno disponible

**Requisitos de Admisión:** Los aspirantes a entrar a primer año deben presentar una solicitud, expediente académico de secundaria, y los puntajes de SAT o ACT. Se aceptan créditos universitarios de Ap e IB. Para estudiantes con 24 o más créditos universitarios transferibles, existe la opción de admisión por transferencia. Se exige un GPA acumulado mínimo de 2.0. Ciertas especialidades tienen requisitos de admisión adicionales.

**Fecha Limite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002102

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 6.156

Hombres: 1.726 Mujeres: 4.430

Tiempo completo: 4.741 Medio tiempo: 1.414

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$6.890 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$301 Cuotas obligatorias anuales: Dependen de programa

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$698-\$1.002 por mes;

Títulos u Honores que Ofrece: Licenciatura, Maestría y Doctorado

**Calendario:** Depende de programa

**Requisitos de Admisión:** Depende de programa

**Fecha Limite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002104



## SISTEMA UNIVERSITARIO DE MARYLAND

# UMBC

### (UNIVERSIDAD DE MARYLAND, CONDADO DE BALTIMORE)

La UMBC (por sus siglas en inglés), una universidad pública selecta ubicada entre Baltimore y Washington, Distrito de Columbia, les ofrece a los estudiantes inteligentes y comprometidos la oportunidad de explorar las ideas que más los apasionan en una universidad de renombre - proveyéndoles acceso a profesores sobresalientes y la atención individual que generalmente se encuentra en los institutos universitarios privados más pequeños. UMBC es una universidad de tamaño mediano con una comunidad diversa que ofrece más de 100 programas de licenciatura, maestría y doctorado, con programas para estudiantes no graduados basados en las humanidades y las ciencias. Al nivel graduado y profesional, la universidad enfatiza el entrenamiento de la educación, las ciencias, la ingeniería, la tecnología de la información, los servicios humanos y la política pública. El liderazgo de UMBC en el campo de la tecnología y el agradable ambiente en la universidad, sus sociedades dentro de la industria y su capacidad de colocar a sus estudiantes en programas de estudios graduados de primera calidad y prometedoras carreras, son sólo algunas de las razones por las que los estudiantes que pueden asistir a cualquier instituto universitario están eligiendo asistir a UMBC.

1000 Hilltop Circle, Baltimore, MD 21250  
410-455-1000 / www.umbc.edu



## UNIVERSITY OF MARYLAND

### (UNIVERSIDAD DE MARYLAND, COLLEGE PARK)

La Universidad de Maryland, campus College Park es la institución insignia del sistema de educación superior del Estado y una de las mejores instituciones públicas de investigación en el mundo. La Universidad atrae a muchos de los estudiantes más brillantes del país y de los profesores más renombrados, y saca partido de su amplio alcance a través de todo el Estado de Maryland, de sus convenios federales e internacionales, y de su ubicación cerca de la capital de la nación para buscar respuestas a preguntas esenciales y soluciones para problemas mundiales críticos.

College Park, MD 20742  
301-405-1000 / www.maryland.edu

**Tipo de Institución:** Universidad pública de investigación, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2009:** 12.268

Hombres: 6.436 Mujeres: 5.832

Tiempo completo: 9.379 Medio tiempo: 2.889

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$6.484 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$270 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$2.388 Cuotas obligatorias (MT) por hora crédito: \$106

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$5.670; Pensión completa: \$3.633 por año

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Doctorado, Certificado poslicenciatura

**Calendario:** 2 semestres, período de invierno, 2 períodos de verano

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria o su equivalente, SAT o ACT. Puntuación promedio de SAT para los alumnos de primer año para el semestre de otoño de 2008: 1190. Puntuación promedio para los alumnos en el cuarto superior durante el año 2008 fue 1360. Porcentaje de solicitantes aceptados para el período de otoño de 2008: 69%.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Estudiantes de Primer Año, Semestre de Otoño: Admisión Anticipada: 1° de noviembre; Admisión Normal: 1° de febrero; Transferencia en el Semestre de Otoño: Prioritaria: 15 de marzo (para ser considerado para el otorgamiento de becas); Final: 31 de mayo; Transferencia en el Semestre de Otoño: Prioritaria: 1° de noviembre (para ser considerado para el otorgamiento de becas); Final: 15 de diciembre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002105**

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 37.000

Hombres: 19.234 Mujeres: 17.766

Tiempo completo: 31.317 Medio tiempo: 5.683

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$6.566,00 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$273,00 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$1.487 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$678

**Alojamiento dentro del Campus:**

Habitación: \$5.549 Pensión completa: \$3.826

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Doctorado y Certificado

**Calendario:** Dos semestres, período de invierno; dos sesiones de verano

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria o su equivalente, SAT I o ACT. Los estudiantes deben exceder los requisitos mínimos para los cursos del Sistema Universitario de Maryland y presentar un currículum avanzado de educación preparatoria para la universidad. Rango promedio (intermedio 50%) del SAT para los alumnos de primer año para el semestre de otoño de 2009: 1240-1390. Porcentaje de aspirantes de primer año residentes de Maryland aceptados en el período de otoño 2009: 42%.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Estudiantes de Primer Año en Otoño - 1° de noviembre En Primavera para Estudiantes de Primer Año - 1° de diciembre; Transferencia en el período de Otoño - 1° de marzo; Transferencia en el Período de Primavera - 15 de noviembre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002103**





**(UNIVERSIDAD DE MARYLAND, EASTERN SHORE)**

La Universidad de Maryland campus Eastern Shore (UMES por sus siglas en inglés) es una institución establecida en 1890 en las tierras concedidas al estado por la nación. Como tal, mantiene un legado como institución históricamente afroamericana que ofrece oportunidades académicas equitativas a todos los estudiantes. Cuenta con programas de titulación en artes liberales y ciencias, agricultura, negocios, tecnología, educación, ciencias ambientales y marítimas, servicios auxiliares de la salud y hotelería. La universidad ofrece programas en pos de Licenciaturas en Artes (B.A.) y Licenciaturas en Ciencias (B.S.) en 31 disciplinas, estudios profesionales y ciencias agrícolas. Además la UMES ofrece 16 programas en docencia técnica, 8 programas pre profesionales y un programa para estudiantes destacados diseñado en colaboración con las Universidades de Maryland, Baltimore y la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Maryland en College Park, con el fin de preparar a los alumnos para los estudios profesionales. Además ofrece programas de posgrado en educación agrícola y de extensión, educación, informática aplicada, ciencias alimenticia y agrícola, orientación y asesoría, asesoría en rehabilitación, docencia de carrera y de tecnología, criminología y justicia criminal, educación especial, ciencias marítimas y ambientales, y toxicología. Los programas de ciencias marítimas y ambientales, toxicología, ciencias y tecnología alimenticia, liderazgo organizacional y liderazgo educativo se ofrecen en los niveles de Maestría en Ciencias (M.S.), Doctorado en Educación (Ed.D.) y Doctorado en Filosofía (Ph.D.). También se ofrece un Doctorado en Fisioterapia.

1 College Backbone Road, Princess Anne, MD 21853  
410-651-2200 / www.umes.edu



**University of Maryland University College**

**(UNIVERSITY COLLEGE DE LA UNIVERSIDAD DE MARYLAND)**

El University College de la Universidad de Maryland (UMUC por sus siglas en inglés) es una de las 11 instituciones del Sistema Universitario de Maryland que otorga títulos universitarios. Extiende los recursos del Sistema Universitario a los adultos trabajadores y a otros estudiantes no tradicionales que aspiran a recibir educación superior. El programa de estudios, el horario de clases, los procedimientos de registro y los servicios estudiantiles han sido diseñados con el fin de crear un ambiente académico que brinde apoyo a individuos muy ocupados. Se ofrecen programas de licenciatura, maestría y doctorado en una gran variedad de disciplinas, incluyendo negocios y administración, tecnología de la información e informática, así como en áreas relacionadas con la docencia. La UMUC ofrece clases en centros ubicados en todo el estado. La mayoría de los programas se ofrecen también en forma completa a través de Internet. La UMUC tiene programas integrados de admisión doble con la mayoría de los institutos universitarios comunitarios, permitiendo así que aquellos estudiantes que hayan iniciado sus estudios en un instituto universitario local puedan avanzar hacia su titulación sin perder créditos.

3501 University Boulevard East, Adelphi, MD 20783-8010  
301-985-7000 / www.umuc.edu

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 4.290

Hombres: 1.708 Mujeres: 2.582

Tiempo completo: 3.701 Medio tiempo: 580

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el periodo 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$4.112 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$171 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$ 1.970 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$86

**Alojamiento dentro del Campus:**

Habitación: \$3.930 - \$4.600 por año Pensión completa: \$1.260-3.300 por año

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Doctorado Calendario: 2 semestres, período de invierno y 3 períodos de verano

**Requisitos de Admisión:** Los criterios de admisión se basan en el certificado de estudios de la escuela secundaria del estudiante y los puntajes en las pruebas SAT/ACT. Porcentaje de la inscripción en el campus: 98.3% Puntuación promedio del SAT para inscripción: 850 (puntuación de dos componentes) 1250 (puntuación de tres componentes)

**Fecha Limite para la Solicitud:** Otoño: 15 de julio; Primavera: 15 de diciembre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002106**

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el otoño de 2008:** 34.172

Hombres: 14.857 Mujeres: 19.315

Tiempo completo: 3.177 Medio tiempo: 30.995

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el periodo 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$5.520 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$230

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Doctorado, Asociado y certificados

**Calendario:** 2 semestres; 2 períodos de verano

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria o exámenes de Certificado de Formación Educativa General (GED, por su siglas en inglés) con una puntuación total de 225; ninguna puntuación por debajo de 40 en ninguna de las 5 pruebas. Los solicitantes con un promedio inferior a 2,0 pueden inscribirse como estudiantes temporales de pregrado bajo ciertas condiciones.

**Fecha Limite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 011644**



## INSTITUCIONES PÚBLICAS DE CUATRO AÑOS



### (UNIVERSIDAD ESTATAL MORGAN)

La universidad Estatal Morgan está ubicada en un área residencial al noreste de Baltimore. Fue fundada en 1867 como institución privada y se convirtió en una institución pública en 1939; comenzó a expedir títulos de doctorado en 1975. El campus se extiende a lo largo de 160 acres y está compuesto por cerca de 50 edificios, que incluyen modernos dormitorios albergando a aproximadamente 3.000 estudiantes. A lo largo de su historia la Universidad Morgan ha sido una institución integral que ha puesto énfasis en las artes y ciencias así como en la educación general en todos sus programas de estudio, tradición que perdura hasta la actualidad. La universidad ofrece una amplia variedad de programas académicos a nivel pregrado, incluyendo programas profesionales en ingeniería, negocios y administración, arquitectura y formación docente. El campus ofrece más de doce programas de doctorado en diferentes áreas.

1700 East Cold Spring Lane, Baltimore, MD 21251  
443-885-3333 / [www.morgan.edu](http://www.morgan.edu)

## St. Mary's College of Maryland

at Historic St. Mary's City

### (INSTITUTO UNIVERSITARIO ST MARY DE MARYLAND)

El Instituto Universitario St. Mary de Maryland, el instituto universitario público de honor del estado, está comprometido a proporcionar educación en las artes liberales de la misma calidad que la que ofrecen las instituciones privadas más prestigiosas, pero dentro del ambiente de apertura y viabilidad económica de una institución pública. El Instituto Universitario St. Mary da cumplimiento a su misión al ofrecer a una comunidad estudiantil diversa un programa académico riguroso caracterizado por la integración de grupos pequeños, oportunidades para la investigación independiente y estudios en el exterior, junto con un cuerpo de catedráticos del más alto calibre. St. Mary es una institución que refleja la diversidad existente en la comunidad mundial y representa una opción educativa accesible. La experiencia de aprendizaje en el Instituto Universitario St. Mary se ve enriquecida por su unida comunidad universitaria, el uso eficiente de la tecnología, la vida estudiantil activa y su ubicación en una zona costera de gran belleza.

18952 East Fisher Road, St. Mary's City, MD 20686  
240-895-2000 / [www.smcm.edu](http://www.smcm.edu)

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 7.005

Hombres: 3.128 Mujeres: 3.877

Tiempo completo: 5.939 Medio tiempo: 1.066

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$4.280

Costo por hora crédito en medio tiempo: \$194

Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$2.268

Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$62 por hora crédito.

**Alojamiento dentro del Campus:**

Habitación \$5.360

Pensión completa: \$2.980

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Doctorado

**Calendario:** 2 semestres, 2 períodos de verano y 1 período de invierno.

**Requisitos de Admisión:** Se utiliza una escala móvil en base a una combinación de los puntajes del SAT/ACT y el promedio general de notas (GPA); Puntuación promedio en el SAT para la admisión en otoño de 2008: 899.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Consideración de prioridad: 15 de noviembre. Regular: 15 de febrero

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002083**

**Tipo de Institución:** Pública, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 2.065

Hombres: 862 Mujeres: 1.203

Tiempo completo: 1.991 Medio tiempo: 74

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$10.472

Costo por hora crédito en medio tiempo: \$160

Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$2.132

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación:

\$5.315; Pensión completa: \$3.910 por año

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría de Artes en Docencia

**Calendario:** 2 semestres y un período de verano disponible

**Requisitos de Admisión:** Contar con 4 unidades en inglés, 2 unidades ciencias (2 unidades deben ser en trabajo de laboratorio), 2 unidades en ciencias sociales, 1 unidad en historia, 3 unidades en matemáticas, 2 unidades en lengua extranjera y 7 unidades en materias optativas; presentar además puntajes superiores al promedio requerido en los cursos de preparación para la universidad; se recomienda hacer una visita al campus. Puntuación promedio de SAT para los alumnos de primer año para el semestre de otoño de 2007: (recalculado) 1230. Porcentaje de aspirantes de primer año aceptados en el período de otoño 2008: 54.8%.

**Fecha Límite para la Solicitud:** 1° de enero (notificación, 1° de abril); Admisión anticipada I: Fecha límite, 1° de noviembre; notificación, 1° de diciembre; Admisión anticipada II: Fecha límite, 1° de diciembre; notificación, 1° de enero

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002095**





## (INSTITUTO UNIVERSITARIO INTERNACIONAL DE BALTIMORE)

Fundado en 1972, el Instituto Universitario Internacional de Baltimore (BIC, por sus siglas en inglés) es un instituto universitario independiente sin fines de lucro. Estamos acreditados por la Comisión de Educación Superior de la Asociación de los Estados del Centro, aprobados por la Comisión de Educación Superior de Maryland, y acreditados programáticamente por la Federación Culinaria de los Estados Unidos.

**El campus de Baltimore** – El campus de Baltimore, Maryland del instituto universitario está ubicado a sólo dos cuadras del mundialmente famoso Inner Harbor y ofrece fácil acceso a muchos de los puntos de interés turístico principales de la zona, tales como eventos culturales y de entretenimiento, una amplia gama de restaurantes, cientos de parques y áreas verdes, y millas de costas para aquellos que disfrutan de las actividades al aire libre. El campus de Baltimore se destaca por el Centro de Arte Culinario del Instituto Universitario (Culinary Arts Center, CAC). El CAC ofrece ocho laboratorios culinarios que disponen de equipamiento para servicios culinarios comerciales de primera línea. BIC opera el Edificio Comercial, que es la sede del restaurante The Bay Atlantic Club; el Hopkins Inn; y el Mount Vernon Hotel, que es la sede de The Bay Atlantic Café y Dublin Hall.

**El campus en Irlanda** – El campus de 100 acres del Instituto Universitario Internacional de Baltimore en Cavan, Irlanda, es un centro turístico reconocido mundialmente, con un campo de golf, el Park Hotel y 15 millas de caminos peatonales y jardines ubicados den Laugh Ramor. También es la sede de instalaciones educativas y alojamientos para estudiantes, a las que asisten todos los estudiantes de grado durante al menos cinco semanas para recibir capacitación práctica. Los miembros de la facultad del Instituto Universitario Internacional de Baltimore y sus frecuentes instructores invitados incluyen chefs e instructores académicos reconocidos a nivel regional, nacional y/o internacional como líderes en los campos culinarios y de hotelería.



## BINAH INSTITUTE OF ADVANCED JUDAIC STUDIES FOR WOMEN (INSTITUTO BINAH DE ESTUDIOS JUDAICOS AVANZADOS PARA MUJERES)

El Instituto Binah de Estudios Judaicos Avanzados para Mujeres es una institución judía en la tradición ortodoxa. Proporciona educación rigurosa y a profundidad en todas las facetas del estudio tradicional y clásico del judaísmo, así como un programa de estudios interdisciplinario en artes liberales que incluye áreas de concentración en disciplinas académicas y profesionales. Se estimula a los estudiantes a participar en pasantías y en servicios a la comunidad. Las actividades sociales y culturales complementarias enriquecen la vida estudiantil en el campus.

6214 Pimlico Road, Baltimore, MD 21209  
410-764-7712

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 500

Hombres: 253 Mujeres: 247

Tiempo completo: 467 Medio tiempo: 33

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$17,930 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$532 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$9,202 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$258

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$5,250 - \$11,908;

Pensión completa: \$2,648 - \$3,704

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificados, Asociado, Licenciatura y Maestría

**Calendario:** Primavera, Verano, Otoño

**Requisitos de Admisión:** Los aspirantes a certificado y/o programas de titulación deben presentar diploma de escuela secundaria o GED. Todos los candidatos deben cumplir además con uno de los siguientes criterios: Puntuaciones en las exámenes SAT, ACT o de equivalencia universitaria (CLEP) que cumplan con los requisitos de la institución; una nota aprobatoria en el examen de admisión institucional; haber obtenido un título secundario; o haber completado 16 horas crédito al nivel postsecundario con una nota mínima de C o superior en matemáticas e inglés.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 016376**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 26

Hombres: 0 Mujeres: 26

Tiempo completo: 10 Medio tiempo: 16

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$5,500 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$130 Cuotas obligatorias: \$300

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$3,000; Pensión completa: \$2,500 por año

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificados, Asociado, y Licenciatura.

**Calendario:** 2 semestres, período de invierno período de verano

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DE LA INSTITUCIÓN: M00183**



## INSTITUCIONES INDEPENDIENTES DE CUATRO AÑOS



### (INSTITUTO UNIVERSITARIO CAPITOL)

El Instituto Universitario Capitol es el único instituto universitario independiente en Maryland dedicado a la ingeniería, las ciencias informáticas, la tecnología de la información y la administración de empresas. Fundado en 1927, el Instituto Universitario Capitol es una institución regionalmente acreditada que ofrece títulos de asociado, licenciatura y maestría, así como entrenamientos de desarrollo profesional, certificados y asociaciones con el gobierno y la industria. Capitol ha sido designado Centro Nacional de Excelencia Académica en Educación en Aseguramiento de Información por la Agencia de Seguridad Nacional y el Departamento de Seguridad Nacional. El instituto universitario está ubicado en Laurel, Maryland, un entorno suburbano a mitad de camino entre Washington, DC y Baltimore. Capitol se compromete a proporcionar una educación calificada que esté impulsada por la tecnología, sea accesible, rentable y práctica, en particular durante estos tiempos de economía inestable, mezclando la excelencia académica con experiencias de aprendizaje prácticas que preparan a los estudiantes para una amplia gama de carreras estimulantes y competitivas.

11301 Springfield Road, Laurel, MD 20708  
800-950-1992 / [www.capitol-college.edu](http://www.capitol-college.edu)



## College of Notre Dame OF MARYLAND

### (INSTITUTO UNIVERSITARIO NOTRE DAME DE MARYLAND)

El Instituto Universitario Notre Dame de Maryland es una institución católica dedicada a las artes liberales y comprometida a formar mujeres líderes. Los programas de pregrado y posgrado motivan a las estudiantes a alcanzar la excelencia intelectual y profesional, a construir comunidades incluyentes, a comprometerse en el servicio al prójimo y a promover la responsabilidad social. Fundado y patrocinado por las Hermanas Docentes de Notre Dame, fue establecido en 1895 como instituto universitario de cuatro años. Fue la primera universidad católica para mujeres en los Estados Unidos en otorgar títulos de licenciatura de cuatro años. El Instituto ha expandido su oferta educativa a través de programas innovadores para hombres y mujeres: El Instituto Universitario de Fin de Semana, el Instituto Universitario Acelerado, incluyendo un programa de doctorado, y la Escuela de Farmacéutica que ofrece el título de Doctor en Farmacéutica. En la actualidad Notre Dame tiene acerca de 3.300 estudiantes. El Instituto de Lengua Inglesa (ELI), el cual abrió sus puertas en 1983, ofrece clases de inglés como segundo idioma y cultura americana. Los estudiantes y el profesorado de Notre Dame provienen de una gran variedad de culturas y aportan puntos de vista diversos a la comunidad académica. Los 16.000 ex alumnos de la institución se han convertido en líderes en una amplia gama de actividades profesionales y han hecho importantes aportes tanto a la vida familiar como comunitaria a través del país y del mundo.

4701 North Charles Street, Baltimore, MD 21210  
410-435-0100 / [www.ndm.edu](http://www.ndm.edu)

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 701

Hombres: 563 Mujeres: 138

Tiempo completo: 270 Medio tiempo: 431

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Programas de grado en Ingeniería, Ciencias Informáticas y Tecnología Matrícula anual para tiempo completo: \$19.310 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$619 Cuotas obligatorias (TC) anuales: Varias Cuotas obligatorias (MT) por hora crédito: Varias

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Programas de grado para Comercio y Administración Costo por hora crédito: \$332 (más cargos obligatorios)

**Tipos de Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$2.338 por semestre (habitación doble)

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificados, Asociado, Licenciatura, Maestría

**Calendario:** Semestral; período de verano disponible

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 001436

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 2.935

Hombres: 392 Mujeres: 2.543

Tiempo completo: 610 Medio tiempo: 2.325

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$26.500 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$410 Cuotas obligatorias (TC) anuales: cuota de actividad de \$750 por semestre

Cuotas obligatorias (MT) anuales: cuota de inscripción/tecnología de \$100 por semestre

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión completa: \$9.100 por año

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Doctorado, Doctorado en Farmacia (aprobado por la MHEC; recibió el carácter de acreditación de precandidato) Certificado de Postlicenciatura, Certificado de Estudios Avanzados

**Calendario:** Están disponibles períodos en otoño y primavera, además de períodos de invierno (en enero) y de verano.

**Requisitos de Admisión:** Diploma de una escuela preparatoria acreditada. El estudiante debe presentar un ensayo y una recomendación del consejero estudiantil. Las pruebas de ACT o SAT son obligatorias. Se requiere un ensayo (muestra de redacción para estudiantes transferidos). Se recomienda enviar el currículum del estudiante y hacer una visita al campus. Los certificados de estudios son indispensables en caso de los estudiantes en transferencia.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Notre Dame tiene admisiones durante todo el año. Fechas límites de prioridad - Otoño: 15 de febrero para los estudiantes de primer año, 15 de marzo para los estudiantes en transferencia. Primavera: 15 de diciembre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002065





**GOUCHER COLLEGE**  
**(INSTITUTO UNIVERSITARIO GOUCHER)**

El Instituto Universitario Goucher es un instituto pequeño con una gran visión del mundo: una comunidad intelectual sin fronteras. Prepara a los estudiantes a embarcarse en una vida de inquietudes y descubrimientos, creatividad y pensamiento analítico: se espera que los graduados de Goucher avancen marcando una diferencia positiva en el mundo. Los estudiantes de Goucher están en condiciones de poner su aprendizaje en acción mediante la investigación colaborativa de las ciencias naturales, residencias invitadas de profesores renombrados, programas de aprendizaje en servicio que apoyan a comunidades locales, pasantías especiales y el estudio internacional. Construyendo sobre estas fortalezas, nuestra visión para una educación liberal en las artes crece a partir de la comprensión de que en el siglo XXI, cada interrogante académico y empresa intelectual tiene un contexto global. En cada uno de nuestros 18 departamentos universitarios, alentamos a nuestros estudiantes a explorar sus intereses intelectuales de maneras tales que trasciendan los límites de las disciplinas tradicionales. El reconocido requisito de estudios en el extranjero de Goucher, que viene acompañado de una gran flexibilidad curricular y un estipendio de 1.200 dólares para ayudar a cubrir los costos de viaje, es uno de los valores distintivos del instituto. Durante más de 125 años, Goucher ha servido a una población estudiantil brillante, audaz y motivada de más de 1.400 estudiantes representando a 43 estados y 10 países. Nuestro campus de 287 acres bellamente enjardinados se jacta de sus confortables residencias para estudiantes, un moderno complejo de atletismo y de canchas de deporte, establos y millas de senderos forestales para satisfacer a nuestros estudiantes exploradores.

1021 Dulaney Valley Road, Baltimore, MD 21204  
410-337-6000 / [www.goucher.edu](http://www.goucher.edu)



**(INSTITUTO UNIVERSITARIO HOOD)**

El Instituto Hood es una institución universitaria de artes liberales, independiente y mixta que está ubicada en un campus de 50 acres en el distrito histórico de Frederick, Maryland. Hood ofrece licenciaturas en artes y ciencias en 27 campos principales de estudio, 14 programas de maestría y cinco programas de certificado. Hood es famosa por la excelente preparación profesional que ofrece a sus estudiantes, al mismo tiempo que les ofrece una educación profunda y rigurosa en las artes liberales. El Instituto Universitario Hood ofrece un programa selectivo para estudiantes destacados y un programa de desarrollo profesional; su cercanía con Washington, D.C., Baltimore y Fort Detrick ofrece amplias posibilidades para la investigación y las realización de pasantías. Entre las instalaciones académicas se encuentra un centro de ciencia y tecnología con laboratorios modernos de computación y de ciencia, una biblioteca y centro de información sobresalientes, laboratorios avanzados de computación, un laboratorio de educación infantil, un observatorio y laboratorios avanzados de lenguas. Los cinco majestuosos edificios residenciales y los tres dormitorios con programa de inmersión lingüística ofrecen a los estudiantes la oportunidad de aprender juntos y de establecer amistades que durarán toda la vida. Hood ofrece una experiencia de aprendizaje excepcional a través de grupos notablemente pequeños, un profesorado excelente, baja tasa de estudiantes por docente y su atractivo y agradable campus.

401 Rosemont Avenue, Frederick, MD 21701-8575  
800-922-1599 / [www.hood.edu](http://www.hood.edu)

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años  
**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 2.319  
Hombres: 632      Mujeres: 1.687  
Tiempo completo: 1.548      Medio tiempo: 771

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el periodo 2009-2010:**  
Matrícula anual para tiempo completo: \$33.294  
Costo por hora crédito en medio tiempo: \$1.100  
Cuotas obligatorias anuales: \$492

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y pensión completa: \$10.008

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría y Certificado de Postlicenciatura en Estudios Premédicos

**Requisitos de Admisión:** 4 unidades en inglés, 2 unidades en lengua extranjera, 3 unidades en matemáticas, 2 unidades en ciencias, 3 unidades en ciencias sociales y 2 unidades en materias optativas. Prueba de Razonamiento del SAT o ACT con Sección de Redacción opcional. La entrevista es opcional.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Otoño: 1° de febrero; Primavera: 1° de diciembre; Admisión Anticipada no-obligatoria: 1° de diciembre; Estudiantes en Transferencia: 1° de abril

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002073**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años, con Escuela de Posgrado Orientada Profesionalmente

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 2.533  
Hombres: 769      Mujeres: 1.764  
Tiempo completo: 1.360      Medio tiempo: 1.173

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el periodo 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$27.700 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$800

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$4.930; Pensión completa: \$4.510

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificados, Licenciatura y Maestría  
**Calendario:** Semestre de otoño, semestre de primavera y períodos de verano disponibles

**Requisitos de Admisión:** Riguroso programa de preparación universitaria: 4 unidades en inglés, 2 unidades en lengua extranjera, 3 unidades en matemáticas, 3 unidades en laboratorio de ciencias; 3 unidades en ciencias sociales; SAT o ACT. Se recomienda una entrevista. Puntuación promedio de SAT para los alumnos de primer año para el semestre de otoño de 2008: 1.069, Promedio de ACT 22.

**Fecha Límite para la Solicitud:** 1° de octubre (las notificaciones se envían a más tardar el 15 de octubre), 1° de noviembre (las notificaciones se envían a más tardar el 15 de noviembre), 1° de diciembre (las notificaciones se envían a más tardar el 15 de diciembre); Admisión Normal: 1° de febrero

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002076**



# INSTITUCIONES INDEPENDIENTES DE CUATRO AÑOS

## ITT Technical Institute

(INSTITUTO TÉCNICO ITT)

El Instituto Técnico ITT fue abierto en junio de 2005 en Owings Mills, Maryland; ofrece programas de títulos de Asociados y Licenciaturas en Ciencia en cuatro escuelas de estudio: Escuela de Comercio, Escuela de Diseño Gráfico, Escuela de Tecnología Electrónica y Escuela de Tecnología de Información. Por lo general, los estudiantes de tiempo completo asisten a las clases en sesiones de cuatro horas tres veces a la semana, con clases seleccionadas impartidas cada trimestre a través del Internet. Los módulos de las clases se ofrecen en horarios matutino, diurno y nocturno. Esta combinación de enseñanza interna y a través de Internet ofrece a los estudiantes la posibilidad de buscar un empleo. Los programas de estudios han sido diseñados combinando contenidos tradicionales con conceptos de enseñanza aplicada con el fin de que los graduados estén preparados para desempeñarse en un mercado de trabajo que experimenta cambios tecnológicos constantemente.

11301 Red Run Boulevard, Owings Mills, MD 21117  
443-394-7115 / www.itt-tech.edu

# JOHNS HOPKINS UNIVERSITY

(LA UNIVERSIDAD JOHNS HOPKINS)

Hablar de la historia de Johns Hopkins es hablar de la historia del pensamiento. Esta institución ha atraído a los más brillantes pensadores desde que abrió sus puertas como la primera universidad de investigación de Estados Unidos en 1876. Los estudiantes vienen a Johns Hopkins para continuar con esta rica tradición de comprometerse en el pensar activo. Aquí no son sujetos pasivos del aprendizaje, sino actores en el proceso de investigación que les impulsa a tener grandes aspiraciones y que les brinda el conocimiento para alcanzar esas altas aspiraciones. La universidad cuenta con nueve divisiones académicas: las escuelas de Estudios Internacionales Avanzados, Artes y Ciencias, Educación, Ingeniería, Medicina, Enfermería, la Escuela de Negocios Carey, el Instituto Peabody, un conservatorio de música, y la Escuela Bloomberg de Salud Pública. Una décima división, el Laboratorio de Física Aplicada, está dedicada a la investigación y el desarrollo.

3400 N. Charles Street, Baltimore, MD 21218  
410-516-8000 / www.jhu.edu

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 962

Hombres: 760 Mujeres: 202

Tiempo completo: 773 Medio tiempo: 189

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para los residentes de Maryland para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$22.464 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$468 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$0 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$0

**Alojamiento dentro del Campus:** Ninguno

**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado, Licenciatura.

**Calendario:** Trimestres, empezando en marzo, junio, septiembre y diciembre

**Requisitos de Admisión:** Debe poseer diploma de escuela secundaria o GED. Se administrarán exámenes de evaluación de Destrezas Básicas luego de la admisión.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 004553

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 19.758

Hombres: 9.524 Mujeres: 10.234

Tiempo completo: 11.755 Medio tiempo: 8.003

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$39.150 (Artes y Ciencias y Ingeniería), \$34.270 (Instituto Peabody), \$31.920 (Enfermería) Costo por hora crédito en medio tiempo: \$630 - 990 Cuotas obligatorias (TC): \$500 (únicamente para el primer año)

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión completa: \$12.040

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Doctorado, Certificado Profesional

**Calendario:** Semestres con un período intermedio en enero, excepto por los trimestres en la Escuela de Salud Pública. Se ofrecen períodos de verano en varias escuelas.

**Requisitos de Admisión:** El proceso de admisión en Hopkins es altamente competitivo. Se recomienda participar en un programa de preparación para la universidad riguroso, que incluya cuatro años de inglés, cuatro años de matemáticas, cuatro años de lengua extranjera, cuatro años de estudios en ciencias con laboratorios y cuatro años de historia y ciencias sociales. Es indispensable contar con el Examen SAT de Destrezas de Razonamiento o ACT con sección de redacción. Para aquellos que envíen los puntajes del SAT I, Johns Hopkins recomienda enviar los puntajes de las pruebas de materias de SAT y de presentarse, los resultados de solicitudes de tres pruebas. Los solicitantes interesados en una especialidad de ingeniería deben presentar los puntajes del examen de Nivel de Matemáticas 2 y al menos de un examen de ciencias.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisión Anticipada: 15° de noviembre; Admisión Normal: 1° de enero Escuela de Artes y Ciencias Krieger de la J.H.U.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** E00473 El Instituto Peabody de la J.H.U. -

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** E00233 Escuela de Estudios Profesionales en Negocios y Educación de la J.H.U. -

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** E00475 Escuela Bloomberg de Salud Pública J.H.U. -

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** E00234 Escuela de Enfermería de la J.H.U. -

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** E00476 Escuela de Medicina de la J.H.U. -

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** E00235 Escuela Whiting de Ingeniería de la J.H.U.





**(INSTITUTO UNIVERSITARIO DE TECNOLOGÍA LINCOLN)**

El Instituto Universitario de Tecnología Lincoln está comprometido en la promoción de la educación de carrera y está dirigido a individuos que deseen superarse y mejorar sus oportunidades para el éxito de sus carreras. La importancia de adquirir una capacidad específica para obtener mejores empleos se ve representada por el alto número de oportunidades laborales no cubiertas para personas con habilidades especializadas. El Instituto Universitario de Tecnología Lincoln ofrece educación que se adecua de manera realista a las necesidades de la industria y el rápido progreso tecnológico de nuestros días. Fundado originalmente como Instituto Técnico Lincoln, el Instituto Universitario de Tecnología Lincoln ha proporcionado educación calificada de carrera a estudiantes de Maryland desde 1960.

9325 Snowden River Parkway, Columbia, MD 21046  
410-290-7100 / [www.lincolnedu.com/campus/columbia-md](http://www.lincolnedu.com/campus/columbia-md)



**LOYOLA**  
UNIVERSITY IN MARYLAND

**(UNIVERSIDAD LOYOLA EN MARYLAND)**

La Universidad Loyola en Maryland es una institución jesuita católica integral fundada en 1852 que ofrece programas de pregrado, maestría, doctorado y programas de certificado a nivel maestría. Los programas de pregrado incluyen 36 disciplinas y se ofrecen una gran variedad de materias optativas. Los estudiantes pueden participar en los programas de intercambio en el extranjero en otras universidades o en los once programas que Loyola tiene fuera del país. Loyola es un líder en la educación de posgrado de tipo profesional, ofrece programas de titulación avanzada y certificación en las disciplinas de administración de empresas, informática, educación, finanzas, estudios liberales, consejería pastoral, psicología y fonología. Con el fin de servir a los profesionales de la región que desean obtener credenciales para alcanzar sus metas personales y profesionales, la universidad cuenta con modernos campus de estudios de posgrado en Timonium y Columbia, además de su campus Evergreen al norte de la ciudad de Baltimore.

4501 N. Charles Street, Baltimore, MD 21210  
410-617-2000 / [www.loyola.edu](http://www.loyola.edu)

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para Otoño de 2008:** 1,402

Hombres: 569                      Mujeres: 833

Tiempo completo: 1,299      Medio tiempo: 103

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el Período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo (promedio): \$14,010 Costo por hora crédito para medio tiempo (promedio): \$400 Cuotas obligatorias (TC): \$450 Cuotas obligatorias (TP): \$450

**Alojamiento dentro del Campus (si existe):** Se dispone de referencias para alojamiento fuera del campus

**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado y Licenciatura

**Calendario:** Todo el año

**Requisitos de Admisión:** HSD, GED, AAS o evaluación de capacidades

**Fecha Límite para la Solicitud:** N/C

**Código del Título IV:** 007936

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 6,080

Hombres: 2,443                      Mujeres: 3,637

Tiempo completo: 4,317      Medio tiempo: 1,763

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$36,510 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$590 Cuotas obligatorias: \$1,110

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$8,180; Pensión completa: comidas a la carte

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Certificado de Estudios Avanzados, Doctorado.

**Calendario:** Semestral; período de verano está disponible **Requisitos de Admisión:** Excelente desempeño durante la educación secundaria, se recomienda entrevista. SAT/ACT opcional.

**Fecha Límite para la Solicitud:** 1o de febrero

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002078



## INSTITUCIONES INDEPENDIENTES DE CUATRO AÑOS

# MICA

### (INSTITUTO UNIVERSITARIO DE ARTE DEL INSTITUTO DE MARYLAND)

El Instituto Universitario de Arte del Instituto de Maryland (MICA por sus siglas en inglés) es la más antigua institución independiente en el país que otorga grados universitarios en arte. Entre sus profesores se cuentan laureados artistas, diseñadores, escritores e historiadores de arte. El campus residencial cuenta con estudios bien equipados y espaciosos, galerías y laboratorios de arte digital. Los estudiantes de pregrado pueden titularse con una Licenciatura en Bellas Artes (B.F.A.) en historia del arte, dibujo, pintura, serigrafía, bellas artes generales, estudios escultóricos generales, cerámica, fibras, fotografía, diseño gráfico, ilustración, video, medios de comunicación interactivos, animación experimental o diseño medioambiental. También se ofrece un programa de Licenciatura en Bellas Artes/Maestría en Artes de cinco años en Docencia. Se ofrecen programas de Maestría en Bellas Artes en pintura, fotografía, medios electrónicos, escultura y diseño gráfico. Entre los programas que se ofrecen en verano con modalidad semi presencial se encuentran una Maestría en Bellas Artes en Arte de Estudio, una Maestría en Educación del Arte y una Maestría en Artes Comunitarias. El MICA ofrece además un Certificado Postlicenciatura de un año en arte de estudio. Además se ofrecen otros programas en Canadá, Inglaterra, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Japón, Corea, México, Holanda, Nueva York, Polonia, España, Escocia, Turquía, Jamaica, la República Checa, Israel, Suiza, Suecia, Alemania, y Dinamarca.

1300 Mount Royal Avenue, Baltimore, MD 21217-4191  
410-669-9200 / [www.mica.edu](http://www.mica.edu)



## MCDANIEL COLLEGE

### (INSTITUTO UNIVERSITARIO MCDANIEL)

El Instituto McDaniel es una de los institutos universitarios privados más antiguos de Maryland y la primera institución educativa mixta al sur de la Línea Mason-Dixon. Actualmente ofrece más de 60 programas de estudio a sus 1,700 estudiantes de pregrado provenientes de 35 estados y 18 países. Está ubicado en una colina con vista a la ciudad de Westminster, Maryland, a menos de una hora por carretera de Washington, D.C., el instituto es una comunidad unida compuesta por estudiantes, profesores y personal que se dedican a aprender por y para toda la vida. Aquí los estudiantes aprenden a pensar creativamente y críticamente, motivados por los profesores de McDaniel, quienes son mentores dedicados a la enseñanza en el salón de clases, el laboratorio y el estudio - y quienes mantendrán a los alumnos involucrados en sus proyectos de investigación. El programa curricular del Instituto presenta cursos que ofrecen perspectivas globales, multiculturales e interdisciplinarias y clases específicas para cada año de estudio, incluido el seminario para el primer año, estudios interdisciplinarios de segundo año y una experiencia en redacción en el tercer año. El período de enero representa una oportunidad de participar en clases intensivas que van más allá del estudio tradicional. Los estudiantes terminan el programa académico con la elaboración de una tesis en la que sintetizarán los conocimientos adquiridos con anterioridad, en el marco del área de su elección. El campus en Budapest, Hungría, le da a la institución una exclusiva perspectiva global. El Instituto McDaniel es reconocido en el ámbito nacional como uno de los ocho institutos universitarios en el noreste de los Estados Unidos que cambian las vidas de sus estudiantes, según el ex editor de la sección de educación del New York Times, Loren Pope, en su libro "Colleges That Change Lives" (Universidades que Cambian Vidas).

2 College Hill, Westminster, MD 21157  
410-848-7000 / [www.mcdaniel.edu](http://www.mcdaniel.edu)

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 2,075

Hombres: 649

Mujeres: 1,426

Tiempo completo: 1,763

Medio tiempo: 312

En el campus: 88%

Fuera del campus: 12%

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el periodo 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$33,000 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$1,375 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$1,090 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$545 por semestre

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$7,100; Pensión completa: \$2,350

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría y Certificado Postlicenciatura

**Calendario:** Semestral; período de verano está disponible

**Requisitos de Admisión:** Costo del Formulario de Solicitud de Inscripción (\$60). Carpeta con trabajos artísticos originales, certificado de notas, ensayo, recomendaciones, indispensable presentar los resultados del SAT o ACT, ser graduado de escuela secundaria o su equivalente. Se recomienda contar con cursos de nivel avanzado y con actuación destacada en arte, inglés y otras materias en el área de humanidades.

**Puntuación SAT promedio:** Lectura: 597; Matemáticas: 565; Escritura: 587.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Otoño: 13 de febrero; Primavera: 10 de diciembre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002080**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción en el Área de Pregrado para el Otoño de 2008:** 1,739

Hombres: 1,783

Mujeres: 956

Tiempo completo: 1,683

Medio tiempo: 56

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el periodo 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$32,000 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$1,000 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$0 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$0

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$3,500; Pensión completa: \$3,100

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría

**Calendario:** Están disponibles para estudiantes pregrado 2 semestres y un período en enero, y para estudiantes postgrados dos semestres y períodos de verano.

**Requisitos de Admisión:** El programa de escuela secundaria recomendado debe incluir 4 años de inglés, 3 años de ciencias sociales, 3 años de una sola lengua extranjera, 3 años de laboratorios científicos; y 3 años de matemáticas. Las pruebas de ACT o SAT son obligatorias. Los estudiantes en transferencia deben presentar certificados de estudios de la escuela secundaria y de estudios universitarios.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Se realizan varios procesos de selección cada año. Las Fechas Límites en Admisión Anticipada son el 15 de octubre, el 15 de noviembre, y el 1° de diciembre. Fechas límites para decisión regular son el 15 de enero y el 15 de febrero. Todas las solicitudes deben presentarse al 15 de febrero. La fecha límite para la solicitud de becas es el 15 de febrero.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002109**





**(UNIVERSIDAD DE MOUNT SAINT MARY)**

La Universidad Mount Saint Mary es una comunidad académica católica distintiva que celebró su bicentenario en el año 2008. Al ser el hogar del Santuario Nacional de la Gruta de Lourdes y de un seminario de renombre nacional, la institución ofrece un campus con una amplia tradición histórica y una audaz visión del futuro. Con un programa académico medular reconocido en el ámbito nacional, esta universidad ofrece profundidad, sustancia y éxito. Los estudiantes adquieren sólidos conocimientos académicos y experiencia práctica que los impulsará en el mundo, al realizar investigación de nivel profesional en ciencias y a un sólido programa para estudiantes destacados. Los estudiantes de Mount también alcanzan la excelencia en el altamente competitivo programa atlético de la División I de la NCAA. La institución, guiada por su misión católica, enseña a sus estudiantes de pregrado y posgrado la importancia de la justicia social, el servicio al prójimo y un firme sistema de valores. Los estudiantes son estimulados a ser inquisitivos y a buscar la verdad y el significado.

16300 Old Emmitsburg Road, Emmitsburg, MD 21727  
301-447-6122 / www.msmary.edu



**(EL INSTITUTO UNIVERSITARIO NACIONAL DEL TRABAJO)**

El Instituto Universitario Nacional del Trabajo fue creado en 1974 como un campus filial de la Universidad Antioch. La institución cumple con las necesidades educativas de los miembros de los sindicatos y de los estudiantes adultos que no encuentran cabida en los programas académicos tradicionales. El Instituto Universitario Nacional del Trabajo ofrece programas flexibles, semi presenciales, que les permiten a los estudiantes obtener un título de licenciatura mientras siguen desempeñando su trabajo sindical. Los programas de licenciatura incluyen especialidades en ciencias sociales del trabajo, educación laboral, política económica del trabajo, liderazgo y administración sindical, historia del trabajo y seguridad e higiene laboral. También se ofrecen títulos de licenciatura en estudios técnicos y profesionales.

10000 New Hampshire Avenue, Silver Spring, MD 20903  
301-431-6400 / www.nlc.edu

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 2,079

Hombres: 969 Mujeres: 1,110

Tiempo completo: 1,737 Medio tiempo: 342

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$28,420 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$950 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$600 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$0

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$4,832; Pensión completa: \$5,046

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Comercio y Justicia Criminal Acelerados Costo por hora crédito en medio tiempo: \$380

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Programa de educación para fines de semana Costo por hora crédito para medio tiempo: \$328

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Certificado de Postlicenciatura, Maestría, Certificado en Postmaestría, Certificado Profesional Inicial

**Calendario:** Semestral; período de verano está disponible

**Requisitos de Admisión:** Inglés: 4 unidades; matemáticas: 3 unidades; ciencia: 3 unidades; ciencias sociales: 3 unidades; lengua extranjera: 2 unidades; materias optativas: 1 unidad. La evaluación tomará en cuenta los resultados de la SAT/ACT y los registros escolares, así como las cartas de recomendación y las actividades extracurriculares.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Otoño: 1º de marzo; Primavera: 1º de diciembre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002086**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 221

Hombres: 178 Mujeres: 43

Tiempo completo: 19 Medio tiempo: 202

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$6,264\* Costo por hora crédito en medio tiempo por año: \$174\* Cuotas obligatorias anuales: \$200

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión completa: \$4,200

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Licenciatura en Estudios Técnicos y Profesionales (BTSP), que es totalmente en línea

**Calendario:** Semestres de otoño, primavera, y verano

**Requisitos de Admisión:** Un mínimo de 56 créditos en transferencia de un instituto universitario o universidad acreditada o de un programa evaluado por el Consejo Americano de Educación u otro cuerpo de evaluación nacionalmente reconocido.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año. \*Tarifas con descuento exclusivas para miembros activos de los sindicatos afiliados a la AFL-CIO.

**CÓDIGO DE LA INSTITUCIÓN: M00177**

## INSTITUCIONES INDEPENDIENTES DE CUATRO AÑOS



### (INSTITUTO UNIVERSITARIO RABÍNICO NER ISRAEL)

El Instituto Universitario Rabínico Ner Israel es reconocido por el Estado de Maryland como una institución autorizada para otorgar títulos de educación superior. Ner Israel cuenta con la acreditación de la Asociación de Escuelas Rabínicas y Talmúdicas Avanzadas, una agencia de acreditación avalada por el gobierno federal. La escuela proporciona entrenamiento académico y moral para los hombres jóvenes interesados en convertirse en docentes y en rabinos en la fe judía ortodoxa. El estudio del Talmud dota a nuestros estudiantes con habilidades de investigación y pensamiento crítico. Por lo tanto son aceptados en las Escuelas de Posgrado de todo el país, en una amplia gama de disciplinas. El instituto se empeña a proporcionar a sus estudiantes una profunda comprensión de los estudios tradicionales de la fe judía, de la tradición filosófica y el punto de vista moral del judaísmo.

400 Mount Wilson Lane, Baltimore, MD 21208  
410-484-7200



**ST. JOHN'S**  
College

ANNAPOLIS · SANTA FE

### (INSTITUTO UNIVERSITARIO ST JOHN)

St. John's es el tercer instituto universitario más antiguo en los Estados Unidos. Los estudiantes y el profesorado trabajan como equipo en pequeños grupos de discusión, sin cursos expositivos, exámenes finales escritos o énfasis en las notas. El riguroso programa de estudios obligatorio tiene su base en libros estupendos - literatura, matemáticas, filosofía, teología, ciencias, teoría política, música, historia, economía - desde Homero hasta Freud, de Euclides a Einstein. Estas obras desafían nuestra capacidad de entendimiento, provocan nuestro pensamiento crítico y nos obligan a examinar nuestra herencia intelectual. Los estudiantes son lectores ávidos, entusiastas de las ideas y de la discusión profunda. St. John's tiene otro campus en Santa Fe, Nuevo México. El programa de estudios común permite que los estudiantes y los maestros se transfieran con facilidad de un campos al otro. El Instituto de Postgrado de Educación Liberal ofrece estudios a nivel de postgrado basados en los principios del programa universitario de St. John para una variedad de estudiantes. El programa se organiza en segmentos temáticos de una duración de cinco semestres: Filosofía y Teología, Política y Sociedad, Literatura, Matemáticas y Ciencias Naturales, e Historia. Fundado originalmente en 1967 como Instituto para Profesores en Educación Liberal, el Instituto de Postgrado tiene un compromiso con la educación de profesores como parte de su misión, y por lo tanto, ofrece subvenciones a educadores.

P.O. Box 2800, Annapolis, MD 21404-2800  
410-263-2371 / [www.sjca.edu](http://www.sjca.edu)

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 607

Hombres: 607      Mujeres: 0

Tiempo completo: 590      Medio tiempo: 17

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$9.000

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$3.250; Pensión completa: \$3.250

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Certificado en Estudios Profesionales, Doctorado

**Calendario:** Semestral

**Requisitos de Admisión:** Ser graduado de una escuela secundaria acreditada o haber cursado estudios equivalentes; entrevista.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002078

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 489

Hombres: 258      Mujeres: 231

Tiempo completo: 553

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$39.992 Cuotas obligatorias anuales: \$400

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión completa: \$9.600

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría.

**Calendario:** Semestral

**Requisitos de Admisión:** Pregrado: Programa preparatorio para la universidad, incluyendo dos años de lengua extranjera, dos años de álgebra, un año de geometría. Se recomiendan por lo menos dos años de ciencias naturales. Grado: Título de licenciatura

**Fecha Límite para la Solicitud:** Se aceptan solicitudes durante todo el año; se recomienda enviarlas antes del 1° de marzo para estudiantes de grado. Los estudiantes graduados pueden comenzar en otoño, primavera o verano.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002092





## (UNIVERSIDAD Y SEMINARIO ST. MARY)

La Universidad y Seminario St. Mary fue fundado en 1791 y es el primer seminario de la iglesia Católica Romana en los Estados Unidos. Al mismo tiempo que sigue entrenando nuevas generaciones de sacerdotes a través de su completo programa académico y de formación, ha expandido constantemente su papel como centro teológico nacional. Hace cuarenta años St. Mary experimentó un crecimiento, debido al establecimiento del Instituto Ecuménico de Teología. A partir de entonces hombres y mujeres de todas las creencias han participado en estudios teológicos y religiosos. A través de los años el Instituto Ecuménico ha hecho contribuciones sustanciales al diálogo y la armonía interreligiosa. En 1996 St. Mary abrió el Centro de Formación Continua. Con frecuencia en el Centro se reúnen los líderes religiosos, empresariales y comunitarios para explorar temas contemporáneos que le dan forma a la iglesia, la comunidad y la sociedad actual.

5400 Roland Avenue, Baltimore, MD 21210

410-864-4000 / [www.stmarys.edu](http://www.stmarys.edu)



## (EL INSTITUTO TECNOLÓGICO SANS)

El programa de posgrado del Instituto Tecnológico SANS proporciona una completa variedad de cursos que permiten a los estudiantes adquirir maestría técnica en los temas de seguridad informática a nivel profesional. Además de la tecnología, nuestros estudiantes adquirirán maestría en habilidades de las áreas de comunicación, gerencia de proyectos, orientación, tutoría y persuasión. Los candidatos a titulación tendrán la oportunidad de estudiar con nuestros profesores, quienes en su mayoría han escrito libros que otros programas de seguridad informática usan como textos principales en sus cursos. La Maestría en Ciencias del Instituto Tecnológico SANS ofrece a los aspirantes una oportunidad de alcanzar la excelencia en dos de los aspectos de seguridad que son fundamentales para el éxito de su empleador y de sus propias carreras: maestría técnica y habilidades de administración. Los títulos que ofrecemos son: Maestría en Ciencias en Administración de la Seguridad Informática y una Maestría en Ciencias en Ingeniería de la Seguridad Informática. La matrícula en los cursos para obtención de créditos es la misma que para cualquiera de los cursos en SANS con certificación Oro y Plata. Cada curso, mas no el programa completo, debe ser liquidado antes de su inicio. Para mayor información acerca de la programación y los costos visite [www.sans.org](http://www.sans.org). Para saber más acerca del Instituto Tecnológico SANS, visite nuestra página web en [www.sans.edu](http://www.sans.edu).

8120 Woodmont Avenue, Suite 205, Bethesda, MD 20814

email: [info@sans.edu](mailto:info@sans.edu) / [www.sans.edu](http://www.sans.edu)

**Tipo de Institución:** Institución religiosa independiente

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 239

Hombres: 134                      Mujeres: 105

Tiempo completo: 74                      Medio tiempo: 163

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$14.630 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$294 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$40 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$130

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión completa, anual: \$11.100

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría, Doctorado, Certificado Profesional Inicial, Certificado, Certificado de Estudios Avanzados

**Calendario:** Semestral; período de verano está disponible

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria, certificado de estudios académicos de pregrado, certificado de estudios académicos de las instituciones de transferencia; cartas de recomendación; entrevista.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Al inicio de cada semestre

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002096**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años más Programas de Maestría

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 31

Hombres: 31                      Mujeres: 0

Tiempo medio: 31

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo:

\$29.000 - \$33.000 para completar cada programa Matrícula anual para medio tiempo: aproximadamente \$1.000 por hora crédito Cuotas obligatorias: Cuota de solicitud: \$450. Cuota de biblioteca/medios de comunicación de \$50.

**Alojamiento dentro del Campus:** Los estudiantes asisten a Institutos Residenciales en los Estados Unidos y en el extranjero. Además tienen la opción de hacer uso de mecanismos de entrega como autoestudio, a medida, tutorial, etc. Para mayores detalles consulte [www.sans.edu](http://www.sans.edu).

**Títulos u Honores que Ofrece:** Maestría en Ciencias en Administración de la Seguridad Informática, la Maestría en Ciencias en Ingeniería de la Seguridad Informática.

**Calendario:** Aceptamos solicitudes continuamente y la inscripción es continua.

**Requisitos de Admisión:** Título de pregrado expedido por una institución universitaria acreditada; un GPA mínimo de 2.8, con limitadas excepciones; certificación Oro del GIAC previamente obtenida en un curso curricular importante con una calificación de 80 o más; 12 meses de experiencia en el campo; ensayos sobre liderazgo y metas, carta de recomendación del empleador; acumular por lo menos 3 años de experiencia laboral relevante al final del programa.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones en forma continua.



# INSTITUCIONES INDEPENDIENTES DE CUATRO AÑOS



## SOJOURNER-DOUGLASS COLLEGE (INSTITUTO UNIVERSITARIO SOJOURNER-DOUGLASS)

El Instituto Universitario Sojourner-Douglass nació durante el auge energético al principio de la década de los setentas. Anteriormente era el Centro Homestead- Montebello del Instituto Universitario Antioch, el cual fue establecido en 1972. El Instituto Universitario Sojourner-Douglass comenzó a operar de manera independiente ofreciendo títulos de cuatro años en 1° de julio de 1980. Las fuerzas que le impulsan siguen siendo las mismas: educar a adultos y fortalecer a los miembros de la comunidad. Además del campus principal en la ciudad de Baltimore, el Instituto Universitario Sojourner-Douglass tiene seis instalaciones fuera del sitio en Nasau, las Bahamas, Anápolis, Cambridge, Salisbury, Prince George y Owings Mills, Maryland. Cuenta con la acreditación total de la Asociación/Comisión de Educación de los Estados Centrales; el Instituto Universitario Sojourner-Douglass ofrece programas de tiempo completo en la noche y fines de semana para adultos en pos de títulos de licenciatura y maestría en arte de artes y ciencias aplicadas. Los métodos de enseñanza ponen énfasis en la aplicación práctica de los principios teóricos, la evaluación del aprendizaje a través de la experiencia, el método dialogístico de problematización y la amplia interacción entre los estudiantes.

500 North Caroline Street, Baltimore, MD 21205  
410-276-0306 / www.sdc.edu

# STEVENSON UNIVERSITY

## (LA UNIVERSIDAD STEVENSON)

La Universidad Stevenson es una institución independiente, acreditada, mixta, que ofrece programas de titulación de cuatro años en licenciatura, y maestría. La Universidad Stevenson proporciona un ambiente distintivo, orientado hacia la formación profesional y personalizada de los estudiantes tradicionales de pregrado. Además, la universidad cuenta con una Escuela de Estudios de Posgrado y Profesionales dirigida a estudiantes adultos, la cual ofrece opciones de aprendizaje acelerado para personas que trabajan y que necesitan terminar una carrera u obtener un segundo título. La piedra angular de la misión de la institución es proporcionar una experiencia educativa que comprometa a sus estudiantes en su desarrollo personal, social e intelectual a través de una adecuada planificación de carrera que abarque preparación en artes liberales, ciencias y tecnología. Los más de 40 clubes, organizaciones y múltiples sociedades de honor, incluyendo un amplio programa atlético de División III de la NCAA, ofrecen a los estudiantes valiosas experiencias que contribuirán a su desarrollo personal. La Universidad Stevenson fue ubicado en la edición 2009 de "Las Mejores Universidades de América" de US News como una de las 70 "Escuelas Prometedoras" a nivel nacional y fue nombrado como uno de los institutos universitarios privados más accesibles de los Estados Unidos en un informe de la Fundación Lumina.

Stevenson Campus / 1525 Greenspring Valley Rd., Stevenson, MD 21153

877-468-6852

Owings Mills Campus / 100 Campus Circle Owings Mills, MD 21117

877-468-6852

www.stevenson.edu

**Tipo de Institución:** Independiente, ofrece títulos de 4 años y Maestrías

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 1.242

Hombres: 148 Mujeres: 1.094

Tiempo completo: 765 Medio tiempo: 477

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010 para tiempo completo en pregrado:** Matrícula anual para tiempo completo: \$7.720  
Costo por hora crédito en medio tiempo: \$321.67 Cuotas obligatorias para todos los estudiantes (Tiempo Completo y Medio Tiempo): \$100

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura en Artes, Licenciatura en Ciencias, Maestría en Artes

**Calendario:** Semestral (tres por año fiscal)

**Requisitos de Admisión:** Solicitudes, entrevista de ingreso, certificado de estudios académicos, pruebas de colocación.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Otoño: julio; Invierno: octubre; Primavera: enero

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 014994**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 3.409

Hombres: 996 Mujeres: 2.413

Tiempo completo: 2.671 Medio tiempo: 738

GPA promedio de Escuela Secundaria de alumnos de primer año admitidos: 3.3 Puntuación SAT promedio de los alumnos de primer año admitidos: 1560

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: \$19.234 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$487 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$1.410

**Alojamiento dentro del Campus:** (Campus Owings Mills): Departamento: \$8.032 Suite: \$6.750 Plan de comidas: \$1.596 a \$3.546 por año según el plan.

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría,

**Calendario:** Semestral (matutinas y diurnas), sesiones intensivas, períodos opcionales en mayo y verano

**Requisitos de Admisión:** Estudiantes de primer año: solicitud completa para inscripción universitaria Diploma de escuela secundaria o su equivalente, resultados del SAT I o ACT, muestra de redacción, carta de recomendación, honores o actividades extracurriculares, el Currículo Vital es opcional. Transferencias: Solicitud completa para la inscripción universitaria Diploma de escuela secundaria o su equivalente para los estudiantes que hayan completado menos de 30 créditos a nivel universitario (se podrá requerir puntuación de SAT o CAT), certificado de estudios académico del instituto universitario de procedencia.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Fechas Límite de prioridad para la solicitud de ingreso para alumnos de primer año: 1° de marzo Programa para Estudiantes Destacados de Educación Superior: 1° de febrero Fechas Límite para la Solicitud de Becas para alumnos de primer año: 1° de febrero Fechas Límite de prioridad para la solicitud de transferencias: 1° de mayo (semestre de otoño); 1° de noviembre (semestre de primavera) Fechas Límite para la Solicitud de Becas: 1° de mayo (semestre de otoño); 1° de noviembre (semestre de primavera)

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002107**





**Tai Sophia  
Institute**

**(INSTITUTO TAI SOPHIA)**

El Instituto Tai Sophia es un centro académico preeminente para la emergente industria nacional del bienestar. Con raíces en la naturaleza y en las tradiciones de sabiduría antigua, Tai Sophia también brinda un abordaje muy moderno al aprendizaje. Actualmente ofrecemos programas de maestría en Acupuntura, Medicina Herbal, y Artes de Cura Aplicada y un certificado postlicenciatura en hierbas chinas. En maneras que no podían haberse imaginado aun hace unas pocas décadas, el campo de la medicina complementaria ha sido adoptado tanto por los consumidores como por la comunidad médica. El cambio presenta una demanda sin precedentes por líderes y curadores que estén capacitados para proporcionar atención y educación de calidad. A través de programas académicos originales y recursos de bienestar comunitarios, Tai Sophia está preparando la próxima generación de líderes. Nuestro estudiantes a graduarse se han beneficiado de la instrucción de un plantel de profesores de categoría mundial y han sido extremadamente exitosos en seguir una variedad de sendas profesionales incluyendo práctica clínica, investigación y empresa. Nuestros estudiantes, profesorado y graduados se han convertido en embajadores del cambio - defensores, practicantes y, a su vez, educadores ellos mismos.

7750 Montpelier Road, Laurel, MD 20723  
410-888-9048 / www.tai.edu



**(LA ACADEMIA TALMÚDICA DE BALTIMORE)**

El Instituto Universitario Rabino Samuel y Zehava Friedman de Estudios Judíos y Talmúdicos Avanzados, Bircas Shmuel, es una institución afiliada a la Academia Talmúdica de Baltimore con nueve décadas de existencia. Este instituto ofrece a sus estudiantes un programa de estudios profundos en Estudios Judíos clásicos, los cuales constituyen la columna vertebral de la historia del pensamiento occidental. La base del programa está compuesta por cursos en Literatura Bíblica y Talmúdica, Lenguas Hebrea y Aramea, Ley Judía y Filosofía. La institución ofrece una Licenciatura en Ciencias en Ley Talmúdica y una Licenciatura en Ciencias en Educación Judía.

4445 Old Court Rd., Baltimore MD 21208  
520-484-6600 x318 / www.talmudicalacademy.org

**Tipo de Institución:** Independiente, ofrece títulos de 4 años, sin fines de lucro y escuela para graduados **O** independiente, 4 años, sin fines de lucro + títulos de maestría

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 444

Hombres: 73                      Mujeres: 371  
Tiempo completo: 259              Medio tiempo: 185

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual por programa: Acupuntura: \$21.219 Medicina Herbolaria: \$20.637 Artes Curativas Aplicadas: \$ 14.506; Programa de Hierbas Chinas: \$4.968,75 Cuotas obligatorias: Acupuntura y Medicina Herbolaria: \$445 Artes Curativas Aplicadas: \$ 445; Programa de Hierbas Chinas: \$445

**Títulos u Honores que Ofrece:** Maestría en Acupuntura (M.Ac.), Maestría en Artes (M.A.) en Artes de Curación Aplicada, Maestría en Ciencias de Medicina Herbal Certificado post-licenciatura: Hierbas Chinas

**Calendario:** Sistema Trimestral: Acupuntura y Medicina Herbolaria; Formato ejecutivo: Artes Curativas Aplicadas

**Requisitos de Admisión:** Comuníquese con la Oficina de Admisión de Posgrado en admissions@tai.edu.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año - \$95 tarifa de inscripción y \$350 tarifa de matriculación

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: G25784**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción para el Año Académico 2007-2008:** 7 estudiantes masculinos de tiempo completo

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** \$7.500.00

Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010: \$7.500 - \$10.000.00

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura en Ciencias en Ley Talmúdica, Licenciatura en Ciencias en Educación Judía

**Calendario:** Semestres de otoño y primavera; el año académico 2010-2011 incluye un semestre de verano.

**Requisitos de Admisión:** Los solicitantes deben demostrar un excelente desempeño académico en la escuela secundaria, junto con conocimiento y fluidez en hebreo bíblico y árabe talmúdico. Deben además demostrar la disposición intelectual para participar en un riguroso programa de estudios judíos. Las entrevistas son indispensables.

**Fecha Límite para la Solicitud:** 31 de agosto



## INSTITUCIONES INDEPENDIENTES DE CUATRO AÑOS

# WASHINGTON ADVENTIST UNIVERSITY

(Universidad Adventista de Washington)

Esta universidad cristiana cosmopolita alberga a estudiantes de alta capacidad que provienen de casi todos los estados y de más de 30 países diferentes. La WAU desafía a los estudiantes a alcanzar una variedad de oportunidades para su crecimiento académico, cultural y espiritual y volverse líderes morales en comunidades en todo el mundo. WAU es la única universidad de artes liberales con carreras de cuatro años y residencia del condado de Montgomery que ofrece programas de certificación; grado de asociado, licenciatura y maestría, incluyendo programas nocturnos para estudiantes adultos. Las especializaciones que ofrecen las tres escuelas de WAU (Escuela de Artes y Ciencias Sociales, Escuela de Profesiones, Ciencia y Bienestar de la Salud y la Escuela de Estudios para Graduados y Profesionales) incluyen enfermería, economía, psicología, educación, música, historia, estudios políticos, biología, atención respiratoria y otras. Las especializaciones preprofesionales que se ofrecen incluyen Prederecho, Premedicina, Preodontología, Prefarmacia, Preterapia física y Tecnología Prerayos X. La relación de 13:1 alumnos por profesor de la WAU promueve la educación individualizada. A través del programa de educación cooperativa, los estudiantes son asignados a pasantías relacionadas con sus especialidades. El CUC ofrece programas de ministerios en el campus, sociedades de honor nacionales, grupos musicales de reconocimiento internacional, un equipo de simulacro de juicios y deportes de la NCAA División II.

7600 Flower Avenue, Takoma Park, MD 20912  
301-891-4000 / www.wau.edu



(INSTITUTO UNIVERSITARIO BÍBLICO DE WASHINGTON / SEMINARIO  
BÍBLICO DE LA CAPITAL / INSTITUTO EQUIP)

El Instituto Universitario Bíblico de Washington y el Seminario Bíblico de la Capital están localizados en un campus de 63 acres, a 10 millas de la capital del país. Desde su fundación en 1938, estas instituciones han preparado estudiantes para diversos tipos de ministerios cristianos. El instituto ofrece títulos de Asociado en Artes (A.A.) y de licenciatura con programas en estudios bíblicos, consejería, educación eclesial, ministerio de deportes, misiones, música, ministerio pastoral, educación básica, pre seminario y ministerio juvenil, con programas tanto en el aula como en línea. En Otoño de 2008, el Instituto Universitario comenzó a ofrecer un programa de finalización de carrera para adultos. El seminario ofrece la maestría en estudios bíblicos, maestría en ministerio religioso y maestría en teología, así como la maestría en artes en consejería y discipulado cristianos y la maestría en artes en liderazgo de ministerio. Los diplomas se conceden también a través del programa de educación para adultos, el Instituto Equip. Con ubicaciones satélite a través del Corredor Washington/Baltimore/Annapolis, incluso un local de extensión en Springfield, VA, el Instituto Universitario Bíblico de Washington/Seminario Bíblico de la Capital/Instituto Equip proporciona a los estudiantes de la región preparación completa para la vida y el ministerio.

6511 Princess Garden Parkway, Lanham, MD 20706  
301-552-1400 / www.bible.edu

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 950

Hombres: 330 Mujeres: 620

Tiempo completo: 650 Medio tiempo: 291

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$18.200 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$760 Cuotas obligatorias (TC): \$1.280 Cuotas obligatorias (MT): Escala variable

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión completa: Habitación doble: \$3.900/año, Habitación individual: \$6.000/año, Pensión completa: \$3.300/año.

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificados, asociado, licenciatura, maestría

**Requisitos de Admisión:** Se requiere ACT o SAT. Escuela secundaria Patrón del programa curricular: Inglés (4 unidades); matemáticas (2 unidades); ciencias sociales e historia (2 unidades); ciencia (2 unidades); 4 unidades a elección de alguna de las áreas mencionadas o de idiomas extranjeros o informática para principiantes.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Otoño: 1º de agosto; Primavera: 1º de diciembre; Verano: 1º de abril

**CÓDIGO DE TÍTULO IV: 002067**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 587

Hombres: 337 Mujeres: 250

Tiempo completo: 237 Medio tiempo: 350

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:**

Matrícula anual para tiempo completo: Inst. Univ. \$10.080, Seminario: \$8.316 Costo por hora crédito en medio tiempo: Inst. Univ.: \$5.040, Seminario: \$3.696 Cuotas obligatorias (todos los estudiantes) \$759.25

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión completa: \$6.906.50 (habitación doble, plan de comidas para 7 días)

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificados, Asociado, Licenciatura, Maestría

**Calendario:** Semestral; período de verano disponible

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria o GED; ensayo; referencias laborales o de docentes; referencias de su pastor; SAT o ACT. El seminario requiere GRE y título de licenciatura

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 001462**

*\*Instituto Universitario y Seminario*





**(INSTITUTO UNIVERSITARIO WASHINGTON)**

El Instituto Universitario Washington fue fundado con el patrocinio de George Washington como el primer instituto universitario certificado de la nueva nación. Dentro del entorno tradicional de la artes liberales, los estudiantes se benefician con la educación comprensiva y personalizada que ofrece oportunidades de investigación, pasantías, proyectos creativos y de estudio en el exterior a los estudiantes de pregrado. Los estudiantes admiran nuestras instalaciones ubicadas en el paisajístico Chester River, en el centro de la inmensa riqueza ecológica de la Rivera Este (Eastern Shore) de Maryland, como una extensión de su aprendizaje en el salón de clases, y como un laboratorio de conocimiento personal para su crecimiento intelectual y social. Cada año el Instituto Washington otorga el premio literario más importante del país en literatura de pregrado. El legado de Washington se ve reflejado en el día de hoy en el Programa para Estudiantes Washington, el cual reconoce la promesa del liderazgo a través de generosas becas por mérito.

300 Washington Avenue, Chestertown, MD 21620-1197  
410-778-2800 / www.washcoll.edu



**(INSTITUTO FEMENINO DE SEMINARIO DE LA TORAH (WITS)/  
MAALOT BALTIMORE)**

El Instituto Femenino de Seminario de la Torah (WITS, por sus siglas en inglés)/Maalot Baltimore se ubica en el corazón del noroeste de Baltimore. Desde su fundación en 1998, WITS ha preparado a sus estudiantes para el liderazgo en la extensa comunidad judía, en el ámbito tanto local como nacional. La institución ofrece títulos de Licenciatura en Artes y Licenciatura en Ciencias en Estudios Judaicos y Educación Judaica, compuestos por programas en estudios bíblicos y ética judía para la vida diaria, así como capacitación en la educación judía desde jardinería hasta grado doce (K-12). Los estudiantes en WITS/Maalot reciben una preparación útil en la vida judía y en el trabajo, a través de una gran variedad de cursos y de la baja relación de estudiantes por profesor.

6600 Park Heights Avenue, Baltimore, MD 21215  
410-358-3144 / e-mail address: wits@maalotbaltimore.org

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 1.402

Hombres: 569 Mujeres: 833

Tiempo completo: 1.299 Medio tiempo: 103

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$34.690 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$5.780 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$660 Cuotas obligatorias (MT) costo por curso: varía

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$3.790; Pensión completa: \$3.670

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura, Maestría

**Calendario:** Dos semestres

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria o su equivalente, resultados del SAT o ACT; recomendaciones de sus docentes; programa de cursos de preparación para la universidad en la escuela secundaria. Puntuación promedio de SAT: 1.133.

**Fecha Límite para la Solicitud:** 15 de febrero

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002108**

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para 2008-2009:** 118

Hombres: 0 Mujeres: 118

Tiempo completo: 93 Medio tiempo: 25

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** \$6.500 - \$8.800 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$120 por crédito. Cuotas obligatorias (TC): \$575 Cuotas obligatorias (MT): \$250

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión completa: \$5.500

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura en Artes en Estudios Judíos, Licenciatura en Ciencias en Educación Judía

**Calendario:** Todo el año; algunos períodos semestrales y de verano disponibles

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria o GED; ensayo, referencias laborales o de docentes. SAT o ACT.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Estudiantes de primer año 15 de febrero; Transferencias, Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DE LA INSTITUCIÓN M00403**

## INSTITUCIONES INDEPENDIENTES DE CUATRO AÑOS

### Yeshiva College of the Nation's Capital

#### (INSTITUTO UNIVERSITARIO YESHIVA DE LA CAPITAL DE LA NACIÓN)

El Instituto Yeshiva es una comunidad de estudiosos dedicada a proporcionar una educación vigorosa y completa en Estudios Judíos Clásicos. Se espera que los estudiantes se vuelvan expertos en el desarrollo histórico e intelectual de la literatura clásica judía y que la ubiquen como la base del pensamiento occidental, a través del uso de un currículum basado en los Grandes Libros del Aprendizaje Judío Clásico. El Instituto Yeshiva ofrece una Licenciatura en Ley Talmúdica, en la que se combinan una concentración intensiva en un campo de especialidad de gran relevancia con un profundo programa de estudios en estudios judíos avanzados, incluyendo literatura bíblica, filosofía judía y Mishna. El programa tiene dos áreas de especialidad principales. El estudiante puede especializarse en Talmud Clásico o en Aplicación Contemporánea de la Ley Judía.

1216 Arcola Avenue, Silver Spring, MD 20902  
301-593-2534 / [www.yeshiva.edu](http://www.yeshiva.edu)

**Tipo de Institución:** Independiente, de 4 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 43

Hombres: 43

Mujeres: 0

Tiempo completo: 43

Medio tiempo: 0

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$9.000 Cuotas obligatorias: \$300 para inscripción

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación: \$3.200 Pensión completa: \$4.000

**Títulos u Honores que Ofrece:** Licenciatura en la Ley Talmúdica  
**Calendario:** Semestral; las entrevistas se llevan a cabo en enero

**Requisitos de Admisión:** Excelente desempeño durante la escuela secundaria. El solicitante debe demostrar su capacidad de trabajar a nivel doctoral con el material necesario para la matriculación. Los solicitantes deben demostrar conocimientos suficientes de hebreo bíblico y arameo talmúdico para comprender y estudiar los contenidos, tal cual se presentan en sus fuentes originales.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Última semana de agosto.

**CÓDIGO DE LA INSTITUCIÓN:** MO0178





## (INSTITUTO UNIVERSITARIO DEL CONDADO ALLEGANY DE MARYLAND)

El Instituto Universitario del Condado Allegany de Maryland (ACM, por sus siglas en inglés) es un instituto universitario público que expide títulos de dos años y que proporciona programas educativos completos y de calidad, capacitación y servicios a un costo razonable. Además de su campus principal en Cumberland, Maryland, el ACM tiene instalaciones en los condados de Bedford y Somerset, Pennsylvania. Los programas de estudios incluyen un sistema de créditos que proporciona destrezas para conseguir empleo rápidamente, un programa de créditos transferibles que comprenden los dos primeros años de un título de licenciatura, además de la educación amplia, continuada que será el punto de partida para toda una vida de aprendizaje. Son de especial interés para los estudiantes de todo el territorio de Maryland los 12 programas de título Asociado y de certificado que se ofrecen a lo largo y ancho de Maryland y los 13 programas de licenciatura y certificado que se ofrecen dentro del Programa para Abatir la Escasez de Mano de Obra en los Servicios de Salud del Estado de Maryland. Los estudiantes que deseen hacer carrera en los servicios auxiliares de la salud, hotelería y tecnología encontrarán múltiples oportunidades para prepararse con éxito en los 44 programas del ACM - 20 programas de título de asociado y 23 de certificado - incluidos en estas dos iniciativas estatales. Además, ACM ofrece 36 programas de transferencia y 19 cartas de reconocimiento.

12401 Willowbrook Road, S.E., Cumberland, MD 21502  
301-784-5005 / [www.allegany.edu](http://www.allegany.edu)



## (INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DEL CONDADO ANNE ARUNDEL)

La filosofía del Instituto Universitario Comunitario del Condado de Anne Arundel (AACC, por sus siglas en inglés): "¡Los Estudiantes son Primero!" se hace notoria desde sus instalaciones de vanguardia hasta sus laureados programas de estudios impartidos a grupos reducidos de estudiantes por profesores expertos en su campo. Dicho enfoque se ve reflejado en los logros de los estudiantes: los graduados en carreras de Salud alcanzaron una mejor calificación que los promedios estatales y nacionales en los exámenes de certificación, los estudiantes de Diseño de Interiores y Diseño Gráfico obtuvieron reconocimientos a nivel estatal, los alumnos de Hotelería obtuvieron los primeros premios en competencias nacionales y regionales; los estudiantes de la Sociedad de Honores Phi Theta Kappa ganaron reconocimiento nacional y el Equipo de Ética obtuvo el primer puesto a nivel regional. Como miembro del Consejo de la prestigiosa Liga para la Innovación en el Instituto Universitario Comunitario, AACC intercambia ideas con los líderes a nivel nacional y con socios locales para crear programas que preparan a los estudiantes para tener éxito en una economía global. El alcance comunitario del Instituto Universitario condujo a que la Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching (Fundación Carnegie para el Avance de la Enseñanza) designara a AACC una institución comprometida con la comunidad en 2008. El nuevo Centro de Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas de la AACC (STEM, por sus siglas en inglés) capacita a los estudiantes para que trabajen a la par con los profesores. Los programas de la AACC capacitan a los estudiantes para obtener empleos creados por la expansión de oportunidades laborales técnicas y de defensa nacional de la Reestructuración y Cierre de Bases. Los acuerdos de la universidad con instituciones que ofrecen carreras de cuatro años abren el camino para que los estudiantes continúen su educación. AACC es una institución pública acreditada que expide títulos de dos años. Inscribió a 21.752 estudiantes de carrera y a 37.659 estudiantes en programas de educación continua durante el año fiscal 2008.

101 College Parkway, Arnold, MD 21012-1895  
410-777-2222 / [www.aacc.edu](http://www.aacc.edu)

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 3.945

Hombres: 1.321 Mujeres: 2.624

Tiempo completo: 2.077 Medio tiempo: 1.868

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el período 2009-2010:** Para residentes del condado: Matrícula anual para tiempo completa: \$2.376 (en el condado) \$4.368 (fuera del condado) Costo por hora crédito en medio tiempo: \$99 (en el condado) \$182 (fuera del condado) Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$194 Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$6 por hora crédito, más \$70 en cuotas de registro.

**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado en Artes, Asociado en Artes en Docencia, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada, Certificado, Carta de Reconocimiento

**Calendario:** Semestres de otoño y primavera (semestres de 15 semanas) y periodos A/B dentro de cada semestre (periodos de 7 semanas); sesión de verano (sesión de 8 semanas) y periodos A/B dentro de la sesión de verano (periodos de 4 semanas)

**Requisitos de Admisión:** Política de admisión abierta. La admisión es selectiva en algunos programas.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Primera semana de clases de cada semestre o período

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002057**

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 15.149

Hombres: 5.878 Mujeres: 9.172

Tiempo completo: 5.274 Medio tiempo: 9.875

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes del Condado para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.640 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$88 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$280 Cuotas obligatorias (MT) por hora crédito: \$8 + \$20 Tarifa de inscripción al semestre

**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado en Artes, Asociado en Artes en Docencia, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada, Certificado, Carta de Reconocimiento

**Calendario:** Sesiones de 2, 6, 8, 13 y 15 semanas.

**Requisitos de Admisión:** Política de admisión abierta.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisión durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002058**

# INSTITUTOS UNIVERSITARIOS PÚBLICOS DE DOS AÑOS



## Baltimore City Community College

### (INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DE LA CIUDAD DE BALTIMORE)

El Instituto Universitario de la Ciudad de Baltimore (BCCC por sus siglas en inglés) ofrece 34 títulos de asociado y 25 programas de certificado, los cuales incluyen Servicios Humanos Aliados, Tecnología de Indumentaria, Transferencia de Artes y Ciencias, Contabilidad, Biotecnología, Administración de Empresas, Sistemas de Información Computarizados, Supervisión de Construcción, Seguridad Pública, Ciencias Ambientales, Enfermería, Tecnología de Información de Salud, Educación para Docentes y más. El Centro de Negocios y Educación Continua (BCED, por sus siglas en inglés) del BCCC ofrece cursos que no generan créditos en Atención a la Salud, Telecomunicaciones, Tecnologías de la Información, Desarrollo de Sitios Web, Administración Hotelera y Certificaciones y Licencias Profesionales. El instituto ofrece Servicios en tres áreas principales: Educación para Adultos y Servicios de Idioma Inglés, Servicios de Educación Comunitaria y y Servicios de Economía e Industria. Asimismo, prepara a los estudiantes para adquirir un Diploma de la Escuela Secundaria de Maryland a través de su programa de preparación para la prueba del Desarrollo Educativo General (GED, por sus siglas en inglés); ofrece capacitación en inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) y brinda educación básica para adultos (ABE, por sus siglas en inglés) que provee habilidades de alfabetización.

Liberty Campus / 2901 Liberty Heights Ave., Baltimore, MD 21215  
410-462-8300

Harbor Campus / Bard Building, 600 E. Lombard St., Baltimore, MD 21202  
410-986-5599

Business & Continuing Education Division / 710 E. Lombard St., Baltimore, MD 21202  
410-986-3200

Reisterstown Plaza Center / 6764A Reisterstown Road, Baltimore, MD 21215  
410-580-2750 / toll free: 1-888-203-1261 / www.bccc.edu



### (INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE CARROLL)

En la entrada principal del Instituto Universitario Comunitario del Condado de Carroll está cincelada la frase "Entra para Aprender." Esta invitación captura el espíritu y el propósito del Instituto Universitario Comunitario de Carroll. El instituto proporciona un ambiente que apoya a los estudiantes, profesores y personal en la transición hacia nuevas tecnologías, nuevas carreras y nuevas formas de trabajar y aprender. El Instituto del Condado de Carroll ofrece los primeros dos años de estudio de cualquier licenciatura, además de programas profesionales que preparan a los estudiantes para entrar inmediatamente al mercado de trabajo, junto con cursos de educación continua para mantener al día las destrezas laborales. El área de Educación Continua y Capacitación contribuye al desarrollo económico y comunitario a través de cursos de inscripción abierta y de programas de capacitación y servicios diseñados a la medida de necesidades organizacionales específicas. La política de admisión abierta del instituto permite que los estudiantes presenten solicitud durante todo el año para ser admitidos.

1601 Washington Road, Westminster, MD 21157  
410-386-8000 / www.carrollcc.edu

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 6.918

Hombres: 2.055 Mujeres: 4.863

Tiempo completo: 2.779 Medio tiempo: 4.139

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes de Maryland para 2009-2010:**

Matrícula anual por tiempo completo: \$2.112 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$88 Cuotas obligatorias (TC y MT): Cuota Consolidada por hora crédito, totalmente reembolsable con anterioridad a la sesión educativa: \$12; Cuota de Capital para Instalaciones \$11 (una vez por semestre), Costo de Inscripción: \$20 por semestre no reembolsable; Costo de la Solicitud: \$10 cuota única, no reembolsable; Costo del Certificado Académico, \$5 por solicitud; Cuota por Pago Diferido: \$20 y Costo de Crédito por Examen / Programa de Exámenes de Nivel Universitario (CLEP): \$60  
**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado en Artes (AA), Asociado en Ciencias (AS); Asociado en Ciencia Aplicada (AAS), Certificado  
**Calendario:** Sesiones Semestrales y en Verano. Se ofrecen cursos que no generan créditos durante todo el año.

**Requisitos de Admisión:** BCCC es una institución con una política de admisión abierta. Todos los graduados de escuela secundaria o que posean diplomas o certificados equivalentes son candidatos para la admisión. Los adultos que no posean un diploma de escuela secundaria o su equivalente, o un diploma de GED o su equivalente serán candidatos para los programas de grado y de certificado al completar exitosamente 15 créditos de nivel superior. Los estudiantes de nuevo ingreso de tiempo completo y medio tiempo, así como aquellos estudiantes que no se han inscrito en los últimos dos semestres, deben llenar una solicitud de Inscripción en una de las Oficinas de Admisión del Instituto Universitario. Los estudiantes que se inscriben por primera vez en BCCC para un programa en pos de un título o certificado deben someterse a la prueba de evaluación de destrezas ACCUPLACER de la institución antes de visitar al asesor académico y antes de registrarse en alguna clase.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Hasta el momento del registro. Se aconseja presentar la solicitud a la brevedad.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002061**

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción para Créditos en el Otoño de 2007:** 3.460

Hombres: 1.292 Mujeres: 2.168

Tiempo completo: 1.631 Medio tiempo: 1.829

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes del Condado para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.376 Costo por hora crédito para medio tiempo: \$99 Cuotas obligatorias: 18% del costo de la matrícula Cuotas obligatorias por crédito cuota de actividad: \$2

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificado, Carta de Reconocimiento, Asociado en Artes, Asociado en Ciencias Aplicadas, Asociado en Artes en Docencia

**Calendario:** Semestres de otoño y primavera, período de invierno, sesiones I y II en verano

**Requisitos de Admisión:** Solicitud de inscripción, certificado de estudios de la escuela secundaria o resultados del GED, pruebas institucionales de colocación. Los estudiantes en transferencia deben presentar los certificados de estudios de los otras instituciones universitarias a las que hayan asistido.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 031007**





## (INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE CECIL)

El Instituto Universitario Comunitario del Condado de Cecil es una institución integral, con política de admisión abierta y centrada en el sujeto que aprende. El instituto proporciona capacitación profesional, cursos para transferencia, y educación continua. Sus programas se anticipan y responden a los retos intelectuales, culturales y económicos del Condado de Cecil y de la región circundante. El instituto, a través de servicios de apoyo y un ambiente de aprendizaje enriquecido tecnológicamente, se empeña en proporcionar a sus estudiantes las destrezas, conocimientos y valores necesarios para emprender la educación universitaria, transferirse a una institución que otorgue títulos de 4 años, entrar al mercado laboral o continuar con su crecimiento personal. Además, el Instituto Universitario Comunitario del Condado de Cecil promueve la apreciación de la diversidad cultural, la responsabilidad social y la excelencia académica.

One Seahawk Drive, North East, MD 21901-1999  
410-287-1000 / [www.cecil.edu](http://www.cecil.edu)



## (INSTITUTO UNIVERSITARIO CHESAPEAKE)

El Instituto Universitario Chesapeake es un instituto comunitario regional integral público que ofrece títulos de dos años. Satisface las necesidades educativas de los residentes de los condados de Caroline, Dorchester, Kent, Queen Anne y Talbot, en la Upper Eastern Shore de Maryland. Proporciona un ambiente educativo centrado en el alumno que brinda experiencias educativas a precios accesibles y de calidad, así como una amplia variedad de servicios de apoyo al estudiante. Las clases se ofrecen en el campus principal en Wye Mills, así como en Easton, Cambridge, y en varios puntos a través de la región. Se encuentra a disposición una amplia oferta de educación con créditos y continua diseñada para preparar a los estudiantes para la transferencia a instituciones de nivel superior, para que inicien inmediatamente una carrera o para mejorar destrezas relacionadas con el trabajo. Más allá de los programas de estudios, esta institución ofrece múltiples oportunidades para el crecimiento académico, social, personal, cultural y atlético, a través de una amplia variedad de actividades extra y cocurriculares. El Centro de Educación Superior de Eastern Shore, ubicado en el campus principal, ofrece cursos de otros institutos universitarios y universidades de Maryland para cursos de nivel superior.

P. O. Box 8, 1000 College Circle, Wye Mills, MD 21679-0008  
410-822-5400 / [www.chesapeake.edu](http://www.chesapeake.edu)

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 2.276

Hombres: 827                      Mujeres: 1.449

Tiempo completo: 810                      Medio tiempo: 1.466

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes del Condado para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.040 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$85 Cuotas obligatorias: variables según el curso

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificado, Asociado en Artes, Asociado en Artes en Docencia, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada, Certificaciones sin reconocimiento oficial, no generadora de créditos.

**Calendario:** Semestres de otoño y primavera, Período de verano, Universidad de "Fin de Semana" (Weekend College), otros programas especiales.

**Requisitos de Admisión:** Política de admisión abierta. El ingreso a los programas de título acelerado y enfermería es competitivo. Se aplican pruebas de colocación en inglés, matemáticas y lectura.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Se aceptan solicitudes hasta durante la primera semana de clases

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 008308**

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 2.622

Hombres: 838                      Mujeres: 1.784

Tiempo completo: 998                      Medio tiempo: 1.624

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para residentes de la región de servicio para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.184 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$91 Cuotas obligatorias: Cuota de registro: \$7 por semestre, Cuota Consolidada: \$13 por crédito; Cuota de Mejora de Capital: \$5 (créditos 1 a 11), \$10 (créditos 12 a 18); Cuota de tecnología: \$5 por crédito

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para 2009 - 2010 para Residentes de Maryland en base a 12 horas créditos cada una para los semestres de Otoño y Primavera Residentes de los condados de Caroline, Dorchester, Kent, Queen Anne's y Talbot** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.184 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$91 Cuotas obligatorias (TC): \$466 Cuotas obligatorias (MT): \$18 por hora crédito, más \$12 por semestre Residentes de Maryland fuera de los condados de apoyo: Matrícula anual para tiempo completo: \$3.816 Costo por hora crédito para medio tiempo: \$159 Cuotas obligatorias (TC): \$496 Cuotas obligatorias (MT): \$18 por hora crédito más \$22 por semestre

**Calendario:** Semestre, verano, invierno y sesiones de fin de semana.

**Requisitos de Admisión:** Admisión abierta; requisitos adicionales en el caso de los programas de servicios auxiliares de la salud.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 004650**



# INSTITUTOS UNIVERSITARIOS PÚBLICOS DE DOS AÑOS



## (INSTITUTO UNIVERSITARIO DEL SUR DE MARYLAND)

El Instituto Universitario del Sur de Maryland (CSM por sus siglas en inglés) es una institución con acreditación regional que presta servicio a estudiantes cuya meta es transferirse a instituciones de educación superior que otorgan títulos de cuatro años o que desean ingresar a una carrera de manera inmediata. También asisten al CSM personas que desean mejorar sus destrezas laborales o que buscan su crecimiento personal. Cuenta con cuatro establecimientos y ofrece una gran variedad de programas de asociados y programas intermedios de licenciatura, a través de convenios establecidos localmente con institutos universitarios y universidades. Con más de 22,500 estudiantes en educación con créditos y continua, el CSM ofrece más de 120 programas de estudios, así como cientos de cursos en educación continua y actividades de promoción cultural.

8730 Mitchell Road, La Plata, MD 20646  
301-934-7766 / www.csmd.edu



## (EL INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE BALTIMORE)

El Instituto Universitario Comunitario del Condado de Baltimore (CCBC por sus siglas en inglés) brinda una educación accesible, a bajo costo y de alta calidad que prepara a los estudiantes para ser transferidos y obtener éxito en su carrera en los campos de la salud, la tecnología, la economía, la educación, el derecho, la ingeniería, las artes, y más. La institución está enraizada en la comunidad desde 1957 y educa a cerca de 65.000 personas cada año, incluyendo a más de la mitad de los residentes del Condado de Baltimore que cursan educación de pregrado en Maryland. CCBC se encuentra entre las mejores universidades que brindan educación universitaria y capacitación para el desarrollo de la fuerza laboral, y ofrece títulos de A.A., A.A.T., A.F.A., A.S., y A.A.S. así como certificados de créditos y certificados de capacitación y licenciaturas en más de 100 programas. CCBC también ofrece capacitación personalizada para el desarrollo de empleados a empresas en toda la región, junto con una variedad de clases para el enriquecimiento de la vida que disfrutan personas de todas las edades.

CCBC Catonsville / 800 South Rolling Rd., Baltimore,  
MD 21228 / 443-840-4049  
CCBC Dundalk / 7200 Sollers Point Rd., Baltimore,  
MD 21222 / 443-840-3700  
CCBC Essex / 7201 Rossville Blvd., Baltimore,  
MD 21237 / 443-840-2999  
www.ccbcmd.edu

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 8.253

Hombres: 2.934 Mujeres: 5.319

Tiempo completo: 3.302 Medio tiempo: 4.951

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para 2008-2009:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.352 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$98 Cuotas obligatorias (TC & MT) anuales: 23% de la matrícula

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificado, Carta de Reconocimiento, Asociado en Artes, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada

**Calendario:** Semestres de otoño, primavera y verano; cursos intensivos, cursos intensivos en Internet y universidad de fin de semana (weekend college).

**Requisitos de Admisión:** Política de admisión abierta. Se aplican pruebas en inglés, matemáticas y lectura para colocación apropiada.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002064**

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 20.673

Hombres: 7.763 Mujeres: 12.910

Tiempo completo: 7.172 Medio tiempo: 13.501

**Matrícula y Cuotas Obligatorias de 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.160 (residentes del Condado de Baltimore) Costo por hora crédito en medio tiempo: \$90 (residentes del Condado de Baltimore); Cuotas obligatorias (TC): \$288 por año (Pueden requerirse algunas cuotas adicionales) Cuotas obligatorias (MT): \$13 por hora crédito (Pueden requerirse algunas cuotas adicionales)

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificado, Carta de Reconocimiento, Asociado en Artes, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada

**Calendario:** Semestres de otoño y primavera, períodos de invierno y verano

**Requisitos de Admisión:** Política de inscripción abierta para todas las personas de 16 años o mayores.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002063**





**(INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE FREDERICK)**

El Instituto Universitario Comunitario de Frederick (FCC por sus siglas en inglés) es una institución integral que proporciona programas de transferencia, de carrera, de educación continua y cultural a los residentes del Condado de Frederick, una de las áreas de más rápido crecimiento del Estado de Maryland. Más del 60 por ciento de los aspirantes a educación superior del condado eligen a FCC. La institución expide diplomas de asociados y certificados en 75 campos del conocimiento. Los programas de educación continua y de capacitación personalizada ofrecen oportunidades de desarrollo profesional, comercial, interés en general, programas de servicios auxiliares de la salud y capacitación por contrato para empresas de la zona. El instituto proporciona consejería académica y de carrera, servicios de transferencia y colocación, un programa integral de educación a distancia y servicios de tutoría.

7932 Opossumtown Pike, Frederick, MD 21702-2097  
301-846-2400 / www.frederick.edu



**(INSTITUTO UNIVERSITARIO DEL CONDADO DE GARRETT)**

El Instituto Universitario del Condado de Garrett es un pequeño campus rural en las montañas del oeste de Maryland, frente al Lago Deep Creek y al área vacacional de Wisp. Los estudiantes reciben instrucción personalizada en grupos pequeños. Los edificios dormitorios del campus tienen capacidad para alojar a 184 estudiantes. Garrett ofrece títulos de Asociado para estudiantes en transferencia o para aquellas personas que deseen ingresar en una carrera de inmediato, programas de certificado de un año y cursos de educación continua. Los programas exclusivos de la institución incluyen: Deportes de Aventura, Tecnología Aplicada a los Recursos Naturales y Vida Salvaje, y Justicia Juvenil. Están disponibles programas deportivos intramuros e interuniversitarios para hombres y mujeres.

687 Mosser Road, McHenry, MD 21541  
301-387-3000 / www.garrettcollege.edu

**Tipo de Institución:** Pública, ofrece títulos de 2 años  
**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 5.748  
Hombres: 2.441      Mujeres: 3.307  
Tiempo completo: 2.163      Medio tiempo: 3.585

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para el periodo 2009- 2010:** Matrícula anual para tiempo completo (15 créditos): \$3.267 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$96 Cuotas obligatorias (TC) (por 15 créditos) anuales: \$387 Cuotas obligatorias (MT) por crédito: \$36,85

**Títulos u Honores que Ofrece:** Carta de Reconocimiento, Certificado, Asociado en Artes, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada y Asociado en Artes en Docencia

**Calendario:** Semestres de otoño y primavera; Otoño: tres períodos de 5 semanas, dos de 6 semanas, dos de 7 semanas, dos de 8 semanas, uno de 10 semanas, uno de 15 semanas; Verano dos períodos de 3 semanas, dos de 5 semanas, uno de 8 semanas, uno de 10 semanas, un período de dos semanas en enero.

**Requisitos de Admisión:** Solicitud; certificado de estudios de escuela secundaria o certificado de GED, evaluación completa de destrezas básicas del FCC. Certificado de estudios de toda institución de educación universitaria a la que se haya asistido.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 002071**

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años  
**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 830  
Hombres: 434      Mujeres: 396  
Tiempo completo: 584      Medio tiempo: 246

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes de Maryland para 2009- 2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$86 por hora crédito Matrícula anual para medio tiempo por hora crédito: \$86 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$20 por hora crédito (Tarifas combinadas) y \$15 Tarifa de inscripción. Cuotas obligatorias (MT) anuales: \$20 por hora crédito (Tarifas combinadas) y \$15 Tarifa de inscripción.

**Alojamiento dentro del Campus:** Habitación y Pensión Completa: \$1.980 - \$5.590

**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado en Artes, Asociado en Ciencia Aplicada, Asociado en Artes en Docencia, Certificados, Carta de Reconocimiento

**Calendario:** Semestres de otoño y primavera, período de invierno, y un período de verano

**Requisitos de Admisión:** Política de admisión abierta - Se requiere la presentación del diploma de escuela secundaria o certificado de GED antes de la titulación o al término del programa de certificado.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV: 010014**

# INSTITUTOS UNIVERSITARIOS PÚBLICOS DE DOS AÑOS



## (INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DE HAGERSTOWN)

El Instituto Universitario Comunitario de Hagerstown (HCC por sus siglas en inglés) fue fundado en 1946 y es la primera institución en su tipo en el Estado de Maryland. Ofrece más de 100 programas de estudios, para transferencia a la universidad o para entrar al mercado de trabajo, así como cursos de educación continua y de educación básica para adultos. Expide títulos de asociado, certificados y cartas de reconocimiento. El HCC está acreditado por la Asociación de Universidades y Escuelas de los Estados del Centro y es miembro de la Asociación Americana de Institutos Universitarios Comunitarios. Entre los programas especiales que ofrece se incluye el Instituto de Capacitación Laboral para adultos que necesitan adquirir destrezas para el trabajo de manera inmediata; y el Programa ESSENCE, que permite a los estudiantes de escuela secundaria de la zona recibir clases universitarias a un precio rebajado. El campus de 319 acres alberga 15 edificios, incluyendo una incubadora de empresas con todos los servicios, un anfiteatro al aire libre y numerosos jardines. El HCC ofrece clases en otras localidades de la comunidad, incluyendo hospitales y escuelas secundarias, así como vía satélite a través de su centro de transmisión en el centro comercial Valley Mall y Ford Ritchie en Cascade, MD. HCC se adhiere al campo de la biotecnología mediante la creación de instalaciones de laboratorios de química para rentar a empresas que se inician en el área de la biotecnología y las ciencias naturales, que se abrió en 2008, así como la introducción de un programa curricular en biotecnología que comenzó en el otoño de 2007. Recientemente se completó una importante renovación en el Desarrollo de Programas de Carreras y ofrece ahora espacios sofisticados para laboratorio, aulas y de oficina para programas de enfermería y auxiliares de la salud, así como de educación continua y un centro de conferencias.

11400 Robinwood Drive, Hagerstown, MD 21742-6590  
301-790-2800 / [www.hagerstowncc.edu](http://www.hagerstowncc.edu)



## HARFORD COMMUNITY COLLEGE (INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE HARFORD)

El Instituto Universitario Comunitario del Condado de Harford es una institución acreditada que ofrece una amplia variedad de carreras y de programas de capacitación laboral. Más de 22.000 residentes del Condado de Harford toman clases con y sin reconocimiento oficial (con créditos o que no generan créditos) cada año en este instituto. Las instalaciones del campus incluyen laboratorios informáticos en red, un completo centro de servicios y tienda estudiantil, una estación de radio FM y estación de televisión, una biblioteca con 55.000 volúmenes, un centro para las artes escénicas de 908 asientos y un Centro de Entrenamiento para Pasantías. Los estudiantes de cursos con créditos del IUC Harford trabajan y toman clases de medio tiempo o de tiempo completo para la preparación para una transferencia o para iniciar una carrera. Ellos se benefician con una política inscripción continua, registro a través de Internet, por correo y fax, centro de guardería infantil y servicios integrales de consejería y carrera. La institución ha recibido premios nacionales y regionales por la excelencia de sus publicaciones. Coordina una división de programas superiores y de posgrado a través del Centro de Educación Superior y Conferencias en HEAT.

401 Thomas Run Road, Bel Air, MD 21015-1698  
443-412-2000 / 410-836-4000 / [www.harford.edu](http://www.harford.edu)

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 4.002

Hombres: 1.509 Mujeres: 2.493

Tiempo completo: 1.342 Medio tiempo: 2.660

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.220 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$98

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificado, Carta de Reconocimiento, Asociado en Artes, Asociado en Ciencia Aplicada, Asociado en Ciencias, y Asociado en Artes en Docencia.

**Calendario:** Semestres de otoño, primavera y verano. Cada uno consiste de una sesión de 15 semanas, dos de 10 semanas, dos de 7 semanas y media y tres de 5 semanas y cada verano se ofrece una sesión de 8 semanas diseñada para estudiantes de transferencia.

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria o certificado de GED, certificados de estudios, ACT, SAT o Prueba de Colocación del HCC para nuevos estudiantes.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002074

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 6.214

Hombres: 2.468 Mujeres: 3.746

Tiempo completo: 2.751 Medio tiempo: 3.463

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$1.848 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$77 Cuotas obligatorias (TC) anuales: \$203,28 Cuotas obligatorias (MT) por crédito: \$8,47

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificados, Asociado en Artes, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada, Asociado en Artes en Docencia Calendario: Semestres de otoño y primavera, períodos de verano y invierno

**Requisitos de Admisión:** Política de admisión abierta

**Fecha Límite para la Solicitud:** Hasta aproximadamente una semana antes del inicio de cada semestre o período de verano.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002075





## (INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE HOWARD)

El Instituto Universitario Comunitario del Condado de Howard es una institución galardonada que expide títulos de dos años, ubicada en un terreno arbolado de 120 acres en Columbia; ofrece una amplia gama de programas educativos, eventos artístico-culturales, actividades estudiantiles y deportivas y capacitación de empresas. Proporciona atención individualizada en grupos pequeños. El estimulante entorno de aprendizaje se ve enriquecido con más de 100 programas de estudio, convenios de transferencia con escuelas que ofrecen títulos de cuatro años, y con excelentes instalaciones. La notable oferta educativa de la institución incluye el programa para Estudiantes James W. Rouse, aclamado nacionalmente; el programa para Colegiados Silas Craft; el Proyecto de Acceso para estudiantes con discapacidades; el Programa de Honor Frederick K. Schoenbrodt y el Centro del Espíritu Empresarial y Excelencia en los Negocios. El IUC Howard ha recibido numerosas distinciones, incluyendo el premio a la Productividad del Senado de los Estados Unidos, el premio mayor a la excelencia de Maryland, el Premio Senador Paul Simon por educación internacional, siete Premios Helen Hayes y un Premio Emmy.

10901 Little Patuxent Parkway, Columbia, MD 21044  
410-772-4800 / [www.howardcc.edu](http://www.howardcc.edu)



## (INSTITUTO UNIVERSITARIO DEL CONDADO DE MONTGOMERY)

El Instituto Universitario Montgomery, fundado en 1946, educa a cerca de 60.000 estudiantes por año, a través de programas de créditos y sin créditos, en el Condado de Montgomery. Es ampliamente reconocido por la calidad de sus programas académicos en humanidades, artes, ciencia y economía. El Instituto Universitario Montgomery también ofrece una gran variedad de carreras y programas técnicos, incluyendo enfermería, biotecnología, tecnología automotriz y diseño de interiores. Más de 100 programas de títulos y certificados preparan a los estudiantes para obtener un título de grado de dos años, la transferencia a una institución de cuatro años o ingresar a la fuerza laboral. Entre los programas exclusivos de la institución se encuentran: Estudiantes de Montgomery, un programa de honor con admisión selectiva de dos años que proporciona a los estudiantes la oportunidad de estudiar durante el verano en la Universidad de Cambridge en Inglaterra; Estudiantes del Instituto de Negocios Macklin, un programa de honor en negocios para estudiantes de negocios, y los Eruditos del Renacimiento, un programa de honores intensivo con clases que se dictan durante la tarde.

Para recibir más información:

240-567-5000 / [www.montgomerycollege.edu](http://www.montgomerycollege.edu)

Germantown Campus / 20200 Observation Drive, Germantown, MD 20876

Rockville Campus / 51 Mannakee Street Rockville, MD 20850

Takoma Park / Silver Spring Campus  
7600 Takoma Avenue, Takoma Park, MD 20912

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 7905

Hombres: 3.351 Mujeres: 4.554

Tiempo completo: 3.046 Medio tiempo: 4.859

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes de Maryland para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$3.420 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$114 Cuotas obligatorias anuales: varía

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificado, Asociado en Artes, Asociado en Artes en Docencia, Asociado en Ciencia Aplicada

**Calendario:** Semestres de otoño y primavera, períodos de verano, período intermedio en enero, universidad de fin de semana (weekend college), Clases Intensivas (Fast Track), cursos a través de Internet y a distancia.

**Requisitos de Admisión:** Política de admisión abierta

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 008175

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 24.452

Hombres: 11.170 Mujeres: 13.282

Tiempo completo: 9.415 Medio tiempo: 15.037

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes de Maryland para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.448 Costo por hora crédito en medio tiempo al año: \$104 Cuotas obligatorias: \$14 por crédito más el 20% del costo de matrícula total (un mínimo de \$50). Cuota no es reembolsable después de la primera semana de clases

**Títulos u Honores que ofrece:** Certificado, Asociado en Artes, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada, Asociado en Artes en Docencia, Asociado en Bellas Artes

**Calendario:** Semestral; 2 períodos de verano y un período de invierno son disponibles

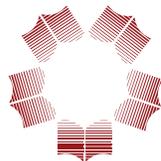
**Requisitos de Admisión:** Inscripción abierta

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 006911



# INSTITUTOS UNIVERSITARIOS PÚBLICOS DE DOS AÑOS



## PRINCE GEORGE'S COMMUNITY COLLEGE

### INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO DEL CONDADO DE PRINCE GEORGE)

El Instituto Universitario Comunitario del Condado de Prince George es un instituto universitario comunitario completo que cada año ofrece sus servicios a más de 40 mil estudiantes que participan en cursos con nota y sin nota. Fundada en 1958, fue la primera institución de enseñanza terciaria integrada del condado de Prince George, y en la actualidad provee más de 200 programas diseñados para transferirse a institutos universitarios y universidades de cuatro años, ayudar a los estudiantes a desarrollar capacidades laborales inmediatas, preparar a los estudiantes para sus carreras y satisfacer las necesidades de desarrollo de mano de obra y entrenamiento de los empleadores. Además de cursos diurnos, vespertinos y de fin de semana en las instalaciones principales ubicadas en Largo, el instituto universitario ofrece instrucción con y sin nota en sus otras instalaciones - la base de la fuerza aérea Andrews, el Instituto Universitario Comunitario de Prince George en University Town Center, el Centro del Instituto Universitario Laurel en Laurel, y el Centro de Oficios Especializados del Instituto Universitario Comunitario del Condado de Prince George en Camp Springs. También se ofrece una variedad de formatos de aprendizaje a distancia. El instituto universitario está plenamente acreditado por la Comisión de Educación Superior de los Estados del Centro.

301 Largo Road, Largo, MD 20774-2199  
301-336-6000 / [www.pgcc.edu](http://www.pgcc.edu)



### (INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO WOR-WIC)

Wor-Wic es un instituto universitario comunitario integral que presta servicios educativos y de capacitación a los residentes de los condados de Worcester, Wicomico y Somerset. El instituto sirve a una población estudiantil diversa, que incluye desde estudiantes que están cursando la escuela secundaria hasta personas de la tercera edad, ofreciéndoles programas postsecundarios con reconocimiento oficial y cursos de educación continua de alta calidad y accesibles en un ambiente altamente tecnificado. Su política de admisión de puertas abiertas y los servicios de apoyo integral permiten a Wor-Wic ofrecer oportunidades educativas para aquellos que tienen el deseo y la habilidad para beneficiarse de sus cursos y programas.

32000 Campus Drive, Salisbury, MD 21804  
410-334-2800 / [www.worwic.edu](http://www.worwic.edu)

**Tipo de Institución:** Pública, ofrece títulos de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 12.110

Hombres: 4.450 Mujeres: 7.660

Tiempo completo: 3.071 Medio tiempo: 9.039

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes de Maryland para 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$2.880 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$96 Cuotas obligatorias anuales: \$105

**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado en Artes, Asociado en Artes en Docencia, Asociado en Ciencias, Asociado en Ciencia Aplicada, Certificado, Carta de Reconocimiento

**Calendario:** Dos semestres con un período de verano

**Requisitos de Admisión:** Admisión abierta

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 002089

**Tipo de Institución:** Pública, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 3.672

Hombres: 1.317 Mujeres: 2.355

Tiempo completo: 1.226 Medio tiempo: 2.446

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes de Maryland 2009-2010:** Matrícula anual para tiempo completo: \$ 1.944 Costo por hora crédito en medio tiempo: \$81 Cuotas obligatorias (TC): \$164 Cuotas obligatorias (MT): \$44 más \$5 por hora crédito.

**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado en Ciencia Aplicada, Asociado en Ciencias, Asociado en Artes, Asociado en Artes en Docencia, Certificado de Competencia, Carta de Reconocimiento

**Calendario:** Semestral; dos períodos de verano

**Requisitos de Admisión:** Política de admisión abierta. Los programas de Servicios Médicos de Emergencia, Enfermería y Tecnología de la Radiología tienen requisitos de admisión.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 013842





## Seafarers Harry Lundberg School of Seamanship (ESCUELA DE MARINEROS HARRY LUNDEBERG)

La Escuela de Marineros Harry Lundberg del Centro de Educación y Capacitación en Marinería Paul Hall ofrece títulos de asociado en ciencia aplicada y certificados en ciencia náutica e ingeniería marina. El campus está ubicado en un terreno costero de 70 acres al sur de Maryland. El programa de estudios incluye los conocimientos y las destrezas necesarias para los puestos de trabajo en los barcos mercantes de los Estados Unidos. La capacitación básica es llevada a cabo en un ambiente prácticamente militar. Al terminar el Programa de Aprendiz sin Licencia los estudiantes son colocados a bordo de barcos de primera línea de los EE.UU. y posteriormente se convierten en miembros de pleno derecho de la Unión Internacional de Marineros. Los requisitos de los programas de títulos y certificados se cubren alternando viajes por mar con asistencia a clases.

Route 249, P.O. Box 75, Piney Point, MD 20674  
301-994-0010 / www.seafarers.org



## TESST COLLEGE OF TECHNOLOGY (INSTITUTO UNIVERSITARIO DE TECNOLOGÍA TESST)

El Instituto Universitario de Tecnología Tesst es una institución privada acreditada, que expide títulos de dos años y se especializa en preparar a sus estudiantes para el empleo en campos de carreras relacionadas a la tecnología, el comercio y servicios auxiliares de la salud. El instituto ofrece un título en justicia criminal, un título y un certificado en sistemas de redes e información así como en electrónica, reparación de computadoras y telecomunicaciones. Además ofrece programas de certificado en dibujo técnico y diseño gráfico, administración empresarial computarizada, electricista, tecnología de la información en redes, tecnología de control del clima (HVAC – aire acondicionado y calefacción), asistente médico, facturación y codificación médica, y técnico en farmacia. También se encuentran disponibles programas de educación continua y certificación. El TESST tiene tres campus estratégicamente ubicados en el Estado de Maryland, en Baltimore, Beltsville y Towson.

1520 South Caton Avenue, Baltimore, MD 21227 / 410-644-6400  
4600 Powder Mill Road, Beltsville, MD 20705 / 301-937-8448  
803 Glen Eagles Court, Towson, MD 21286 / 410-296-5350  
For more information visit us at www.tesst.com

**Tipo de Institución:** Institución independiente que expide títulos de dos años, sin fines de lucro

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 174

Hombres: 158 Mujeres: 16

Tiempo completo: 106 Medio tiempo: 68

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes de Maryland para 2009-2010:** La matrícula es gratuita. Cuotas obligatorias anuales: \$725 La Habitación y Pensión Completa se proporcionan sin costo. Cuotas iniciales y Cuotas sindicales: Como fue previsto por el Reglamento de la SIU

**Títulos u Honores que Ofrece:** Asociado en Ciencia Aplicada

**Calendario:** Semestral, incluyendo el verano, inscripciones continuas durante todo el año.

**Requisitos de Admisión:** Deben aprobar exámenes médicos, dentales y de detección de drogas; cumplir con todos los estándares del gobierno de los Estados Unidos para la emisión de un Documento de Marino Mercante; y pasar una evaluación de admisión.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Ninguna

**Tipo de Institución:** Independiente, de 2 años

**Inscripción Total para el Otoño de 2008:** 1.832

Hombres: 838 Mujeres: 935

Tiempo completo: 1.832 Medio tiempo: 0

**Matrícula y Cuotas Obligatorias para Residentes de Maryland para 2009-2010:** Matrícula para tiempo completo: Varía de acuerdo al programa: \$14.885-\$32.890 Cuota obligatoria: \$20

**Títulos u Honores que Ofrece:** Certificado, Asociado en Ciencia Aplicada

**Calendario:** De acuerdo al programa

**Requisitos de Admisión:** Diploma de escuela secundaria o su equivalente, SAT, ACT o prueba estandarizada. "Ability to Benefit" (Prueba/s que demuestre/n que el estudiante se puede beneficiar de la educación superior sin haber necesariamente cursado escuela secundaria), además de una entrevista.

**Fecha Límite para la Solicitud:** Admisiones durante todo el año.

**CÓDIGO DEL TÍTULO IV:** 007491 Baltimore  
012983 Beltsville  
010410 Towson











# PROGRAMAS DE TÍTULO DE ASOCIADO DE DOS AÑOS



Inst. Univ. Del Condado De Allegany  
 Inst. Univ. Com. Del Condado De Anne Arundel  
 Inst. Univ. Com. De La Ciudad De Baltimore  
 Instituto Universitario Interseccional De Baltimore  
 Instituto Bimah De Estudios Juríd. Av.  
 Instituto Universitario Capitol  
 Inst. Univ. Com. Del Condado De Carroll  
 Inst. Univ. Del Condado De Cecil  
 Inst. Univ. Chesapeake  
 Inst. Univ. De Maryland Del Sur  
 Inst. Univ. Com. Del Condado De Baltimore  
 Inst. Univ. Com. Del Condado De Frederick  
 Inst. Univ. Del Condado De Garrett  
 Inst. Univ. Com. De Hagerstown  
 Inst. Univ. Com. Del Condado De Harford  
 Inst. Univ. Com. Del Condado De Howard  
 Instituto Técnico Itt  
 Instituto Universitario De Tecnología Lincoln  
 Instituto Universitario De Arte Del Instituto De Maryland  
 Instituto Universitario Montgomery  
 Instituto Universitario Rabínico Ner Israel  
 Inst. Univ. Com. Del Condado De Prince George  
 University College De La Univ. De Mid  
 Universidad Adventista De Washington  
 Inst. Univ. Com. Wor-Wic  
 Escuela De Marines Harry Lundberg  
 Instituto Universitario Sojumer-Douglass  
 Inst. Univ. De Tecnología Jess  
 Instituto Universitario Bíblico De Washington

Programa	Inst. Univ. Del Condado De Allegany	Inst. Univ. Com. Del Condado De Anne Arundel	Inst. Univ. Com. De La Ciudad De Baltimore	Instituto Universitario Interseccional De Baltimore	Instituto Bimah De Estudios Juríd. Av.	Instituto Universitario Capitol	Inst. Univ. Com. Del Condado De Carroll	Inst. Univ. Del Condado De Cecil	Inst. Univ. Chesapeake	Inst. Univ. De Maryland Del Sur	Inst. Univ. Com. Del Condado De Baltimore	Inst. Univ. Com. Del Condado De Frederick	Inst. Univ. Del Condado De Garrett	Inst. Univ. Com. De Hagerstown	Inst. Univ. Com. Del Condado De Harford	Inst. Univ. Com. Del Condado De Howard	Instituto Técnico Itt	Instituto Universitario De Tecnología Lincoln	Instituto Universitario De Arte Del Instituto De Maryland	Instituto Universitario Montgomery	Instituto Universitario Rabínico Ner Israel	Inst. Univ. Com. Del Condado De Prince George	University College De La Univ. De Mid	Universidad Adventista De Washington	Inst. Univ. Com. Wor-Wic	Escuela De Marines Harry Lundberg	Instituto Universitario Sojumer-Douglass	Inst. Univ. De Tecnología Jess	Instituto Universitario Bíblico De Washington					
Ayudante de Servicios de Salud	▲																														▲			
Tecnologías de Inhaloterapia	■	■									■	■										■	■											
Tecnologías para Administración Institucional (Hogares de Descanso, Etc.)											▲						■																	
Asistente Médico & Asistente de Consultorio	●	●								▲	■	▲		●	●							●							▲	▲				
Asistente Médico o Biomédico de Laboratorio	●	■									■	■	●										■											
Tecnologías para Registros Médicos	▲	●					●			▲	■			▲							●	●									▲			
Enfermería, Práctica	▲	▲	▲				▲	▲	▲	▲	▲	▲		▲	▲	▲						▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲				
Enfermería, RN	▲	●	■				■	■	■	■	■	■		●	■	■					■	■	■	■	■	■	■	■	■	■				
Tecnologías para la Terapia Ocupacional	■										■																							
Otros Servicios de Salud y Tecnologías Paramédicas	▲	●	●				●	●	●	●	●	●		●	●	●					▲	●		●	●	●	▲	▲						
Tecnologías Para Fisioterapia	■	■	■				■	■		■	■										■													
Tecnologías Psiquiátricas	■	●								■	▲	●			■	▲					■				●									
Tecnologías Radiológicas	■	■								■	■			●		■					●	■		■			▲	▲						
Tecnologías Quirúrgicas			●						▲			●									●						▲	▲						
<b>TECNOLOGÍA MECÁNICA Y DE INGENIERÍA</b>																																		
Tecnologías para Dibujo Arquitectónico		●					●				●	●		▲							●				▲									
Tecnologías Automotrices	●										●																							
Tecnologías Químicas											▲																							
Tecnologías para Ingeniería Civil											●																							
Tecnologías para Construcción			●				●	▲	■	●	●					●				●	●	●										▲		
Tecnologías de Diesel											■																							
Tecnologías Electromecánicas														●																				
Tecnologías Electrónicas y de Máquinas		●	●				■			●					●																		●	
Gráficos de Ingeniería		▲	●							▲	●			●	●	■																		
Tecnologías Industriales	▲						▲				●			●																				
Tecnologías Mecánicas y de Ingeniería, en General										■	●	■			■							●			●									
Tecnologías Mecánicas			●							▲				●	●																			
Otras Tecnologías Mecánicas y de Ingeniería	■										■											●			●									
<b>TECNOLOGÍAS DE LAS CIENCIAS NATURALES</b>																																		
Tecnología agropecuaria*								▲			●					▲				●		▲	▲	▲										
Tecnología de servicios alimenticios	■	●	●					▲			▲											▲												
Tecnología forestal	●													●																				
Tecnología de laboratorios, en general			■								●			●	■						●												▲	
Tecnología de ciencias naturales, en general			●							●				●																				
Tecnología de inspección sanitaria y de salud pública								▲																										
<b>TECNOLOGÍA DE SERVICIOS PÚBLICOS</b>																																		
Estudios bíblicos u otros oficios relacionados con religión							■				●	●	●	●	●	■	●				▲													●
Tecnologías de la educación		●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	■	●					●	●	■	●										
Tecnología de control de fuego		■	●				■	■	●													●												
Otras tecnologías relacionadas con servicios al público	■	●	●						●	■	●	●	▲	●							●	●												
Tecnología policiaca, de seguridad pública y penitenciaria	●	●	●				●	●	●	●	●	■	●	●	●	■					■	●		●									■	
Tecnología de administración y gerencia pública											●										●													
Tecnologías de servicios al público, en general			●																															
Tecnología relacionada con recreación y trabajo social							●	●	●	●																								

\*La Universidad de Maryland en College Park otorga un certificado en Tecnología agropecuaria



# PROGRAMAS DE LOS INSTITUTOS UNIVERSITARIOS COMUNITARIOS

## PROGRAMAS DE LOS INSTITUTOS UNIVERSITARIOS COMUNITARIOS PARA ABATIR LA ESCASEZ DE MANO DE OBRA EN EL CAMPO DE SALUD\* - Diciembre de 2008

La Comisión de Educación Superior de Maryland designa ciertos programas de los institutos universitarios comunitarios públicos en Maryland como Programas para Abatir la Escasez de Mano de Obra en el Campo de Salud. Los estudiantes que son residentes de Maryland, pueden asistir a un Programa designado para Abatir la Escasez de Mano de Obra en Campo de Salud en cualquier de los institutos universitarios comunitarios públicos de Maryland, pagando matrículas y honorarios de dentro del condado, a despecho de su condado de residencia.

**CÓDIGO HEGIS PROGRAMA**

\*Estos programas están sujetos a cambios. Para verificar, por favor visite la página [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org).

**Instituto Universitario Allegany de Maryland**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5201-01 TÉCNICO EN FARMACIA
- 5205-20 TECNOLOGÍA DE LABORATORIO MÉDICO - BIOTECNOLOGÍA
- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
- 5213-01 CODIFICACIÓN MÉDICA
- 5214-10 TRANSCRIPCIÓN MÉDICA BÁSICA

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5203-01 HIGIENE DENTAL
- 5205-01 TÉCNICO DE LABORATORIO MÉDICO
- 5207-01 TÉCNICO RADIOLÓGICO
- 5208-01 ENFERMERÍA
- 5214-01 ASISTENTE MÉDICO
- 5215-01 TERAPEUTA RESPIRATORIO
- 5216-01 SERVICIOS HUMANOS
- 5219-01 ASISTENTE DE TERAPIA FÍSICA

**Instituto Universitario Comunitario del Condado de Anne Arundel**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
- 5214-01 ASISTENCIA MÉDICA
- 5214-03 CODIFICACIÓN MÉDICA
- 5216-01 SERVICIOS HUMANOS
- 5299-05 TÉCNICO EN FARMACIA
- 5299-08 ASISTENTE MÉDICO
- 5299-10 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO
- 5299-11 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - INTERMEDIO

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5205-01 TÉCNICO DE LABORATORIO MÉDICO
- 5207-01 TECNOLOGÍA RADIOLÓGICA
- 5208-01 ENFERMERÍA
- 5214-01 ASISTENCIA MÉDICA
- 5216-01 SERVICIOS HUMANOS
- 5219-01 ASISTENTE DE TERAPIA FÍSICA
- 5299-10 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO

**Instituto Universitario Comunitario de la Ciudad de Baltimore**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
- 5213-01 ESPECIALISTA EN CODIFICACIÓN (MÉDICA)
- 5299-01 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - INTERMEDIO
- 5299-10 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO
- 5299-11 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - BÁSICO

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5203-01 HIGIENE DENTAL
- 5208-01 ENFERMERÍA
- 5213-01 TECNOLOGÍA DE INFORMACIÓN DE LA SALUD
- 5215-01 CUIDADO RESPIRATORIO
- 5219-01 ASISTENTE DE TERAPEUTA FÍSICO
- 5299-01 SERVICIO MÉDICO DE EMERGENCIA

**Instituto Universitario Comunitario del Condado de Carroll**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA AUTORIZADA
- 5213-04 TÉCNICO EN INFORMACIÓN DE LA SALUD - REGISTROS MÉDICOS
- 5213-20 CERTIFICADO AVANZADO EN TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN PARA SALUD

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5208-01 ENFERMERÍA
- 5219-01 ASISTENTE DE TERAPEUTA FÍSICO
- 5213-00 TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN PARA SALUD

**Instituto Universitario del Condado de Cecil**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERO PRÁCTICO AUTORIZADO
- 5299-01 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5208-01 ENFERMERO CERTIFICADO
- 5219-01 ASISTENTE DE TERAPEUTA FÍSICO
- 5299-01 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO

**Instituto Universitario Chesapeake**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA AUTORIZADA
- 5299-00 SERVICIOS MÉDICOS DE EMERGENCIA
- 5299-01 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5207-01 CIENCIAS RADIOLÓGICAS
- 5208-01 ENFERMERÍA: ENFERMERO CERTIFICADO
- 5216-01 SERVICIOS HUMANOS
- 5219-01 ASISTENTE DE TERAPEUTA FÍSICO
- 5299-00 SERVICIOS MÉDICOS DE EMERGENCIA

**Instituto Universitario de Maryland del Sur**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
- 5213-01 ESPECIALISTA EN CODIFICACIÓN MÉDICA
- 5214-01 ASISTENTE MÉDICO
- 5216-01 SERVICIOS HUMANOS: TÉCNICO EN SALUD MENTAL
- 5299-01 SERVICIOS MÉDICOS DE EMERGENCIA
- 5299-99 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO
- 5506-03 SERVICIOS HUMANOS

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5205-01 TÉCNICO DE LABORATORIO MÉDICO
- 5208-01 ENFERMERÍA
- 5219-01 ASISTENTE DE TERAPEUTA FÍSICO
- 5299-01 SERVICIOS MÉDICOS DE EMERGENCIA
- 5506-03 SERVICIOS HUMANOS

**Instituto Universitario Comunitario del Condado de Baltimore**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
  - 5216-00 SALUD MENTAL
  - 5299-01 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS
  - 5299-08 ASISTENTE MÉDICO
  - 5299-09 TERAPIA DE RADIACIÓN
- TÍTULO DE ASOCIADO**
- 5203-01 HIGIENE DENTAL
  - 5205-02 TÉCNICO DE LABORATORIO MÉDICO
  - 5207-01 RADIOGRAFÍA
  - 5208-01 ENFERMERÍA
  - 5213-04 INFORMÁTICA DE LA SALUD Y TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN
  - 5214-01 ASISTENTE DE CONSULTORIO MÉDICO

**Instituto Universitario Comunitario del Condado de Frederick**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
  - 5214-01 ASISTENTE MÉDICO
  - 5299-00 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - INTERMEDIO (EMT-I)
  - 5299-01 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO (EMT-P)
- TÍTULO DE ASOCIADO**
- 5208-01 ENFERMERÍA
  - 5215-01 TERAPIA RESPIRATORIA
  - 5299-01 SERVICIOS MÉDICOS DE EMERGENCIA

**Instituto Universitario Comunitario de Hagerstown**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
  - 5213-01 ESPECIALISTA EN CODIFICACIÓN Y REEMBOLSOS MÉDICOS
  - 5214-02 ASISTENTE MÉDICO
  - 5214-10 TRANSCRIPCIÓN MÉDICA
  - 5299-01 TECNOLOGÍA MÉDICA DE EMERGENCIA - PARAMÉDICO
  - 5299-02 SERVICIO PARAMÉDICO DE EMERGENCIA: PUENTE EMT-I a EMT-P
- TÍTULO DE ASOCIADO**
- 5207-01 RADIOGRAFÍA
  - 5208-01 ENFERMERÍA
  - 5214-01 ASISTENTE MÉDICO
  - 5299-01 SERVICIOS PARAMÉDICOS DE EMERGENCIA

**Instituto Universitario Comunitario del Condado de Harford**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
- 5214-02 ASISTENCIA MÉDICA

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5208-01 ENFERMERÍA
- 5214-02 ASISTENCIA MÉDICA

**Instituto Universitario Comunitario del Condado de Howard**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA AUTORIZADA
- 5299-10 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS/PARAMÉDICO

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5207-01 TECNOLOGÍA RADIOLÓGICA
- 5208-01 ENFERMERÍA
- 5299-10 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS/PARAMÉDICO

**Instituto Universitario del Condado de Montgomery**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5213-03 CODIFICACIÓN/RESÚMENES/FACTURACIÓN MÉDICOS

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5207-01 TÉCNICO EN RADIOLOGÍA
- 5207-02 SONOGRAFÍA DE DIAGNÓSTICO MÉDICO
- 5208-01 ENFERMERÍA
- 5213-01 ADMINISTRACIÓN DE INFORMACIÓN MÉDICA
- 5216-01 ASOCIADO EN SALUD MENTAL
- 5219-01 ASISTENTE DE TERAPIA FÍSICA

**Instituto Universitario Comunitario del Condado de Prince George**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA (ENFERMERO PRÁCTICO AUTORIZADO)(LPN)
- 5213-01 TECNOLOGÍA DE INFORMACIÓN DE LA SALUD
- 5299-01 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO
- 5299-11 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - INTERMEDIO

**TÍTULO DE ASOCIADO**

- 5207-01 TÉCNICO EN RADIOGRAFÍAS (RAYOS X)
- 5208-01 ENFERMERÍA (ENFERMERO CERTIFICADO)
- 5213-01 ADMINISTRACIÓN DE INFORMACIÓN MÉDICA
- 5215-01 TERAPIA RESPIRATORIA
- 5299-01 TÉCNICO EN EMERGENCIAS MÉDICAS - PARAMÉDICO

**Instituto Universitario Comunitario War-Wic**

**CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR**

- 5209-01 ENFERMERÍA PRÁCTICA
  - 5299-01 SERVICIOS MÉDICOS DE EMERGENCIA
- TÍTULO DE ASOCIADO**
- 5207-01 TÉCNICO RADIOLÓGICO
  - 5208-01 ENFERMERÍA
  - 5299-01 SERVICIOS MÉDICOS DE EMERGENCIA



# PROGRAMAS DE LOS INSTITUTOS UNIVERSITARIOS COMUNITARIOS

## PROGRAMAS ESTATALES 2008-2009 EN LOS INSTITUTOS UNIVERSITARIOS COMUNITARIOS\* - Marzo 2009

La Comisión de Educación Superior de Maryland designa ciertos programas de los institutos universitarios comunitarios como programas estatales. Los estudiantes se pueden inscribir en cualquiera de los programas que se listan a continuación al mismo costo que los residentes del condado en el que la institución se ubica -en el caso que no se ofrezca un programa en particular en el instituto universitario comunitario local- o si el estudiante no se puede inscribir debido al cupo de inscripción.

CÓDIGO HEGIS PROGRAMA

\*Estos programas están sujetos a cambios. Para verificar, por favor visite la página [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org).

### Instituto Universitario Allegany de Maryland

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5099-11	ADMINISTRACIÓN DE GOLF PROFESIONAL
5299-40	ASISTENTE DE ENFERMERÍA/ ASISTENTE GERIÁTRICO
5299-42	ASISTENTE DEL CUIDADO DE LA SALUD EN EL HOGAR
5299-60	TÉCNICO EN FLEBOTOMÍA/ ELECTROCARDIOGRAMAS
5306-01	TÉCNICO AUTOMOTRIZ
5403-01	TECNOLOGÍA DEL CUIDADO DE LOS ÁRBOLES
5600-06	TECNOLOGÍA DIRIGIDA (VIAJES/TURISMO)

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5010-02	ADMINISTRACIÓN DE HOTELES Y RESTAURANTES
5210-01	ASISTENTE DE TERAPIA OCUPACIONAL
5306-01	TÉCNICO AUTOMOTRIZ
5403-01	TÉCNICO EN BOSQUES
5404-01	ARTES CULINARIAS
5599-20	MASAJE TERAPÉUTICO

### Instituto Universitario Comunitario del Condado de Anne Arundel

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5001-16	CIENCIAS ANALÍTICAS DE INTELIGENCIA
5010-01	ADMINISTRACIÓN DE HOTELES Y RESTAURANTES
5299-16	MASAJE TERAPÉUTICO
5310-02	SISTEMAS ENERGÉTICOS ALTERNATIVOS Y SOSTENIBLES
5599-01	ESTUDIOS PARALEGALES

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5001-08	ADMINISTRACIÓN DE SEGURIDAD NACIONAL
5010-01	ADMINISTRACIÓN DE HOTELES Y RESTAURANTES
5299-16	MASAJE TERAPÉUTICO
5599-01	ESTUDIOS PARALEGALES

### Instituto Universitario del Condado de Cecil

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5007-01	COMUNICACIÓN VISUAL
5011-01	LOGÍSTICA Y TRANSPORTE ADMINISTRACIÓN DE AVIACIÓN
5011-05	LOGÍSTICA Y TRANSPORTE CONTROL DE TRÁNSITO AÉREO
5011-07	LOGÍSTICA Y TRANSPORTE ENTRENAMIENTO DE VUELO
5099-06	TRANSPORTE Y LOGÍSTICA - TRANSPORTE COMERCIAL
5099-07	TRANSPORTE Y LOGÍSTICA - ADMINISTRACIÓN DE MATERIALES

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5007-01	COMUNICACIÓN VISUAL
---------	---------------------

### Instituto Universitario Chesapeake

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5211-02	TECNOLOGÍA QUIRÚRGICA
---------	-----------------------

### Instituto Universitario de Maryland del Sur

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5011-20	CONDUCTOR DE VEHÍCULO COMERCIAL
5505-06	ADMINISTRACIÓN DE SEGURIDAD

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5299-20	TERAPIA DE MASAJE
---------	-------------------

### Instituto Universitario Comunitario del Condado de Baltimore

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5004-20	CERTIFICADO DE ADMINISTRACIÓN DE COMERCIO ELECTRÓNICO
5004-21	CERTIFICADO DE TECNOLOGÍA DE COMERCIO ELECTRÓNICO
5004-22	CERTIFICADO DE DESARROLLADOR DE SITIOS WEB DE COMERCIO ELECTRÓNICO
5009-01	TÉCNICO EN ADMINISTRACIÓN DE IMPRENTA
5011-05	CONTROL DE TRÁNSITO AÉREO
5011-06	ADMINISTRACIÓN DE AVIACIÓN
5011-07	ENTRENAMIENTO DE VUELO
5011-08	AEROMOZO/AEROMOZA
5012-06	DISEÑO DE PUBLICIDAD
5012-17	TECNOLOGÍA DE MULTIMEDIOS
5012-20	DISEÑO DE PUBLICACIONES
5012-21	FORMACIÓN DE IMÁGENES FOTOGRAFICAS
5012-22	DISEÑO INTERACTIVO
5012-23	ESPECIALISTA EN FORMACIÓN DE IMÁGENES

5012-24	ESPECIALISTA EN DISEÑO WEB
5012-25	ESPECIALISTA EN DISEÑO DE PUBLICACIONES

5216-02	ASESORÍA DE ABUSO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS
5216-03	PASANTÍA EN ATENCIÓN A NIÑOS Y JÓVENES

5299-03	CIENCIAS FUNERARIAS
5299-06	TÉCNICO EN SALUD Y SEGURIDAD OCUPACIONAL
5299-11	CERTIFICADO DE ENTRENADOR PERSONAL
5306-01	TECNOLOGÍA AUTOMOTRIZ
5306-02	ESPECIALISTA EN REFRIGERACIÓN/CALEFACCIÓN AUTOMOTRIZ

5306-03	ESPECIALISTA EN FRENSOS Y SUSPENSIÓN AUTOMOTRIZ
---------	---

5306-04	ESPECIALISTA EN TREN DE PROPULSIÓN AUTOMOTRIZ
---------	---

5306-05	ESPECIALISTA EN ELECTRICIDAD Y ELECTRÓNICA AUTOMOTRIZ
---------	---

5306-06	ESPECIALISTA EN MOTORES AUTOMOTRICES
---------	--------------------------------------

5306-07	TÉCNICO MAESTRO AUTOMOTRIZ
5306-09	ASISTENTE DE SERVICIO AUTOMOTOR
5317-01	ADMINISTRACIÓN DE CONSTRUCCIÓN
5317-09	PROFESIONAL DEL GREMIO DE LA CONSTRUCCIÓN

5402-02	DISEÑO FLORAL
5402-03	PRODUCCIÓN EN CRIADEROS E INVERNADEROS

5402-04	MANTENIMIENTO DE CÉSPED Y PAISAJES
5402-05	DISEÑO E INSTALACIÓN DE PAISAJES

5506-01	ESTUDIOS EN RECREACIÓN, PARQUES Y OCIO
5506-10	TURISMO INTERNACIONAL

5506-11	ADMINISTRACIÓN DE VIAJES
5506-12	VENTAS Y MERCADOTECNIA TURÍSTICAS

5506-13	DIVERSIDAD TURÍSTICA
5599-04	ESTUDIOS LABORALES
5599-05	PREPARACIÓN DE INTÉRPRETES
5599-11	ESTUDIOS LABORALES: NUEVAS ORGANIZACIONES LABORALES Y CONTRATOS COLECTIVOS
5599-12	ESTUDIOS LABORALES: HISTORIA Y CULTURA DEL MOVIMIENTO SINDICAL
5599-13	ESTUDIOS LABORALES: DERECHO LABORAL Y REPRESENTACIÓN LABORAL

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5004-20	ADMINISTRACIÓN DE COMERCIO ELECTRÓNICO
5004-21	TECNOLOGÍA DE COMERCIO ELECTRÓNICO
5011-01	ADMINISTRACIÓN DE AVIACIÓN
5012-06	COMPUTACIÓN GRÁFICA Y COMUNICACIÓN VISUAL

5012-17	TECNOLOGÍA EN MULTIMEDIOS
5206-01	TÉCNICO VETERINARIO
5210-01	ASISTENTE DE TERAPIA OCUPACIONAL
5216-02	ASESORÍA DE ABUSO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS

5299-03	SERVICIO FUNERARIO
5299-06	TÉCNICO EN SALUD Y SEGURIDAD OCUPACIONAL
5299-11	ESTUDIOS DE LA SALUD Y LA CONDICIÓN FÍSICA

5306-01	TECNOLOGÍA AUTOMOTRIZ
5306-10	TECNOLOGÍA AUTOMOTRIZ-REPARACIÓN DE CHOQUES

5307-00	TECNOLOGÍA DE MANTENIMIENTO DE DIESEL Y EQUIPOS
5309-02	TECNOLOGÍA DE ENCUESTAS
5317-01	ADMINISTRACIÓN DE CONSTRUCCIÓN
5317-09	PROFESIONAL DEL GREMIO DE LA CONSTRUCCIÓN

5402-01	HORTICULTURA
5506-01	RECREACIÓN, PARQUES Y TURISMO
5599-04	ESTUDIOS LABORALES
5599-05	PREPARACIÓN DE INTÉRPRETES

### Instituto Universitario Comunitario del Condado de Frederick

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5299-02	TECNOLOGÍA DE MEDICINA NUCLEAR
5299-02	TECNOLOGÍA DE MEDICINA NUCLEAR
5508-01	MANEJO DE EMERGENCIAS

### Instituto Universitario del Condado de Garrett

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5403-02	TÉCNICO EN RECURSOS NATURALES Y FAUNA
5505-02	JUSTICIA DE MENORES
5403-02	TÉCNICO EN RECURSOS NATURALES Y FAUNA
5503-06	ADMINISTRACIÓN DE DEPORTES DE AVENTURA
5505-02	JUSTICIA DE MENORES

### Instituto Universitario Comunitario del Condado de Harford

#### TÍTULO DE ASOCIADO

4999-15	ESTUDIOS TÉCNICOS/ PROFESIONALES
5217-01	TÉCNICO EN ELECTRODIAGNÓSTICOS

5407-01	TÉCNICO DE LABORATORIO CIENTÍFICO
---------	-----------------------------------

### Instituto Universitario Comunitario de Hagerstown

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5312-05	TECNOLOGÍA INDUSTRIAL
5312-05	TECNOLOGÍA INDUSTRIAL

### Instituto Universitario Comunitario del Condado de Howard

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5217-02	TÉCNICO CARDIOVASCULAR
5217-03	IMÁGENES E INTERVENCIÓN CARDIOVASCULAR AVANZADAS
5399-02	INGENIERÍA BIOMÉDICA
5399-15	TECNOLOGÍA FOTÓNICA

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5217-02	TÉCNICO CARDIOVASCULAR
5399-02	INGENIERÍA BIOMÉDICA
5399-15	TECNOLOGÍA FOTÓNICA

### Instituto Universitario del Condado de Montgomery - Todos los Campuses

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5099-03	ESCRITURA TÉCNICA
5211-02	TECNOLOGÍA QUIRÚRGICA
5207-02	SONOGRAFÍA MÉDICA DIAGNÓSTICA
5299-60	TECNOLOGÍA DE POLISOMNOGRAFÍA
5507-01	CERTIFICADO DE INVESTIGACIÓN DE INCENDIOS E INCENDIOS PREMEDITADOS

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5012-06	DISEÑO GRÁFICO (TÍTULO DE ASOCIADO EN BELLAS ARTES)
5012-10	ARTE DE ESTUDIO (TÍTULO DE ASOCIADO EN BELLAS ARTES)
5207-02	SONOGRAFÍA MÉDICA DIAGNÓSTICA
5211-02	TECNOLOGÍA QUIRÚRGICA
5407-01	BIOTECNOLOGÍA
5507-01	ADMINISTRACIÓN DE INCENDIOS Y SERVICIOS DE EMERGENCIA

### Instituto Universitario Comunitario del Condado de Prince George

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5008-05	TEATRO Y ENTRETENIMIENTO
5299-02	TÉCNICO EN MEDICINA NUCLEAR

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5299-02	TÉCNICO EN MEDICINA NUCLEAR
5505-03	CIENCIA DE INVESTIGACIÓN FORENSE
5505-04	ESTUDIOS DE TRANSFERENCIA FORENSES

### Instituto Universitario Comunitario War-Wic

#### CERTIFICADO DE DIVISIÓN INFERIOR

5010-01	ADMINISTRACIÓN DE HOTELES/MOTELES-RESTAURANTES
---------	--

5505-01	JUSTICIA PENAL
---------	----------------

#### TÍTULO DE ASOCIADO

5010-01	ADMINISTRACIÓN DE HOTELES/MOTELES-RESTAURANTES
5505-01 J	USTICIA PENAL

# MERCADO COMÚN ACADÉMICO

## Programas Aprobados Actuales para los Residentes de Maryland



CORTESÍA DE FOTOGRAFÍA INSTITUTO UNIVERSITARIO CAPITOL.

Maryland es un miembro del Consejo de Educación Regional del Sur (SREB por sus siglas en inglés), un consorcio de 16 estados sureños que administra el Mercado Común Académico (ACM por sus siglas en inglés), un programa de matrícula reducida. El ACM permite a los residentes de Maryland inscribirse en programas académicos específicos de licenciaturas y títulos universitarios con cuotas de matrícula estándar en cualquiera de los institutos universitarios o universidades participantes del SREB, siempre que no se ofrezca un programa académico similar en una institución pública de educación superior del Estado de Maryland.

Para poder participar, los aspirantes deben ser ciudadanos de los Estados Unidos o ser inmigrantes permanentes admitidos legalmente y haber residido (o sus padres hayan residido, si el estudiante es menor de 24 años de edad) en Maryland por 12 meses. Los aspirantes deben haber sido aceptados para un programa aprobado de estudio que se ofrezca en un instituto universitario público o universidad pública de Maryland. El formulario de inscripción se encuentra a disponibilidad en la Comisión de Educación Superior de Maryland y en las oficinas de orientación de enseñanza secundaria.

Los estudiantes tienen acceso a programas específicos de licenciaturas y títulos de posgrado ofrecidos a través del ACM en Alabama, Arkansas, Delaware, Georgia, Kentucky, Louisiana, Mississippi, Carolina del Norte, Oklahoma, Carolina del Sur, Tennessee, Texas, Virginia, y Virginia del Oeste. Los estudiantes también tienen acceso a programas de título de posgrado específicos que se ofrecen solamente a través del ACM en Florida, Carolina del Norte y Texas.

Para mayor información, escriba al Academic Common Market Coordinator, 839 Bestgate Road, Suite 400, Annapolis, Maryland 21401 o llame al 410-260-4500 o visite nuestra página web en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org).

A continuación presentamos una lista de programas actuales aprobados del Mercado Común Académico para los residentes de Maryland. Estos programas están sujetos a cambios sin previo aviso. Para una lista actualizada, visite a [www.sreb.org](http://www.sreb.org). Si el programa que usted desea no aparece en esta lista, refiérase a las instrucciones en la solicitud de inscripción.

<i>Nombre del Programa</i>	<i>Título</i>	<i>Institución</i>	<i>Nombre del Programa</i>	<i>Título</i>	<i>Institución</i>
<b>PROGRAMAS DE LICENCIATURA</b>			Desarrollo infantil y estudios de la familia (Nacimiento - Educación preescolar-kinder/infancia temprana)	BA	Universidad de West Virginia
Actividad Forestal (Gestión de Recursos Ambientales, Gestión de Recursos Forestales, Operaciones Forestales Industriales)	BS	Virginia Tech	Diseño (Concentración en Comercio de Moda)	BS	Universidad Radford
Actividad Forestal	BS	Universidad de Kentucky	Diseño (Concentración en Diseño de Interiores)	BS	Universidad Radford
Actividad Forestal	BS	Universidad de Tennessee - Knoxville	Diseño (Concentración en Diseño de Modas)	BS	Universidad Radford
Actividades Forestales y Vida Salvaje (Actividades Forestales Urbanas Únicamente)	BS	Virginia Tech	Diseño Artístico de Comunicación Visual	BA	Universidad Winthrop
Administración Agropecuaria y Desarrollo Rural	BS	Universidad de West Virginia	Diseño de Interiores	BS	Universidad del Sur de Georgia
Administración Artística	BA	Universidad de Kentucky	Diseño de Interiores	BS	Universidad de Georgia - Athens
Administración Equina	BS	Universidad de Louisville	Diseño de Interiores	BS	Universidad de Tennessee - Knoxville
Aeroespacial (Administración Aeroespacial)	BS	Universidad Estatal de Tennessee Central	Educación Agrícola y Ambiental	BS	Universidad de West Virginia
Arte (Diseño de Interiores)	BFA	Universidad Winthrop	Educación Agrícola, Comunicaciones, Liderazgo	BS	Universidad de Kentucky
Arte (Fotografía / Imágenes por Computador)	BFA	Universidad Shepherd	Educación en Entrenamiento Atlético (ACE)	BS	Universidad de West Virginia
Artes Visuales y Escénicas (Concentración en Teatro)	BFA	Universidad Longwood	Educación Especial (Concentración en Interpretación Educativa)	BS	Universidad de Tennessee, Knoxville
Asistente de Cirujano	BS	Universidad de Alabama en Birmingham	Educación Especial (Para Personas con Dificultades Auditivas)	BSEd	Universidad de Tennessee, Knoxville
Biología Marina	BS	Universidad Old Dominion	Estudios Ambientales (Ciencias Acuáticas)	BS	Universidad Shepherd
Biomédica	BS	Universidad de Tennessee, Knoxville	Estudios Interdisciplinarios (con Concentración en la Industria / Producción Musical)	BS	Universidad Old Dominion
Biométrica	BS	Universidad de West Virginia	Estudios Latinoamericanos	BA	Universidad de Alabama
Biotecnología Agrícola	BS	Universidad de Kentucky	Fotografía Artística	BFA	Universidad Winthrop
Capacitación de Intérpretes	BS	Universidad de Kentucky Oriental	Genética	BS	Universidad de Georgia
Ciencias Atmosféricas	BS	Universidad de Louisiana del Nordeste	Gestión de Comunicaciones Gráficas	BS	Universidad del Sur de Georgia
Ciencias de la Familia y del Consumidor (Diseño de Interiores, Textiles, Vestuario, y Comercio Únicamente)	BS	Universidad de West Virginia	Gestión de Deportes y Entretenimiento	BS	Universidad de South Carolina
Ciencias de la Ingeniería (Ingeniería Biomédica)	BSEE	Universidad de Tennessee, Knoxville	Gestión de Recursos Forestales	BSF	Universidad de West Virginia
Ciencias de la Madera y Productos Forestales (Concentración en Ciencias de la Madera o en Productos y Gestión Forestal)	BS	Virginia Tech	Gestión de Recursos	BS	Universidad de West Virginia
Ciencias del Comercio al Por Menor y del Consumidor	BS	Universidad de Tennessee - Knoxville	Gestión de Riesgos	BS	Universidad de Georgia
Ciencias Marinas	BS	Universidad de Carolina Costera	Gestión de Seguros y de Riesgos	BS	Universidad de South Carolina
Ciencias Marinas	BS	Universidad de South Carolina	Gestión de Vida Salvaje	BS	Universidad de Georgia
Ciencias Radiológicas - Dosimetría Médica	BS	Inst. Univ. Médico de Georgia	Historia - Ciencias Militares	BA	Universidad Estatal de Norfolk
Ciencias y Tecnología de la Madera	BS	Universidad de West Virginia	Idiomas Extranjeros y Economía Internacional	BA	Universidad de Kentucky
Comercio al Por Menor (Moda únicamente)	BS	Universidad de South Carolina	Idioma francés y comercio global	BA	Universidad de Tennessee
Comercio y diseño de modas	BS	Universidad de West Virginia	Ilustración Científica	BFA	Universidad de Georgia
Comercio de Moda	BS	Universidad de Georgia	Industria de la Grabación	BS	Universidad Estatal de Tennessee Central
Comercio de Vestuario, Textiles y Moda	BS	Universidad Estatal de Delaware	Industria de la Música (Negocio de la Música)	BM	Universidad de Memphis
Comercio, Vestuario y Textiles	BS	Universidad de Kentucky, Lexington	Industria de la Música (Tecnología de Grabación)	BM	Universidad de Memphis
Comunicación Social (Imágenes Digitales)	BS	Universidad Estatal de Tennessee Central	Ingeniería Arquitectónica	BS	Universidad Estatal de Oklahoma
Comunicaciones Agrícolas	BS	Universidad Estatal de Oklahoma	Ingeniería Civil y de Infraestructura	BS	Universidad George Mason
Comunicaciones Agrícolas (Programas Individualizados Únicamente)	BS	Universidad de Kentucky	Ingeniería de la Manufactura	BS	Universidad Estatal de Virginia
Concentración en Recreación de Recursos Naturales (Conservación de Recursos Naturales)	BS	Virginia Tech	Ingeniería de Minas	BS	Virginia Tech
			Ingeniería de Minas	BS	Universidad de West Virginia
			Ingeniería de Petróleos y Gas Natural	BS	Universidad de West Virginia



Nombre del Programa	Título	Institución	Nombre del Programa	Título	Institución
Ingeniería de Petróleos	BS	Universidad Estatal de Louisville	Bio-informática	PhD	Universidad George Mason
Ingeniería de Polímeros y Fibras	BS	Instituto de Tecnología de Georgia	Ciencias Ambientales y Políticas Públicas	PhD	Universidad George Mason
Ingeniería de Sistemas	BS	Universidad George Mason	Ciencias de la Ingeniería Ambiental	MS	Universidad de Florida
Ingeniería Nuclear y Radiológica	BS	Instituto de Tecnología de Georgia	Ciencias de la Salud Ambiental (Calidad Ambiental)	MPH	Universidad de South Carolina
Ingeniería Oceánica	BS	Virginia Tech	Ciencias de Recursos Forestales	PhD	Universidad de West Virginia
Ingeniería Óptica	BS	Universidad Estatal de Norfolk	Ciencias Forenses (Especialización en Química Industrial)	MS	Universidad de Florida Central
Inglés (Escritura Creativa)	BA	Universidad Old Dominion	Ciencias Políticas (Campañas)	MS	Universidad de Florida
Maderas Artísticas	BFA	Tennessee Technological	Comercio y Política Internacional	MA	Universidad George Mason
Mecánica y Ciencias de la Ingeniería	BS	Virginia Tech	Desarrollo Organizacional y Gestión de Conocimientos	MS	Universidad George Mason
Meteorología para Radiodifusión (Geo-ciencias)	BS	Universidad Estatal de Mississippi	Diplomacia y Comercio Internacional	MA	Universidad de Kentucky
Música (Concentración en la Industria de la Música)	BM	Universidad Radford	Discapacidades Visuales	MA	Universidad Estatal de Florida
Música (Concentración en Terapia Musical)	BM	Universidad Radford	Diseño de Interiores	MS	Universidad de Georgia
Música Comercial (Tecnología de Grabación Únicamente)	BM	Universidad de Memphis	Educación (Educación en Tecnología)	PhD	Universidad de West Virginia
Parques Recreativos / Recursos Turísticos	BS	Universidad de West Virginia	Educación Agrícola y Ambiental	MS	Universidad de West Virginia
(Gestión Recreativa de Territorios Salvajes Únicamente)			Educación en Tecnología	EdD	Universidad de West Virginia
Periodismo Fotográfico	BA	Universidad de Kentucky Occidental	Educación Especial (Para Personas con Dificultades Auditivas)	MS	Universidad de Tennessee, Knoxville
Pesquería y Vida Salvaje	BS	Virginia Tech	Educación Especial (Para Personas con Dificultades Visuales - Ceguera)	MEd	Universidad de Louisville
Planificación financiera familiar de la Familia y del Consumidor	BS	Universidad de Georgia	Educación Física (Administración de Deportes)	MS	Universidad Estatal de Florida
Productos lácteos	BS	Virginia Tech	Educación Física (Educación en Entrenamiento Atlético)	MS	Universidad de West Virginia
Protección de Activos	BS	Universidad de Kentucky Oriental	El Arte en la Historia (Historia Pública)	MA	Universidad de Florida Occidental
Psicología del Deporte y el Ejercicio	BS	Universidad de West Virginia	Enfermedades Transmisibles (Global)	MPA	Universidad de Florida del Sur
Recreación (Recreación Terapéutica)	BS	Universidad del Sur de Georgia	Enfermería	PhD	Universidad de Tennessee, Knoxville
Recursos Ambientales y Naturales	BS	Universidad de West Virginia	Estudios Ambientales	MS	Inst. Univ. de Charleston
Servicios de Recreación y Descanso (Comunicación Deportiva)	BS	Inst. Univ. Shepherd	Estudios en Desempeño Humano y los Deportes (Ciencias del Ejercicio)	MS	Universidad de Tennessee, Knoxville
Sistemas de Información (Desarrollo de Sistemas Empresariales)	BS	Universidad Radford	Estudios Eslavos	MA	Universidad Estatal de Florida
Tecnología Aeronáutica (Gestión de BSAT Inst. Univ. Estatal Fairmont Mantenimiento Aeronáutico)			Estudios Folclóricos	MA	Universidad de Kentucky Occidental
Tecnología de Ingeniería en Incendios y Seguridad (Investigación de Incendios Accidentales y Provocados)	BS	Universidad de Kentucky Oriental	Gestión Artística	MA	Universidad George Mason
Tecnología de la Ingeniería de Seguridad / Ambiental	BSET	Inst. Univ. Estatal Fairmont	Gestión de Deportes	MA	Universidad de Tennessee, Knoxville
Tecnología de la Ingeniería de Vestuario y Textiles	BS	Southern Polytechnic State University	Gestión de Deportes	MEd	Universidad de Georgia
Tecnología de Salud Animal	BS	Universidad Estatal Murray	Gestión de Incendios y Emergencias	MS	Universidad Estatal de Oklahoma
Tecnología en Construcción de Edificios	BSET	Universidad Estatal de Norfolk	Gestión de Riesgos / Seguros	MSM	Universidad Estatal de Florida
Tecnología en Gestión de Impresión	BS	Universidad de West Virginia	Higiene y Seguridad Ocupacional	MS	Universidad de West Virginia
Tecnología en Ingeniería Arquitectónica	BSET	Inst. Univ. Estatal de Buford	Historia (Historia Pública)	MA	Universidad de West Virginia
Tecnología en Ingeniería Electrónica	BS	Universidad Estatal de Virginia	Historia (Historia Pública)	MAH	Universidad de Florida Occidental
Tecnología en Ingeniería Electrónica	BSET	Universidad Estatal Fairmont	Ilustración Médica	MS	Inst. Univ. Medico de Georgia
Tecnología en Ingeniería Mecánica	BS	Inst. Univ. Estatal Fairmont	Ingeniería de Minas y Minerales	PhD	Virginia Tech
Tecnología en Ingeniería Mecánica	BS	Universidad Old Dominion	Ingeniería de Minas	MS	Universidad de West Virginia
Tecnología en Ingeniería Mecánica	BS	Universidad Estatal de Virginia	Ingeniería Industrial y de Sistemas	MS	Virginia Tech
Tecnología en Ingeniería (Mecánica, Civil, Eléctrica Únicamente)	BS	Universidad Old Dominion	Ingeniería Oceánica	MS	Virginia Tech
Tecnología Industrial	BS	Universidad Estatal de Tennessee Central	Ingeniería Oceánica	MS/PhD	Universidad Atlántica de Florida
Tecnología Industrial	BS	West Virginia Technology	Lectura (Narración de Cuentos)	MA	Universidad Estatal de Tennessee Oriental
Terapia Musical	BM	Universidad Tecnica de Tennessee	Meteorología (Meteorología Sinóptica)	PhD	Universidad Estatal de Florida
Terapia Musical	BM	Universidad de Georgia	Meteorología para Radiodifusión (Geo-ciencias)	MS	Universidad Estatal de Mississippi
			Nutrición (Pasantía en Dietética)	MS	Texas Woman's University
			Nutrición en Salud Pública	MS	Universidad de North Carolina, Chapel Hill
			Óptica	PhD	Universidad de Florida Central
			Planeación Municipal (Concentración en Transportes)	MCP	Instituto de Tecnología de Georgia
			Practicante en Enfermería Familiar	MSN	Universidad George Mason
			Preservación Arqueológica	MA	Texas A&M @ Station, TX
			Preservación Histórica	MHP	Universidad de Georgia
			Preservación Histórica	MHP	Universidad de Kentucky
			Química Industrial (Ciencias Forenses)	MS	University of Central Florida
			Relaciones Industriales	MS	Universidad de West Virginia
			Salud Pública - Epidemiología (Plan B)	MPH	Universidad de Alabama en Birmingham
			Salud Pública - Salud Pública Internacional	MSPH	Universidad de Alabama en Birmingham
			Salud Pública (Salud Tropical / Enfermedades Transmisibles)	MPH	Universidad de Florida del Sur
			Salud Pública y Comunitaria	MS	Universidad de Texas, Houston
			Seguridad y Gestión Ambiental	MS	Universidad de West Virginia
			Servicios Comunitarios de Salud	MPH	Universidad de Texas, Houston
			Sistemas Aeronáuticos	MS	Universidad de Tennessee, Knoxville
			Tecnología de la Información	PhD	Universidad George Mason
			Terapia Artística	MA	Universidad Estatal de Florida Space
			Terapia Musical	MM	Universidad Estatal de Florida
			Terapia Musical	MEd	Universidad de Georgia

## PROGRAMAS DE POSGRADO

Actividad Forestal (Biometría, Ecología, Economía, Genética)	MSF	Universidad de West Virginia
Actividad Forestal	MS	Universidad de Tennessee, Knoxville
Actividad Forestal	MS	Virginia Tech
Administración de Deportes	MS	Universidad Estatal de Florida
Administración de la Salud	MBA/MHA	Universidad Estatal de Georgia
Administración de la Salud	MSHA	Universidad de Alabama en Birmingham
Administración Hospitalaria y de la Salud	MBA	Universidad de Florida
Análisis y Resolución de Conflictos	MS/PhD	Universidad George Mason
Anestesia para Enfermería - Ciencias de la Salud	MS	Medical Universidad de South Carolina
Anestesia para Enfermería	MS	Universidad de Alabama en Birmingham
Anestesia para Enfermería	MS	Universidad de Tennessee, Chattanooga
Antropología - Concentración en Arqueología Histórica	MA	Universidad de Florida Occidental
Antropología Aplicada	PhD	Universidad de Florida
Aprendizaje Social y Organizacional	MS	Universidad George Mason
Arquitectura Paisajística (Preservación)	MLA	Virginia Tech
Arquitectura Paisajística	MLA	Universidad de Georgia
Artes del Cine, la Televisión y la Grabación	MFA	Universidad Estatal de Florida
Asistente de Médico Cirujano	MS	Universidad de Alabama, Birmingham



## EDUCACIÓN MILITAR

### Programas Militares de Educación

Las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos ofrecen programas de reembolso de matrícula, cursos académicos, y becas del Cuerpo de Oficiales Reservistas en Entrenamiento (ROTC por sus siglas en inglés). El gobierno también opera cinco academias altamente competitivas que preparan a los estudiantes para las carreras militar o de marino mercante.

#### DEPARTAMENTO DE ASUNTOS DE VETERANOS DE LOS EE.UU

La nueva ley de soldados post-11 de septiembre está dirigida a individuos que hayan sumado al menos 90 días de servicio para el 11 de septiembre de 2001 o con posterioridad, o individuos que hayan sido dados de baja por una discapacidad relacionada con el servicio tras 30 días. Debe haber recibido una baja honorable para tener derecho a la ley de soldados post-11 de septiembre. La ley de soldados post-11 de septiembre se aplica a quienes entraron a formarse a partir del 1 de agosto de 2009. Para los individuos que tengan derecho, este programa cubrirá:

- matrícula y tarifas pagando directamente a la institución educativa, sin exceder la matrícula máxima para residentes del Estado y las tarifas de una
- institución pública de educación superior,
- una suma mensual para habitación, con base en la Partida Básica para Habitación para un E-5 con familiares a su cargo en el lugar en que esté ubicada la institución educativa,
- un auxilio anual para libros y útiles por \$1000 dólares pagados de manera proporcional con base en la inscripción
- un pago único de bono rural para los individuos que tengan derecho. Ver tabla comparativa para mayor información.

Estos beneficios son desembolsables sólo para formación en una institución de educación superior. **Si se inscribe únicamente en un programa de formación en línea, no recibirá la partida para habitación. Si está en servicio activo no recibirá la partida de habitación ni el auxilio para libros y útiles.** Este beneficio proporciona prestaciones para educación hasta por 36 meses, generalmente las prestaciones se pagan durante 15 años a partir de su salida del servicio activo. Para mayor información, visite el sitio web de Asuntos de Veteranos en [www.gibill.va.gov](http://www.gibill.va.gov).

Además, la Ley Federal del Recluta de 1944 (GI Bill) de Montgomery continuará proporcionando beneficios educativos mensuales para veteranos, reservistas, y personal activo en servicio. También se encuentran disponibles los beneficios del Programa de Asistencia Educativa para Sobrevivientes y Dependientes y del Programa de Asistencia Educativa para Veteranos de la Época Post Guerra de Vietnam. Por información,

llame al 1-888-442-4551 o comuníquese con la Oficina Regional del Departamento de Asuntos de Veteranos (Veterans Affairs/VA), 31 Hopkins Plaza, Baltimore, MD 21201.

#### OFICINAS CENTRALES 70<sup>mo</sup> REGIMIENTO DE CAPACITACIÓN DE LÍDERES

Se ofrecen muchos cursos durante todo el año para candidatos a oficiales y oficiales no-comisionados en las Oficinas Centrales del 70<sup>mo</sup> Regimiento de Capacitación de Líderes en el Campo Fretterd en Reisterstown. Por información, llame al 410-833-1500, o escriba al Regimiento a 13720 Omaha Beach Circle, Reisterstown, MD 21136.

#### PROGRAMA DE BECAS DEL ROTC DE LA FUERZA AÉREA

Los beneficios incluyen matrícula universitaria total y varias cuotas de laboratorios, libros de texto, y gastos incidentales además de una subvención mensual libre de impuesto durante el año escolar. Obligación mínima de cuatro años de servicio activo. El estudiante puede elegir entre más de 500 institutos universitarios y universidades a través del país. El programa está abierto para graduados de enseñanza secundaria que tengan entre 17 y 25 años de edad y sean ciudadanos estadounidenses. Las becas se basan en puntajes del SAT o ACT, GPA, posición en la clase, entrevista, y prueba de aptitud física. La solicitud de inscripción se realiza en el tercer año de enseñanza secundaria (junior) o no más allá del 1º de diciembre del cuarto año (senior). Por información, llame al 1-800-522-2091 o escriba a HQ AFROTC Recruiting Division, Maxwell AFB, AL 36112-6106.

#### PROGRAMA DE BECAS DEL ROTC DEL EJÉRCITO

El ROTC del Ejército tiene becas disponibles para usted, ya sea que esté en secundaria de camino hacia la universidad o que ya esté asistiendo a una institución de educación superior o a una universidad. Las becas se otorgan con base en los méritos y calificaciones del estudiante, no por necesidades financieras. Las becas del ROTC del Ejército constan de:

- Opciones de beca de dos, tres y cuatro años con base en el tiempo faltante para graduarse.
- Becas por el valor total de la matrícula.
- La opción de recibir alojamiento y comida en lugar de la matrícula, si cumple los requisitos.
- Partidas adicionales para libros y tarifas.

Gastos de sostenimiento: Las becas del ROTC del Ejército también proporcionan partidas mensuales para sostenimiento por cada año escolar. Usted puede ganar una suma determinada dependiendo de su nivel dentro del currículo del ROTC del Ejército:

- Primer año, \$300 por mes
- Segundo año, \$350 por mes
- Tercer año, \$450 por mes
- Cuarto año, \$500 por mes



Esta partida también está disponible para todos los cadetes sin becas inscritos en el Curso avanzado del ROTC del Ejército (en tercer y cuarto año).

Para mayor información, vaya al sitio web del Ejército en [www.goarmy.com/rotc/scholarships](http://www.goarmy.com/rotc/scholarships)

### PROGRAMA DE BECAS DE ROTC PARA LA MARINA Y LA INFANTERÍA DE MARINA

Se proporciona matrícula, cuotas de laboratorio, libros, más \$150 mensual de compensación. Obligación de cuatro años de servicio activo, más cuatro años de servicio de reserva. Asistencia a

instituto universitario participante a elección. Los graduados de enseñanza secundaria deben ser ciudadanos estadounidenses, tener al menos 17 años de edad cuando se inscriban, y no mayores de 27 cuando se gradúen y sean comisionados. Los otorgamientos se basan en el SAT o ACT y entrevista de, revisión académica de enseñanza secundaria, examen de aptitud física además de otros requisitos de procesamiento. Por información, llame al (703) 696-4581 o escriba a Commander, Navy Recruiting Command (CODE 314), 801 N. Randolph Street, Arlington, VA 22203.

Todas las academias militares requieren que los aspirantes sean ciudadanos estadounidenses, al menos de 17 años de edad, y de buen carácter moral. Cada academia tiene requisitos de admisión específicos con respecto al estado marital, edad máxima en el momento de la asignación, buena visión, mínima altura, y antecedentes académicos de enseñanza secundaria. Para obtener los detalles y los formularios de solicitud de inscripción escriba a la academia de su elección.

Las designaciones para la Academia de la Fuerza Aérea, Academia Naval, y Academia Militar de los EE.UU. son por nombramiento del Congreso y son competitivas. Las designaciones para la Academia de la Guardia Costera son estrictamente competitivas.



#### Academia de la Fuerza Aérea

Todos los gastos pagos por el gobierno. Los cadetes reciben una compensación mensual, dependiendo de la clase. Obligación mínima de cinco años de servicio activo. Por información, escriba a la U.S. Air Force Academy, CO 80840.



#### Academia Naval

Se proporciona matrícula, habitación, pensión, atención médica y dental. Los cadetes navales reciben una compensación mensual para uniformes, libros, y necesidades personales. Obligación mínima de cinco años de servicio activo y dos años en la Reserva. Por información, escriba al Director of Candidate Guidance, Naval Academy, Annapolis, MD 21402.



#### Academia Militar de los EE.UU.

Se proporciona matrícula, habitación, pensión, atención médica y dental, y una compensación anual de la cual los cadetes deben pagar los uniformes, libros, y necesidades personales; se exige un depósito de \$2.400 para costear gastos iniciales. Obligación mínima de cinco años de servicio activo. Por información, escriba al Director of Admissions, Military Academy, West Point, NY 10996 EE.UU.



#### Academia de la Guardia Costera

Los cadetes tienen una compensación mensual y un subvención diaria para comidas. La compensación cubre todos los gastos incidentales del entrenamiento del cadete. Obligación mínima de cinco años de servicio activo. Por información, escriba al Director of Admissions, U.S.C.G.A., 31 Mohegan Avenue, New London, CT 06320



#### Academia de Marineros Mercantes

El gobierno de los EE.UU. proporciona matrícula, habitación, pensión, uniformes, libros, atención médica y dental. Los cadetes reciben una compensación por parte de las compañías de buques que los emplean mensualmente. Obligación de ocho años de servicio en la Reserva Naval. Otras obligaciones de servicio a disposición. Por información, escriba al Director of Admissions, Merchant Marine Academy, Kings Point, NY 11024.

# INSTITUCIONES PRIVADAS DE CAPACITACIÓN PROFESIONAL



Existen alrededor de 175 instituciones privadas de capacitación profesional en Maryland. Las instituciones privadas de capacitación profesional ofrecen capacitación en docenas de campos, desde certificación en computación y bienes raíces hasta cosmetología y auxiliar sanitario. Miles de habitantes de Maryland hoy en día desarrollan trabajos provechosos debido a la capacitación que han recibido en instituciones privadas de capacitación profesional.

Antes de inscribirse en alguna de dichas instituciones, explore sus opciones y consiga información sobre varias de ellas. Pregunte acerca de la capacitación ofrecida por cada institución, método de pago, y el porcentaje de graduación y colocación laboral de sus estudiantes. Solicite de cada institución una lista de empleadores que hayan contratado graduados recientes de esa institución.

He aquí una breve lista de verificación que sirve de ayuda para seleccionar la mejor capacitación para usted:

- Cerciérese que la institución tenga la aprobación para operar.
- Pregunte acerca de los requisitos de admisión.
- Pregunte por el costo total del programa, incluyendo matrícula, cuotas, libros y materiales.
- Averigüe si la institución cualifica para ofrecer ayuda económica federal a sus estudiantes.
- Visite la institución.
- Observe las clases y pida a los estudiantes actuales que comenten sobre sus experiencias relacionadas con la institución.
- Verifique las cualificaciones de los instructores.
- Pregunte acerca de la colocación laboral.
- Consiga una copia del catálogo de la institución y léalo atentamente.
- Primero lea y entienda lo que va a firmar. Preste atención en particular al contrato de inscripción, los planes de pagos, y los términos de los préstamos.

Después de inscribirse, cerciérese de conservar sus documentos escolares, incluyendo su acuerdo de inscripción, el catálogo de la institución, así como todos los recibos y registros financieros. Por información adicional con respecto a las instituciones privadas de capacitación profesional (PCS por sus siglas en inglés), comuníquese con la Comisión de Educación Superior de Maryland o vaya a la página web de PCS en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org) para obtener una lista actualizada de las instituciones privadas de enseñanza postsecundaria aprobadas.

## ACICALAMIENTO DE PERROS

**Baltimore School of Dog Grooming**  
1007 West 41st Street  
Baltimore, MD 21211 (410) 889-9070

## ARTES CULINARIAS

**L'Academie de Cuisine - Gaithersburg**  
16006 Industrial Drive  
Gaithersburg, MD 20877 (301) 670-8670

**Lincoln Technical Institute**  
9325 Snowden River Parkway  
Columbia, MD 21046 (410) 290-7100

## AUDIO-VÍDEO/RADIO/TELEVISIÓN

**Broadcasting Institute of Maryland, Inc.**  
7200 Harford Road  
Parkville, MD 21234 (410) 254-2770

**Omega Studios School of Applied Recording Arts (The)**  
5609 Fishers Lane  
Rockville, MD 20852 (301) 230-9100

**Sheffield Institute for the Recording Arts (The)**  
13816 Sunnybrook Road  
Phoenix, MD 21131 (410) 628-7260

## ATENCIÓN DE BAR

**Authentic Bartending School of Maryland**  
5124-B Baltimore Avenue  
Hyattsville, MD 20781 (301) 277-0020

**Bartender of America Bartending School**  
9651 Baltimore Avenue, Suite 202  
College Park, MD 20740 (301) 220-0055

**Maryland Bartending Academy**  
209 New Jersey Avenue, NE  
Glen Burnie, MD 21060 (410) 787-0020

**AUXILIAR SANITARIO**  
**All-State Career School**  
2200 Broening Hwy, Suite 160  
Baltimore, MD 21224 (410) 631-1818

**American Career Institute**  
11141 Georgia Avenue, Suite 418  
Wheaton, MD 20902 (301) 933-4660

**American Red Cross, Central Maryland Chapter**  
4800 Mount Hope Drive  
Baltimore, MD 21215 (410) 624-2060

**Baltimore Academy of Nursing Assistants**  
617 Stemmers Run Rd  
Essex, MD 21221 (410) 391-6668

**Bethel Healthcare Institute, Inc.**  
5617 Ager Road  
Hyattsville, MD 20782 (301) 559-0200

**BioTechnical Institute of Maryland, Inc.**  
P.O. Box 1622 | 2001 Aliceanna Street  
Baltimore, MD 21203-1622 (410) 752-4224

**Cambridge Nursing Assistant Academy**  
3311 Toledo Terrace, Unit C-202  
Hyattsville, MD 20782 (301) 853-9100

**Care'Xpert Academy (CXA)**  
13321 New Hampshire Avenue, Suite 205  
Silver Spring, MD 20904 (240) 277-7071

**DATS of Maryland at Germantown**  
19512-A Amaranth Drive  
Germantown, MD 20874 (877) 777-8719

**DATS of Maryland & Virginia, Inc. at Annapolis**  
180 Admiral Cochrane Drive, Suite 200  
Annapolis, MD 21401 (443) 829-4940

**DATS of Maryland & Virginia, Inc. at Columbia**  
10630 Little Patuxent Parkway, Suite 410  
Columbia, MD 21044 (443) 829-4940

**DATS of Maryland & Virginia, Inc. at Westminster**  
412 Malcolm Drive, Suite 100  
Westminster, MD 21157 (877) 777-8719

**Dominion Academy**  
7726 Finns Lane, Suite LL2  
Lanham, MD 20706 (202) 409-6564

**Everest Institute**  
8757 Georgia Avenue  
Silver Spring, MD 20910 (301) 495-4400

**Gandhi Institute of Health Foundation - Baltimore**  
6666 Security Boulevard, Suites 1 & 2  
Baltimore, MD 21207 (410) 281-1845

**GBMC School of Radiography**  
6701 North Charles Street  
Baltimore, MD 21204 (443) 849-2463

**Goldenstar Education Center, Inc.**  
6201 Riverdale Road, Suite 104  
Riverdale, MD 20737 (301) 985-6050

**Holy Cross Hospital School of Radiologic Technology**  
1500 Forest Glen Road  
Silver Spring, MD 20910 (301) 754-7367

**I.T. Works Learning Center - Manor Care**  
4669 Falls Road  
Baltimore, MD 21209 (410) 662-8606

**I.T. Works Learning Center - THI at Franklin Square**  
1217 W. Fayette Street  
Baltimore, MD 21223 (410) 727-3947

**Johns Hopkins Hospital School of Cardiac Sonography**  
600 N. Wolfe Street, Blalock 569  
Baltimore, MD 21287 (410) 614-3563

**Knowledge First Institute**  
11510 Georgia Avenue, Suite 180  
Silver Spring, MD 20902 (301) 933-7474



# INSTITUCIONES PRIVADAS DE CAPACITACIÓN PROFESIONAL

**Maryland Center for Arts & Technology**  
2901 Druid Park Drive, Suite 303  
Baltimore, MD 21215 (410) 728-0679

**Maryland Dental Assistant School**  
9500 Livingston Road  
Fort Washington, MD 20744 (301) 213-1144

**Medix School**  
700 York Road  
Towson, MD 21204 (410) 337-5155

**Medix School-South**  
4351 Garden City Drive  
Landover, MD 20785 (301) 459-3650

**Medix School-West**  
6901 Security Boulevard, Suite 21  
Baltimore, MD 21244 (410) 907-8110

**MISS Health Care Training Institute**  
5000 Sunnyside Avenue, Suite 303  
Beltsville, MD 20705 (301) 931-3235

**National Phlebotomy Association**  
1901 Brightseat Road  
Landover, MD 20785 (301) 386-4200

**NurseOne, Inc.**  
9470 Annapolis Road, Suites 219 & 220  
Lanham, MD 20706 (301) 459-8899

**Quality First Career Center, Inc.**  
6475 New Hampshire Avenue, Suite 501  
Hyattsville, MD 20783 (301) 270-5105

**Sanford-Brown Institute**  
8401 Corporate Drive, Suite 500  
Landover, MD 20785 (301) 683-2400

**Sanz School**  
8455 Colesville Road  
Silver Spring, MD 20910 (301) 608-2300

**Stein Academy - School of Health Technology & Career Training**  
600 Reisterstown Road, Suite 416  
Baltimore, MD 21208 (410) 602-0666

**TLC Nurse Aide Training**  
4010 Bladensburg Road  
Brentwood, MD 20722 (301) 675-3480

**Vision Allied Health Institute**  
1055 Taylor Avenue, Suite 106  
Towson, MD 21286 (443) 520-0801

**Washington Adventist Hospital School of Radiography**  
7600 Carroll Avenue  
Takoma Park MD 20912 (301) 891-6556

**BIENES RAÍCES**  
**1st Realty Academy**  
3082 Festival Way  
Waldorf, MD 20601 (301) 843-2211

**About Real Estate Academy**  
6444 Bock Road  
Oxon Hill, MD 20745 (301) 839-9000

**American Academy of Real Estate**  
2528 Mountain Road, Suite 102  
Pasadena, MD 21122 (410) 439-0999

**Baldus Institute of Real Estate**  
3475 Leonardtown Rd. | PO Box 1500  
Waldorf, MD 20604 (301) 870-3131

**Camelot Real Estate Academy**  
1709 Elton Road Silver Spring, MD 20903  
(301) 445-1544

**Carruthers Academy of Real Estate, LLC**  
565 Benfield Road  
Severna Park, MD 21146 (410) 647-8030

**Century 21 The Real Estate Centre School**  
8220 Ritchie Highway, Suites 7-8  
Pasadena, MD 21122 (410) 384-9000

**Century 21/HT Brown Real Estate Institute**  
630 Stevens Forest Road, Suite 150  
Columbia, MD 21046 (410) 964-6711

**Champion Institute of Real Estate**  
541-B Baltimore-Annapolis Blvd.  
Severna Park, MD 21146 (410) 544-6004

**Chesapeake Real Estate Academy**  
216 E. Pulaski Highway  
Elkton, MD 21921 (443) 309-1334

**Chesapeake Residential School of Real Estate**  
4200 North Point Blvd., Suite A  
Baltimore, MD 21222 (410) 477-7990

**Coldwell Banker Residential Brokerage School of Real Estate**  
6021 University Boulevard, Suite 500  
Columbia, MD 21043 (800) 992-4794

**Community Real Estate Team Learning Center**  
5205 East Drive, Suite S  
Baltimore, MD 21227 (410) 242-4791

**D&D Real Estate & Business Training Academy, Inc.**  
24709 Kings Valley Road  
Damascus, MD 20872 (301) 482-1051

**Deep Creek School of Real Estate**  
24439 Garrett Hwy, Suite 103  
McHenry, MD 21541 (301) 387-8181

**Diana School of Real Estate**  
414 S. Main Street  
Bel Air, MD 21014 (410) 893-1200

**Diplomat Real Estate Center**  
5505 Sargent Road  
Hyattsville, MD 20782 (301) 559-6000

**Don Gurney Academy of Real Estate**  
3201 Mountain Road, Suite 117  
Pasadena, MD 21122 (410) 760-9984

**Ed Smith Real Estate School**  
Sunset Industrial Business Park, Rt 611  
P. O. Box 371, Suite #17  
Ocean City, MD 21842 (410) 213-2700

**First American School of Real Estate, LLC**  
401 East Pratt Street, Suite 800  
Baltimore, MD 21202 (410) 685-9200

**Frederick Academy of Real Estate**  
11849 Ramsbury Road  
Marriottsville, MD 21104 (800)-854-0950

**GBBR® School of Real Estate (The)**  
1306 Bellona Avenue  
Lutherville, MD 21093 (410) 337-7200

**Housing Consultants Real Estate School**  
9420 Annapolis Road, Suite 216  
Lanham, MD 20706 (301) 429-3065

**Kelley Academy of Real Estate**  
23 West Main Street  
Middletown, MD 21769 (301) 473-1831

**Lawyers Advantage Career School**  
3355 Saint Johns Lane  
Ellicott City, MD 21042 (410) 480-2800

**Long & Foster Institute of Real Estate**  
1312 Bellona Avenue, Suites 302-305  
Lutherville, MD 21093 (410) 561-8380

**Mackintosh School of Real Estate**  
262 W. Patrick Street  
Frederick, MD 21701 (301) 662-0155

**National Academy of Professional Development**  
50 Citizens Way, Suite 301  
Frederick, MD 21701 (301) 695-0530

**New Millennium Real Estate School**  
23063 Three Notch Road  
California, MD 20619 (301) 862-2169

**O'Brien Institute of Real Estate**  
22894 Three Notch Road  
California, MD 20619 (410) 326-1004

**Professional Development Institute (The)**  
2730 University Boulevard, Suite 200  
Wheaton, MD 20902 (301) 949-1771

**Real Estate Institute (The)**  
295-5 Bay Street  
Easton, MD 21601 (410) 819-0100

**Sawyer & Associates Real Estate Academy, Inc.**  
7126 Temple Hill Road  
Temple Hills, MD 20748 (301) 449-9700

**Southern Maryland Association of Realtors Institute of Real Estate**  
8440 Leonardtown Road  
Hughesville MD 20637 (301) 274-4406

**Weichert Real Estate School**  
7701 Greenbelt Road, Suite 100  
Greenbelt, MD 20770 (301) 486-4643

**CALEFACCIÓN, AIRE ACONDICIONADO Y REFRIGERACIÓN**  
**All-State Career School**  
2200 Broening Hwy, Suite 160  
Baltimore, MD 21224 (410) 631-1818

**Lincoln Technical Institute**  
9325 Snowden River Parkway  
Columbia, MD 21046 (410) 290-7100

**North American Trade Schools**  
6901 Security Blvd. Suite 16, Security Square Mall  
Baltimore, MD 21244 (410) 298-4844

**COMPUTACIÓN**  
**Academy of Computer Education (ACE)**  
7833 Walker Drive, Suite 520-C  
Greenbelt, MD 20770 (301) 220-2802

**American Computer Utopia**  
2781 Hamilton Street  
Hyattsville, MD 20782 (301) 559-0234

**ASM Educational Center**  
11200 Rockville Pike, Suite #220  
Rockville, MD 20852 (301) 984-7400

**Computer Institute**  
1335 Rockville Pike, Suite 300  
Rockville, MD 20852 (301) 424-0044

**ComputerTraining.com at Annapolis Junction**  
8955 Henkels Lane, Suite 509  
Annapolis Junction, MD 20701 (800) 733-5641

**ComputerTraining.com at Towson**  
501 Fairmont Avenue, Suite 102  
Towson, MD 21286 (800) 733-5641

**GlobalTech Bilingual Institute**  
149 N. Luzerne Avenue  
Baltimore, MD 21224 (410) 558-3510

**Harmony Institute**  
19225 Liberty Mill Road  
Germantown, MD 20874 (301) 340-2340

**New Horizons Computer Learning Center**  
6940 Tudsbury Road  
Baltimore, MD 21244 (410) 597-9722

**CONDUCTOR DE CAMIONES**  
**All-State Career School**  
2200 Broening Hwy, Suite 160  
Baltimore, MD 21224 (410) 631-1818

**North American Trade Schools**  
6901 Security Boulevard, Suite 16, Security Square Mall  
Baltimore, MD 21244 (410) 298-4844



# INSTITUCIONES PRIVADAS DE CAPACITACIÓN PROFESIONAL

<p><b>Southern Maryland Tri-County Community Action Committee, Inc.</b> 8383 Leonardtown Road, P.O. Box 280 Hughesville, MD 20637 (301) 274-4474</p>	<p><b>Hair Academy - New Carrollton</b> 8435 Annapolis Road New Carrollton, MD 20784 (301) 459-2509</p>	<p><b>Millennium Training Services</b> 6475 New Hampshire Avenue, Suite 504-S Hyattsville, MD 20783 (877) 891-1241</p>	<p><b>Montgomery Montessori Institute</b> 10500 Darnestown Road Rockville, MD 20850 (301) 279-2799</p>
<p><b>CONSTRUCCIÓN</b> <b>North American Trade Schools</b> 6901 Security Boulevard, Suite 16, Security Square Mall Baltimore, MD 21244 (410) 298-4844</p>	<p><b>Hair Expressions Academy</b> 12450 Parklawn Drive Rockville, MD 20852 (301) 984-8182</p>	<p><b>FOTOGRAFÍA</b> <b>Washington School of Photography</b> 4850 Rugby Avenue Bethesda, MD 20814 (301) 654-1998</p>	<p><b>MAQUILLAJE / CUIDADO DE LA PIEL</b> <b>Aaron's Academy of Beauty</b> 11690 Doolittle Drive Waldorf, MD 20602 (301) 645-3681</p>
<p><b>COSMETOLOGÍA/MANICURISTA</b> <b>Aaron's Academy of Beauty</b> 11690 Doolittle Drive Waldorf, MD 20602 (301) 645-3681</p>	<p><b>Harmon's Beauty School</b> 7760 Landover Road Landover, MD 20785 (301) 772-2244</p>	<p><b>HIPOTECAS</b> <b>2 Blue Chip Professionals, LLC</b> 5457 Twin Knolls Road, Suite 101 Columbia, MD 21045 (410) 581-0786</p>	<p><b>Aesthetics Institute of Cosmetology</b> 15958-C Shady Grove Road Gaithersburg, MD 20877 (301) 330-9252</p>
<p><b>Aesthetics Institute of Cosmetology</b> 15958-C Shady Grove Road Gaithersburg, MD 20877 (301) 330-9252</p>	<p><b>International Beauty School - Bel Air</b> 227 Archer Street Bel Air, MD 21014 (410) 838-0845</p>	<p><b>Financial Strategies Mortgage, Inc.</b> 3545 Ellicott Mills Drive Ellicott City, MD 21043 (866) 411-9752</p>	<p><b>Baltimore School of Massage</b> 517 Progress Drive, Suites A-L Linthicum, MD 21090 (410) 636-7929</p>
<p><b>Aesthetics Institute of Cosmetology at Lakeforest Mall</b> 701 Russell Avenue, Space H110 Gaithersburg, MD 20877 (301) 351-3642</p>	<p><b>International Beauty School - Cumberland</b> 119 N. Centre Street Cumberland, MD 21502 (301) 777-3020</p>	<p><b>Maxa Strategies</b> 600 S. Frederick Avenue, Suite 102 Gaithersburg, MD 20877 (301) 977-9220</p>	<p><b>BEAT - Beauty Expert Artistry Training</b> 2453 Maryland Avenue, Suite 2 Baltimore, MD 21218 (410) 243-1147</p>
<p><b>American Beauty Academy</b> 11006 Veirs Mill Road, Suite L2 Wheaton, MD 20902 (301) 949-3000</p>	<p><b>Lakeforest Beauty Academy</b> 701 Russell Avenue, #H-110 Gaithersburg, MD 20877 (301) 355-7017</p>	<p><b>Metropolitan Mortgage and Real Estate Training Ins</b> 6480 New Hampshire Avenue, Suite 202 Takoma Park, MD 20912 (301) 891-8599</p>	<p><b>Chesapeake School of Esthetics: Skin Care &amp; MakeUp</b> 1507 Ritchie Highway, Suite 105 Arnold, MD 21012 (410) 757-5545</p>
<p><b>American Beauty Academy - Baltimore</b> 4719 Harford Road Baltimore, MD 21213 (410) 444-3100</p>	<p><b>Madison Institute of Cosmetology</b> 2 Carroll Plaza Shopping Center Westminster, MD 21157 (410) 848-1277</p>	<p><b>Professional Development Institute (The)</b> 2730 University Boulevard, Suite 200 Wheaton, MD 20902 (301) 949-1771</p>	<p><b>Fila Academy (The)</b> 6320-F Ritchie Highway Glen Burnie, MD 21061 (410) 789-9516</p>
<p><b>Aspen Beauty Academy - Laurel</b> 3535 Laurel/Ft. Meade Road Laurel, MD 20724 (301) 490-8580</p>	<p><b>Maryland Beauty Academy - Essex</b> 505 Eastern Blvd Baltimore, MD 21221 (410) 686-4477</p>	<p><b>Real Estate and Mortgage Training Institute (The)</b> 16201 Trade Zone Avenue, Suite 101 Upper Marlboro, MD 20774 (240) 556-1168</p>	<p><b>Hair Expressions Academy</b> 12450 Parklawn Drive Rockville, MD 20852 (301) 984-8182</p>
<p><b>Aspen Beauty Academy - Silver Spring</b> 13639 Georgia Avenue Silver Spring, MD 20906 (301) 949-5100</p>	<p><b>Maryland Beauty Academy - Owings Mills</b> 152 Chartley Drive   Chartley Park Shopping Center Reisterstown, MD 21136 (410) 517-0442</p>	<p><b>Resource Real Estate Services, LLC</b> 300 Red Brook Blvd., Suite 300 Owings Mills, MD 21117 (410) 654-5550</p>	<p><b>Lasting Effects™ Permanent Cosmetic Training Inst.</b> 22 West Padonia Road, #C-253 Timonium, MD 21093 (410) 252-3994</p>
<p><b>Award Beauty School</b> 26 East Antietam Street Hagerstown, MD 21740 (301) 733-4520</p>	<p><b>Medix School-West</b> 6901 Security Boulevard, Suite 21 Baltimore, MD 21244 (410) 907-8110</p>	<p><b>TrainingPro (Advanced Education Systems LLC, dba)</b> 11350 McCormick Road, EP III, Ste. 1001 Hunt Valley, MD 21031 (877) 878-3600</p>	<p><b>Von Lee International School of Aesthetics</b> 309 Reisterstown Road Pikesville, MD 21208 (410) 653-1966</p>
<p><b>Baltimore Studio of Hair Design</b> 318 North Howard Street Baltimore, MD 21201 (410) 539-1935</p>	<p><b>Montgomery Beauty School</b> 8736 Arliss Street Silver Spring, MD 20901 (301) 588-3570</p>	<p><b>INFORMÁTICA/ESTUDIOS TÉCNICOS</b> <b>Lambertine Technical Institute</b> 1300 Mercantile Lane, Suite 142 Largo, MD 20774 (301) 350-9710</p>	<p><b>MASAJES</b> <b>American Career Institute</b> 11141 Georgia Avenue, Suite 418 Wheaton, MD 20902 (301) 933-4660</p>
<p><b>Blades School of Hair Design</b> 22576-316 MacArthur Boulevard, P.O. Box 226 California, MD 20619 (301) 862-9797</p>	<p><b>New Creations Academy of Hair Design</b> 3930 Bexley Place Suitland, MD 20746 (301) 899-9100</p>	<p><b>Medix School-West</b> 6901 Security Boulevard, Suite 21 Baltimore, MD 21244 (410) 907-8110</p>	<p><b>Baltimore School of Massage</b> 517 Progress Drive, Suites A-L Linthicum, MD 21090 (410) 636-7929</p>
<p><b>Del-Mar-Va Beauty Academy</b> 111 Milford Street Salisbury, MD 21804 (410) 742-7929</p>	<p><b>Robert Paul Academy of Cosmetology Arts &amp; Sciences</b> 1811-B York Road Timonium, MD 21093 (410) 252-4481</p>	<p><b>LIMPIEZA EN SECO</b> <b>Drycleaning and Laundry Institute</b> 14700 Sweitzer Lane Laurel, MD 20707 (301) 622-1900</p>	<p><b>Central Maryland School of Massage</b> 1890 N. Market Street, Suite 201 Frederick, MD 21701 (301) 228-2214</p>
<p><b>Empire Beauty School</b> 9616 Reisterstown Road, Suite 105 Owings Mills, MD 21117 (410) 581-0317</p>	<p><b>THE TEMPLE: A Paul Mitchell Partner School</b> 22-24 West Church Street Frederick, MD 21701 (301) 682-7550</p>	<p><b>MAESTRO DE MONTESSORI</b> <b>Institute for Advanced Montessori Studies</b> 13500 Layhill Road Silver Spring, MD 20906 (301) 576-2867</p>	<p><b>Holistic Massage Training Institute</b> 1 East University Parkway, Suite 110 Baltimore, MD 21218 (410) 243-4688</p>
<p><b>Fila Academy (The)</b> 6320-F Ritchie Highway Glen Burnie, MD 21061 (410) 789-9516</p>	<p><b>ESTUDIOS MARÍTIMOS</b> <b>Maritime Institute of Technology &amp; Graduate Studies</b> 692 Maritime Blvd. Linthicum Heights, MD 21090 (410) 859-5700</p>	<p><b>Maryland Center for Montessori Studies</b> 10807 Tony Drive Lutherville, MD 21093 (410) 321-8555</p>	<p><b>Message Institute of Maryland, Inc.</b> 816 Frederick Road Catonsville, MD 21228 (410) 744-9130</p>
<p><b>Frederick School of Cosmetology</b> 403 S. Jefferson St., 8A Prospect Plaza Frederick, MD 21701 (301) 668-2900</p>	<p><b>FINANZAS</b> <b>Accounting and Bookkeeping Center, Inc. (The)</b> 40 York Road, Suite 520 Baltimore, MD 21204 (410) 828-1902</p>		<p><b>Medix School</b> 700 York Road Towson, MD 21204 (410) 337-5155</p>



# INSTITUCIONES PRIVADAS DE CAPACITACIÓN PROFESIONAL

## PELIQUERÍA

### Academy of Professional Barber/Stylists

2401 Blueridge Ave.  
Wheaton, MD 20902 (301) 942-2260

### American Beauty Academy

11006 Veirs Mill Road, Suite L2  
Wheaton, MD 20902 (301) 949-3000

### Avara's Academy of Hair Design

16 N. Dundalk Avenue  
Baltimore, MD 21222 (410) 285-7820

### Bladensburg Barber School

4810 Annapolis Road  
Bladensburg, MD 20710 (301) 277-8913

### Fila Academy (The)

6320-F Ritchie Highway  
Glen Burnie, MD 21061 (410) 789-9516

### International Academy of Hair Design & Technology

1500 West Pratt Street  
Baltimore, MD 21223 (410) 566-2420

## POLÍGRAFO

### Maryland Institute of Criminal Justice

8424 Veterans Hwy, Suite 3  
Millersville, MD 21108 (410) 987-6665

## PREPARACIÓN DE IMPUESTOS

### H&R Block Eastern Enterprises, Inc.

3353 Corridor Marketplace, Suite 150  
Laurel, MD 20724 (301) 776-7728

### Jackson Hewitt Tax School - Baltimore-Eastern

3404 Eastern Avenue  
Baltimore, MD 21224 (410) 276-4804

### Jackson Hewitt Tax School - Baltimore-Kingston

30 Kingston Road | P.O. Box 18102  
Baltimore, MD 21220 (410) 574-6968

### Jackson Hewitt Tax School - Bel Air

5 Belair S. Parkway, Suite L 1219  
Bel Air, MD 21015 (410) 569-1937

### Jackson Hewitt Tax School - Catonsville

3404 Eastern Avenue  
Baltimore, MD 21224 (410) 276-4804

### Jackson Hewitt Tax School - Eldersburg

P.O. Box 1712  
Westminster, MD 21158 (410) 848-4024

### Jackson Hewitt Tax School - Elkton

251 S. Bridge Street  
Elkton, MD 21921 (410) 392-6232

### Jackson Hewitt Tax School - Forestville

5758 Silver Hill Road  
Forestville, MD 20747 (301) 568-0920

### Jackson Hewitt Tax School - Fort Washington

9400 Livingston Road, Suite 135  
Fort Washington, MD 20744 (301) 248-7275

### Jackson Hewitt Tax School - Hagerstown

585 Northern Avenue  
Hagerstown, MD 21741 (301) 739-1528

### Jackson Hewitt Tax School - Hyattsville

3412 Hamilton Street  
Hyattsville, MD 20782 (301) 927-3278

### Jackson Hewitt Tax School - Prince Frederick

70 Solomons Island Road | P.O. Box 1996  
Prince Frederick, MD 20678 (410) 535-4435

### Jackson Hewitt Tax School - Salisbury

901 G North Salisbury Blvd.  
Salisbury, MD 21801 (410) 641-2223

### Jackson Hewitt Tax School - Severn

2622-G Annapolis Road  
Severn, MD 21144 (410) 665-9275

### Liberty Tax Service Tax School - Abingdon

2927 Emmorton Road  
Abingdon, MD 21009 (410) 569-9920

### Liberty Tax Service Tax School - Baltimore II

6414 Reisterstown Road  
Baltimore, MD 21215 (410) 764-7190

### Liberty Tax Service Tax School - Cumberland

776 Bishop Walsh Road  
Cumberland, MD 21502 (301) 722-2330

### Liberty Tax Service Tax School - Gaithersburg

331 Kentlands Boulevard  
Gaithersburg, MD 20878 (301) 806-6004

### Liberty Tax Service Tax School - Perry Hall

8620-D Belair Road  
Baltimore, MD 21236 (410) 256-8312

### Liberty Tax Service Tax School - Salisbury

717 S. Sallisbury Blvd  
Salisbury, MD 21801 (410) 742-6200

### Liberty Tax Service Tax School - Silver Spring

8025 Georgia Avenue  
Silver Spring, MD 20910

### Saunders Tax School

17339 Virginia Avenue  
Hagerstown, MD 21740 (301) 582-1291

## SOLDADURA

### Delta School of Trades

5418 Pulaski Highway  
Baltimore, MD 21205 (410) 485-3449

### North American Trade Schools

6901 Security Blvd., Suite 16, Security Square Mall  
Baltimore, MD 21244 (410) 298-4844

## TECNOLOGÍA MECÁNICA

### Lincoln Technical Institute

9325 Snowden River Parkway  
Columbia, MD 21046 (410) 290-7100

### North American Trade Schools

6901 Security Blvd., Suite 16, Security Square Mall  
Baltimore, MD 21244 (410) 298-4844

## TENDIDO DE CABLES

### Lincoln Technical Institute

9325 Snowden River Parkway  
Columbia, MD 21046 (410) 290-7100

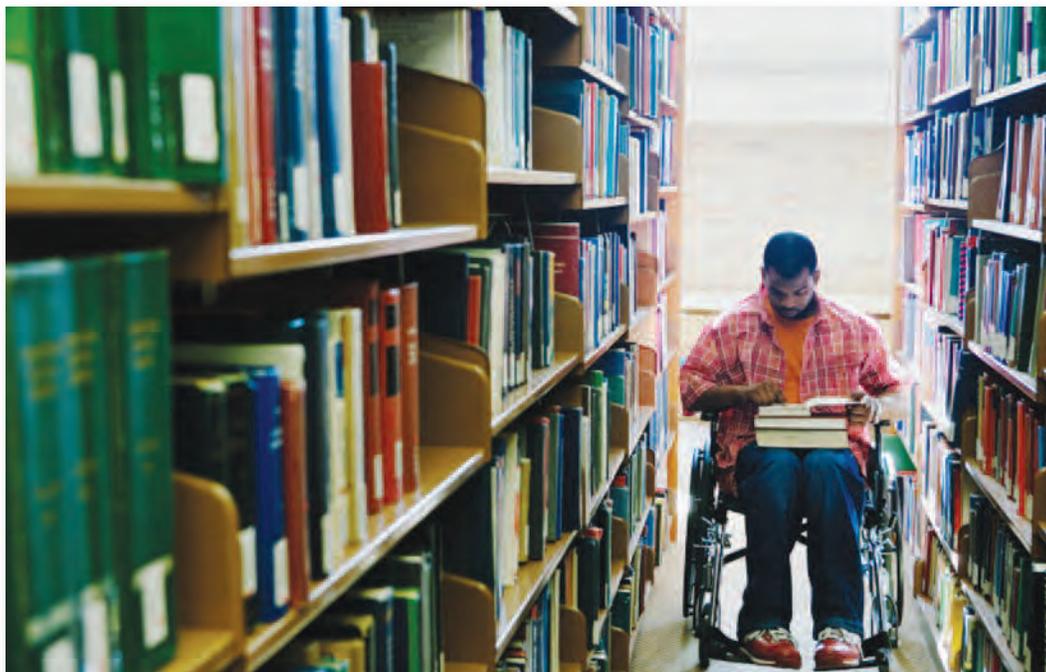
## VIAJE Y TURISMO

### Bennett School of Travel

8659 Baltimore National Pike  
Ellicott City, MD 21043 (410) 465-8555

### Maryland School of Travel

9805 York Road  
Cockeysville, MD 21030 (410) 667-6090



# ¿QUÉ ES LA AYUDA ECONÓMICA?

Usted se está preparando para entrar a la universidad y con la expectativa de vivir nuevas experiencias, hacerse de amigos, y prepararse para el futuro. Ahora necesita pensar sobre cómo va a pagar. Ahora es el momento de empezar a pensar acerca de uno de los principales gastos e inversiones de su vida, una educación superior.

Cada otoño, muchos estudiantes se conglomeran en las oficinas de ayuda económica a través del Estado de Maryland con muchas esperanzas y expectativas cuando se ven sorprendidos por el costo de los estudios superiores. Si no se han considerado seriamente la ayuda económica hasta este momento, puede ser una experiencia muy frustrante. No existe nada más desalentador que no tener derecho para recibir ayuda económica porque no se ha llegado a tiempo para presentar la solicitud. Comiencen a planificar desde ya en cómo van a hacer para costear los próximos años de su vida.

Nuestra experiencia nos dice que si uno pregunta a un estudiante cómo va a hacer para pagar la universidad, va a decir con ayuda económica. Pregúnteles específicamente cuál programa de ayuda económica y muchos de esos estudiantes son capaces de nombrar solamente uno o dos programas. Ahora es el momento para aprender acerca del proceso de ayuda económica y lo que implica.

Un buen lugar para empezar es conocer las fuentes y tipos de asistencia financiera. Existen cuatro (4) tipos básicos de ayuda económica ofrecidos por cuatro (4) fuentes básicas. Sin embargo, cada tipo tiene muchos programas diferentes y de ahí la razón por la cual es importante averiguar cuáles programas de asistencia financiera son los mejores para su caso. Tendrá cada vez mayor sentido a medida que vaya leyendo.

## Las cuatro (4) fuentes básicas de ayuda económica son:

- **Ayuda Económica Federal** - la fuente más importante de ayuda económica que ofrece nueve (9) programas diferentes de ayuda;
- **Estatal** - Maryland tiene 22 programas diferentes de ayuda por necesidad económica, mérito académico, talentos, u opciones de carreras (algunos programas requieren que los estudiantes se empleen en un lugar específico después de la graduación);
- **Institucional** - los institutos universitarios y universidades ofrecen numerosas becas, subvenciones, y préstamos a estudiantes; y
- **Fuentes Privadas** - provienen de muchas organizaciones civiles, asociaciones, clubes, fundaciones, iglesias, y empresas.

## Los cuatro (4) tipos de ayuda económica son:

- **Subvenciones** - se otorgan a los estudiantes que demuestran tener una necesidad financiera. Típicamente, las subvenciones no requieren ser devueltas;
- **Préstamos** - una fuente de asistencia que debe ser devuelta, en general con interés, después de graduarse o al interrumpir los estudios;
- **Empleo** - un programa en el cual los estudiantes pueden trabajar y ganar dinero para ayudar a pagar los estudios; y
- **Becas** -se otorgan a los estudiantes que poseen talentos especiales, capacidades o logros académicos elevados.

\*Algunos programas de préstamos, empleo y becas exigen como condición que el estudiante tenga una necesidad financiera.

Si han averiguado correctamente, y presentado solicitud para todos los programas para los cuales tienen derecho, el conjunto de ayuda económica va a ser una combinación de tipos diferentes de ayuda que mejor se ajusten a su meta educativa. Habrá presentado solicitud para los mejores programas de asistencia financiera que les ofrezcan los mayores beneficios y el menor monto de deuda. No se descansen solamente en la información brindada en la oficina de ayuda económica en la institución elegida para saber si tienen posibilidad de participar en uno o más programas de ayuda económica. Procuren tener una idea de cómo funciona la ayuda económica e infórmense acerca de qué tiene para ofrecer cada uno de los programas de ayuda económica. La experiencia que usted tendrá de los estudios superiores va a ser mucho mejor una vez que tenga un plan sólido sobre cómo los va a costear.

Empiecen por darse tiempo para leer las páginas siguientes dónde se explican todas las fuentes y tipos de ayuda ofrecidos a estudiantes. Es una descripción básica de la asistencia financiera ofrecida por el gobierno federal, el Estado de Maryland, y fuentes privadas. ¡Presten especial atención al texto en negrita!



## ¿EN QUÉ CONSISTE LA AYUDA ECONÓMICA FEDERAL?

La ayuda económica federal obtiene fondos a través del Departamento de Educación de los EE.UU. y está disponible si el campo de estudio elegido está orientado a obtener un título o certificado académico, profesional o vocacional (u otra credencial educativa reconocida) en una institución participante. Una institución debe tener acreditación de parte de un cuerpo de acreditación reconocido por el Departamento de Educación de los EE.UU. para tener la posibilidad de participar en los programas de ayuda estudiantil federal. La ayuda económica federal ayuda con la matrícula y cuotas, habitación y pensión, y libros y materiales. Puede ser también una ayuda para gastos de transporte, comprar una computadora, y aún gastos para el cuidado de hijos dependientes.

## QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Debe tener un Título de enseñanza secundaria o un Certificado de Desarrollo de Educación General (GED por sus siglas en inglés), o haber terminado la educación secundaria a través de la enseñanza en el hogar aprobada de acuerdo a la Ley de Maryland. También, debe estar inscripto o haber sido aceptado como un estudiante regular para los fines de obtener un título, certificado, u otra credencial educativa legítima.

Todos los estudiantes deberían presentar solicitud para ayuda económica por necesidad. Muchas familias piensan equivocadamente que pueden no cualificar para este tipo de ayuda teniendo en cuenta sus ingresos y bienes. Sin embargo, si eligen no presentar solicitud para ayuda económica por necesidad, pueden estar cerrando una puerta hacia oportunidades que podrían ayudarlos a pagar por los estudios. Existen otras fuentes de asistencia financiera disponibles sin importar la necesidad que usted pueda tener, pero la mayoría de ellas exige que primero presenten la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA por sus siglas en inglés).

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA por sus siglas en inglés) es el formulario de solicitud primario para ayuda federal por necesidad y otros tipos de ayuda estudiantil federal. Se recomienda expresamente que presenten la solicitud FAFSA electrónicamente en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov). Las solicitudes FAFSA por Internet se procesan más rápido y son más precisas que las FAFSAs en papel. Se pueden conseguir copias en papel, llamando al 1-800-433-3243.

**Nota:** La FAFSA es un formulario de solicitud de ayuda federal, sin embargo, el Estado de Maryland, así como instituciones de Maryland, usan la

información presentada en la FAFSA para determinar la necesidad económica del estudiante. Por favor presente su FAFSA tan pronto como sea posible después del 1° de enero para asegurarse de cumplir con todas las fechas límite estatales e institucionales para obtener ayuda económica por necesidad. La fecha límite del Estado de Maryland para presentar la FAFSA es **el 1° de marzo**.

Para presentar la solicitud por Internet para ayuda estudiantil federal, tanto el estudiante, como los padres si el estudiante es dependiente, deben obtener un PIN (Número de Identificación Personal). El PIN les permite firmar la FAFSA por Internet. También les permite hacer correcciones a la solicitud presentada electrónicamente de ser necesario. Para mayor información acerca del PIN, por favor visite [www.pin.ed.gov](http://www.pin.ed.gov). Conserve su número pues lo necesitará en el futuro para actualizar su FAFSA.

Antes de comenzar a llenar la FAFSA, asegúrense de reunir los documentos que necesitan para completar la solicitud, tal como la declaración de impuestos, los formularios W-2, y todo otro registro de ingresos. You will also necesitarán el número de seguridad social, de licencia de conducir, y los estados de cuenta bancaria más recientes. Si no es ciudadano de los EE.UU, necesitará el número de registro como inmigrante o la tarjeta de residencia permanente. Para una lista completa de los documentos necesarios, vaya a

[www.fafsa.ed.gov/before003.htm](http://www.fafsa.ed.gov/before003.htm)

**Cerciórese** de listar un instituto universitario de Maryland y el Código de Institución Federal Título IV de la institución para ser tenido en cuenta para recibir ayuda financiera del Estado de Maryland. Los códigos Título IV para las instituciones de Maryland se listan junto a la descripción institucional en la parte frontal de la Guía para Estudiantes sobre Educación Superior y Ayuda Económica de Maryland o en la página web del Departamento de Educación de los EE.UU.,

[www.FAFSA.ed.gov/FOTWebApp/FSLookupServlet](http://www.FAFSA.ed.gov/FOTWebApp/FSLookupServlet)

Si usa una Oficina Postal del Ejército (APO) o una Casilla Postal como su dirección, la Oficina de Asistencia Financiera Estudiantil le pedirá que proporcione su dirección real con calle y número de Maryland.

Si usted ha presentado una FAFSA el año pasado, probablemente tendrá que presentar una FAFSA de Renovación 2009-2010 este año. La FAFSA de Renovación se encontrará disponible solamente para que sea enviada electrónicamente a través de la web. Se le enviará un recordatorio para que presente la FAFSA de Renovación vía Internet. El recordatorio será enviado por correo electrónico o a su domicilio. Si no recibe un recordatorio para presentar una FAFSA de Renovación a



# AYUDA ECONÓMICA FEDERAL

más tardar el 1º de enero, debe conectarse a la página web y presentar un formulario regular de FAFSA.

Muchos institutos universitarios pueden exigir que llene uno o más formularios suplementarios para solicitar ayuda económica institucional. Pida información a los institutos universitarios a los que usted tiene pensado asistir acerca de todo formulario de solicitud adicional que pueda necesitar llenar así como la fecha límite de presentación de la FAFSA, la que pueden ser anteriores a la del Estado. De esa manera, se cerciorará de ser considerado para todos los tipos de ayuda económica estudiantil.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y envíe la FAFSA entre el 1º de enero de 2010 y el 30º de junio de 2011. No firme, feche, o envíe por correo la FAFSA antes del 1º de enero de 2010. El derecho a participar se determina para un otorgamiento anual por vez. Los resultados de su solicitud 2010-2011 son válidos solamente para el año académico 2010-2011. Debido a que sus circunstancias económicas pueden cambiar de un año a otro, se debe presentar la FAFSA cada año. El Estado de Maryland exige que la FAFSA sea presentada a más tardar el 1º de marzo de 2010 para poder recibir cualquier tipo de asistencia financiera por necesidad de parte del estado para el año académico 2010-2011. Debe presentar la solicitud tan pronto como sea posible después del 1º de enero de 2010.

Si presenta la solicitud FAFSA en papel, cerciórese que sea llenada, sellada y enviada por correo la tarjeta postal que viene con la FAFSA de modo tal que usted pueda ser notificado cuando ha llegado al procesador federal. Para probar que usted ha enviado por correo la FAFSA, debería obtener un Certificado de Envío de la oficina postal al enviar el formulario.

Las FAFSAs que son presentadas después la fecha límite del 1º de marzo serán consideradas para menos cantidad de tipos de programas de ayuda por necesidad por parte del estado. Si usted o sus padres no tienen declaraciones impositivas presentadas antes de la fecha límite del 1º de marzo, deberán hacer una estimación cuidadosa de las respuestas en la FAFSA y corregirlas más adelante.

## EL USO DE UN CONSULTANTE PARA AYUDAR A ENCONTRAR BECAS O AYUDARME A LLENAR LA FAFSA

La Oficina de Asistencia Financiera Estudiantil (OSFA por sus siglas en inglés) los insta para que **consideren con cuidado estos servicios. Cerciórense que no están pagando por algo que se encuentra disponible en forma gratuita** en la oficina de orientación de la escuela de enseñanza secundaria, la biblioteca pública, o la oficina de ayuda económica del instituto universitario elegido, en Internet, o en la OSFA. Si el consultante garantiza que va a

recibir alguna clase de ayuda económica, infórmese tanto como sea posible sobre quién es el consultante, la compañía, y los estudiantes que han usado el servicio antes de gastar la tarifa cobrada por algunos consultantes, entre \$50 y \$1000.

## QUÉ SUCEDE DESPUÉS DE PRESENTAR LA SOLICITUD

El centro de procesamiento federal verificará si las firmas en la FAFSA son apropiadas, si los números de seguridad social son correctos, y corroborará toda otra información. Si usted deja preguntas en blanco en su FAFSA, puede ser que sea rechazado por estar incompleta. Esta demora podría hacer que su solicitud no sea considerada para ayuda económica. Después que la FAFSA ha sido procesada, va a recibir un informe conteniendo sus respuestas a las preguntas de FAFSA. Esto se llama el Informe de Ayuda Estudiantil (SAR por sus siglas en inglés) y lo recibirá por correo electrónico. Revise su SAR con cuidado. Si encuentra un error, o si usted necesita actualizar algo debido a que llenó el formulario con base en cálculos aproximados, deberá hacer los cambios necesarios y volver a presentar el formulario. **Conserve archivada una copia del SAR corregido y envíe otra copia a la OSFA antes del primero de abril.**

El SAR le dirá cuánta cantidad el gobierno federal espera que su familia contribuya para su educación universitaria. Los funcionarios de ayuda económica se refieren a esto como su Contribución Familiar Prevista o EFC. Su EFC se usa para determinar a cuánta ayuda estudiantil federal y del estado usted podría tener derecho a recibir.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Un ciudadano de los EE.UU. o un no ciudadano con derecho a participar que se haya inscripto o haya sido aceptado como un estudiante regular para obtener un título o certificado en un programa participante tiene derecho para solicitar ayuda federal y del estado. Por mayor información acerca de la participación de especialidades, por favor llame al 1-800-4-FED-AID (1-800-433-3243).

## TIPOS DE AYUDA FEDERAL

El Departamento de Educación de los EE.UU. es la fuente más grande de ayuda económica y ofrece ocho (8) tipos diferentes de asistencia. Las páginas siguientes describen las Becas Pell, la Beca Suplementaria para la Oportunidad Educativa, la Beca para el Fomento de la Competitividad Académica, la Subvención Nacional SMART, la Subvención TEACH, Trabajo-Estudio Federal, Préstamos Perkins, Préstamos Stafford, y Préstamos PLUS. Cada tipo de asistencia tiene criterios específicos, de modo que por favor lea atentamente. Por favor comuníquese con la oficina de ayuda económica si tuviera preguntas acerca de la asistencia federal.



## BECA FEDERAL PELL

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

La Beca Pell se otorga a estudiantes universitarios que no hayan obtenido un título de licenciatura o profesional. En algunos casos, usted puede recibir una Beca Pell si está inscripto en un programa de certificado docente poslicenciatura. Los otorgamientos se basan en necesidad financiera, la que se determina a través del costo de asistencia a la institución, su EFC, y su estado de inscripción (tiempo completo o medio tiempo)

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita para Ayuda Estudiantil Federal (FAFSA) es el formulario clave de solicitud para ayuda estudiantil federal. Usted puede presentar el formulario de FAFSA en forma electrónica o en papel. Presente la solicitud por Internet en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov).

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Usted debe presentar el formulario FAFSA tan pronto como sea posible después del 1° de enero teniendo en cuenta que la fecha límite del Estado de Maryland es el 1° de marzo. (Si usted tiene derecho a participar para una Beca Pell, será considerado automáticamente para una Subvención Howard P. Rawlings de Asistencia Educativa de Maryland.)

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todos las especialidades pueden participar.

## BECA FEDERAL SUPLEMENTARIA PARA OPORTUNIDAD EDUCATIVA (FSEOG)

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

La FSEOG se otorga a estudiantes de pregrado que tengan una necesidad económica extraordinaria, la que es determinada por aquellos con las EFC más bajas. No todas las instituciones participan en el programa FSEOG, de modo que necesitará comunicarse con la oficina de ayuda económica de la institución elegida por información. Los estudiantes a tiempo completo y a medio tiempo se pueden presentar, sin embargo, la beca se puede ver reducida si es un estudiante de medio tiempo.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) es el formulario clave de solicitud para ayuda estudiantil federal. Usted puede presentar el formulario FAFSA en forma electrónica o en papel. Presente la solicitud por Internet en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov).

Asimismo, por favor comuníquese con la oficina de ayuda económica en la institución a la que usted tiene pensado asistir para ver si ellos participan en el programa FSEOG. Las instituciones deciden cómo asignan los fondos que reciben de parte del Departamento de Educación de

EE.UU. y tendrán la posibilidad de explicar la metodología de asignación que utilizan.

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Usted debe presentar la solicitud de ayuda económica entregando la FAFSA tan pronto como sea posible después del 1° de enero. Cada institución participante recibe una cantidad limitada de fondos de parte del Departamento de Educación de los EE.UU. Los fondos de las escuelas pueden no ser suficientes para asignar a cada aspirante que cualifique para FSEOG.

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todos las especialidades tienen derecho a participar.

## BECA PARA EL FOMENTO DE LA COMPETITIVIDAD ACADÉMICA

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

La Beca para el Fomento de la Competitividad Académica (ACG por sus siglas en inglés) se otorga a estudiantes de pre-grado de primer y segundo año a tiempo completo que sean ciudadanos estadounidenses y no ciudadanos que cualifiquen. Los estudiantes deben haber completado un programa riguroso de enseñanza secundaria. Los estudiantes de segundo año deben mantener un Promedio de Puntaje de Notas (GPA por sus siglas en inglés) de 3.0.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) es el formulario clave de solicitud para ayuda estudiantil. Tienen la opción de presentar la FAFSA electrónicamente o en papel. Presenten la solicitud a través de Internet en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov).

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

(Referirse a la Beca Pell)

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

(Referirse a la Beca Pell)

## SUBVENCIÓN NACIONAL PARA EL FOMENTO DE LA RETENCIÓN DE ESTUDIANTES DE MATEMÁTICAS Y CIENCIAS (SMART)

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

La Subvención Nacional para el Fomento de la Retención de Estudiantes de Matemáticas y Ciencias (SMART, por sus siglas en inglés) es otorgada a estudiantes de pre-grado de tercer y cuarto año a tiempo completo o medio tiempo que sean ciudadanos estadounidenses y no ciudadanos que califiquen. Los estudiantes deben haber completado un programa riguroso de educación secundaria. Los estudiantes deben mantener un Promedio de Puntaje de Notas (GPA) de 3.0. Los estudiantes podrían



# AYUDA ECONÓMICA FEDERAL

reunir los requisitos necesarios para recibir una Subvención SMART para su quinto año de estudios superiores si su programa de estudio requiere un quinto año.

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) es el formulario clave de solicitud para ayuda estudiantil. Tienen la opción de presentar la solicitud FAFSA electrónicamente o en papel. Presenten la solicitud a través de Internet en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov).

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

(Referirse a la Beca Pell)

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

(Referirse a [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov) para una lista de especialidades con derecho a participar.)

## SUBVENCIÓN DE ASISTENCIA DE EDUCACIÓN DE MAESTROS PARA LA EDUCACIÓN UNIVERSITARIA Y SUPERIOR (TEACH, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Los estudiantes graduados y no graduados que planean enseñar tiempo completo en materias de alta necesidad durante por lo menos 4 años en escuelas con estudiantes de familias de bajos ingresos. Los estudiantes de primer año deben tener un promedio acumulativo de notas (GPA, por sus siglas en inglés) de la escuela secundaria de 3.25 y los estudiantes de segundo año en adelante deben tener un promedio acumulativo de notas de 3.25 en todos los cursos tomados en el instituto universitario o la universidad.

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA, por sus siglas en inglés) es el formulario de solicitud clave para recibir asistencia federal para estudiantes. Usted puede presentar una FAFSA electrónicamente o completar un formulario de papel. Presente su solicitud en línea en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov).

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

(Referirse a la Beca Pell)

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

(Ver <http://www.ed.gov/about/offices/list/ope/pol/tsa.doc>)

## OBLIGACIÓN

Las subvenciones de quienes reciban una subvención TEACH y no completen su programa de estudios y/o no cumplan con su obligación de enseñar se convertirán en préstamos estudiantiles sin subsidio e incluirán intereses desde la fecha en que se otorgó la subvención.

## TRABAJO-ESTUDIO FEDERAL

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Trabajo-Estudio Federal proporciona empleos de medio tiempo en trabajo de servicio comunitario y trabajo relacionado con el campo elegido de estudio. Usted debe demostrar que necesita ayuda económica. No todas las instituciones participan en este programa, así que deberá ponerse en contacto con la oficina de ayuda económica para obtener más información. Los fondos están disponibles para los estudiantes de pregrado y de posgrado, tanto de tiempo completo como de medio tiempo.

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) es el formulario clave para solicitar ayuda federal estudiantil. Puede presentar el formulario de la FAFSA en forma electrónica o en papel. Presente la solicitud a través de Internet en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov).

Comuníquese con la oficina de ayuda económica en la institución a la que usted tiene pensado asistir para saber si dicha institución participa en el programa de Trabajo-Estudio. Las instituciones deciden cómo asignan los fondos que reciben de parte del Departamento de Educación de los EE.UU. y tendrán la posibilidad de explicar cuál metodología de otorgamiento utilizan.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Usted debería solicitar financiación presentando la FAFSA tan pronto como sea posible después del 1° de enero. Las instituciones que participan reciben un monto limitado de fondos de parte del Departamento de Educación de los EE.UU. Los fondos que las instituciones reciben pueden no ser suficientes para otorgar financiación a cada aspirante que cualifique para Trabajo-Estudio.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

## PRÉSTAMO FEDERAL PERKINS

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

El Préstamo Federal Perkins es para estudiantes de pregrado, estudiantes de posgrado, y estudiantes profesionales a tiempo completo o medio tiempo. Los Préstamos Perkins se ofrecen a estudiantes que tengan la mayor necesidad económica a través de las instituciones participantes.



## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) es el formulario clave para solicitar ayuda federal estudiantil. Usted puede presentar el formulario de FAFSA en forma electrónica o en papel. Presente la solicitud a través de Internet en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov).

El Préstamo Federal Perkins es un préstamo a una tasa baja de interés fija del 5% que debe pagarse a la institución a la que concurre. Cuando solicite un Préstamo Perkins, se le exigirá que firme un pagaré acordando pagar el monto del préstamo más el interés generado.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Usted debería presentar la solicitud de financiación por medio de la FAFSA tan pronto como sea posible después del 1° de enero. Los fondos que las instituciones reciben pueden no ser suficientes para asignar un Préstamo Perkins a todos los aspirantes que cualifiquen.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

## PRÉSTAMO FEDERAL STAFFORD

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

El Préstamo Federal Stafford es para estudiantes de pregrado, estudiantes de posgrado, y estudiantes profesionales a tiempo completo o a medio tiempo. Los Préstamos Stafford pueden ser subsidiados o no subsidiados, lo que quiere decir que si usted demuestra necesidad económica de acuerdo a la información brindada en la FAFSA, el Departamento de Educación de los EE.UU. paga el interés generado de su préstamo. Si usted ha demostrado la necesidad, puede tener derecho para un Préstamo Stafford subsidiado. Si usted no tiene necesidad económica, puede tener derecho a participar para un Préstamo Stafford no subsidiado. Los Préstamos Stafford no subsidiados exigen que usted pague el interés a medida que se acumula o el interés se puede agregar al monto principal (Si el interés se acumula, el monto que usted tendrá que pagar va a ser mayor).

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) es el formulario clave para solicitar ayuda federal estudiantil. Usted puede presentar el formulario de FAFSA en forma electrónica o en papel. Presente la solicitud a través de Internet en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov).

Se le pedirá que firme un pagaré acordando pagar el monto del préstamo más el interés generado. Dependiendo si usted ha recibido un Préstamo Stafford subsidiado o no subsidiado (o una combinación de ambos), el monto que se le exigirá pagar va a variar. Por favor cerciórese de consultar con la oficina de ayuda económica en la institución a la que usted tiene pensado asistir.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Usted debería presentar la solicitud por medio de la FAFSA tan pronto como sea posible después del 1° de enero.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

## PRÉSTAMO FEDERAL PLUS

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Los padres de estudiantes de pregrado dependientes cualifican para presentar solicitud de un Préstamo para Padres de Estudiantes de Pregrado (PLUS). Los estudiantes de posgrado pueden también tener derecho a solicitar un Préstamo PLUS en nombre de sí mismos.

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Para un Préstamo PLUS, sus padres deben llenar una solicitud y pagaré (parte de la solicitud), la que usted puede obtener en la oficina de ayuda económica en su institución.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Sus padres deberían presentar la solicitud para el Préstamo PLUS antes del comienzo del semestre, pero es posible presentar la solicitud después de haber comenzado el año académico. Verifique con la oficina de ayuda económica de su institución por mayor información.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.



# AYUDA ECONÓMICA DEL ESTADO DE MARYLAND

## AYUDA ECONÓMICA ESTATAL

Este año, el Estado de Maryland adjudicará casi \$110 millones en ayuda económica a más de 57.500 residentes de Maryland. Los estudiantes usan esta ayuda en las instituciones universitarias comunitarias de Maryland, institutos universitarios y universidades independientes, instituciones privadas de capacitación profesional, y las 13 instituciones públicas de cuatro años del Estado. La Oficina de Asistencia Económica Estudiantil (OSFA), una sección de la Comisión de Educación Superior de Maryland, otorga fondos de ayuda económica del Estado.

### Los programas están clasificados en cinco categorías:

- Programas de Ayuda por Necesidad;
- Programas Legislativos;
- Programas por Mérito;
- Programas de Carreras y Ocupacionales;
- Programas para Población Extraordinaria.

Muchos de nuestras subvenciones y becas estatales combinan aspectos de varias de estas categorías por lo que pueden exigir un promedio específico de notas, exigir una obligación de servicio y tener limitaciones con respecto a los ingresos. Sin embargo, los programas se clasifican por los criterios predominantes de otorgamiento y por la meta del programa.

Las subvenciones y becas son ayudas de regalo que usted no tiene que devolver. Las subvenciones del estado se adjudican si usted tiene necesidad económica, mientras que las becas son generalmente dadas para reconocer logro académico. La OSFA también otorga becas que exigen una obligación de empleo específica después de la graduación.

Salvo raras excepciones, se requiere residir en Maryland para todos los tipos de asistencia económica estatal y se les requiere a los estudiantes que asistan a un instituto universitario o universidad en Maryland.

Las páginas que siguen proporcionan mayor información sobre los programas de ayuda del estado por necesidad y otros programas de asistencia económica ofrecidos por el Estado de Maryland.

## PRESENTACIÓN DE SOLICITUD PARA BECAS POR MÉRITO, CARRERA Y OTROS TIPOS DE BECAS ESTATALES

El Estado de Maryland ofrece un sinnúmero de programas de becas del estado por mérito o según otros criterios. Algunos programas consideran la necesidad del estudiante así como otros factores. Algunos programas requieren al estudiante que trabaje en Maryland en un campo de empleo específico después de la graduación.

Las subvenciones y becas varios ofrecidas por el Estado de Maryland tienen formularios y fechas límite diferentes para la presentación de la solicitud. Por favor lea las descripciones individuales de los programas de ayuda económica de Maryland por una información más específica sobre la presentación de la solicitud. Por favor preste mucha atención a las fechas límite y otra información requerida a ser enviada junto con las solicitudes.

Pueden haber becas disponibles también a través del senador o representantes del Estado de Maryland. Una lista de todos los legisladores de Maryland se encuentra disponible en la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil. Algunos legisladores permiten que la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil seleccione a los estudiantes que recibirán una Beca del Senado o de Representante y otros senadores y representantes hacen sus propios otorgamientos. Si sus legisladores hacen sus propios otorgamientos, debe comunicarse con ellos para averiguar los procedimientos de solicitud que ellos requieran.

## AVISO DE OTORGAMIENTO DE AYUDA ECONÓMICA

### ¿Cómo saber si me han otorgado ayuda económica estatal?

Usted recibirá una carta de otorgamiento de la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil junto con información acerca del otorgamiento que se le está ofreciendo. Primero vuelva a leer la carta para cerciorarse que todo esté correcto. Su dirección puede haber cambiado o usted puede haber decidido ir a un instituto universitario diferente del que lista la carta de otorgamiento. Cerciórese que aparezca su número correcto de Seguridad Social. Usted puede hacer cualquier cambio sobre la carta misma. Luego debe firmar la carta y marcar el recuadro mostrando que acepta el otorgamiento. Haga una copia de la carta para su archivo y devuelva el original a la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil a más tardar en la fecha límite que aparece en la carta.

Usted puede también verificar el estatus del otorgamiento y/o imprimir una carta de otorgamiento visitando nuestra página web en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org) bajo la opción "Preguntas de Estudiantes" ("Student Inquiry").

### ¿Qué sucede si tengo que hacer cambios después de devolver mi carta de otorgamiento?

Llame o escriba a la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil para hacer correcciones en su dirección o para decirnos que va a asistir a una institución diferente.



## ¿De qué manera la institución que he elegido es notificada de mi otorgamiento?

La Oficina de Asistencia Económica Estudiantil le enviará a cada institución una lista de los estudiantes a los que se les haya ofrecido una subvención o beca estatal. La oficina de ayuda económica en su institución es responsable por determinar cuánta ayuda económica federal e institucional se le otorgará y por coordinar toda la ayuda que usted reciba.

## ¿Cuándo pagan a la institución a la que asisto el otorgamiento que me han hecho?

Al comienzo de cada semestre, se le pedirá a su institución que certifique que usted cumple con los requisitos para el otorgamiento, incluyendo la residencia

en Maryland. Cuando la certificación esté completa y enviada de vuelta a la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil, su otorgamiento será procesado para el pago. El pago a la institución se hará aproximadamente cuatro semanas después que la institución complete la certificación.

## ¿Puedo apelar las decisiones a la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil?

La Oficina de Asistencia Económica Estudiantil considerará las apelaciones por diversas situaciones (por ej. circunstancias económicas especiales o falla en mantener el GPA [promedio de notas] requerido). Usted puede llamar o escribir al personal de su Oficina de Asistencia Económica Estudiantil por mayor información.

## CALENDARIO PARA AYUDA ECONÓMICA DE MARYLAND POR NECESIDAD

**Setiembre a junio de su cuarto año de escuela secundaria (senior) o del año anterior al que usted piensa comenzar sus estudios superiores.**

### SEPTIEMBRE A ENERO

- Tomar el SAT I o el ACT si es lo exigido por la institución a que usted piensa asistir.
- Escriba a las instituciones universitarias por información acerca de cómo y cuándo presentar la solicitud tanto para la admisión como para ayuda económica.
- A partir del 1° de enero, usted podrá presentar la FAFSA electrónicamente en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov). Las solicitudes presentadas por correo deben ser enviadas no más tarde del 15 de febrero. Recuerde que su institución universitaria puede requerir que se presente antes del 1° de marzo para ser contemplado(a) para ayuda económica.

### ENERO

- Presénte una Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) electrónicamente en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov) o llame al a 1-800-433-3243 para obtener una copia en papel.
- Llame o escriba a la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil (OSFA) por solicitudes específicas de becas del Estado de Maryland. La mayoría de las solicitudes estatales se encuentran disponibles en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org).
- Póngase en contacto con los representantes legislativos Estatales de su distrito para Solicitudes de Becas Senatoriales y de Delegados. Los plazos límite varían de una oficina a otra. Se puede encontrar información de contacto en [www.mlis.state.md.us](http://www.mlis.state.md.us).

### 1° DE MARZO

- El 1° de marzo es la fecha límite para el recibo de la FAFSA por el procesador federal para que usted sea considerado para becas del Estado de Maryland.
- Si la FAFSA es recibida después del 1° de marzo, su solicitud es tardía y puede que no sea considerado para becas del Estado.

### 1° DE ABRIL

- Haga una copia de cualquier cambio que haya hecho a su Informe de Ayuda Estudiantil (SAR) y envíelo a la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil (OSFA) no más allá del 1° de abril.

### MEDIADOS DE ABRIL

- A mediados de abril comienza el envío de cartas de otorgamiento de las renovaciones y nuevas Subvenciones Howard P. Rawlings de Acceso Garantido, Subvenciones Howard P. Rawlings de Asistencia Educativa, y otras becas.

### JUNIO

- Los Senadores y Representantes del Estado comienzan a hacer las otorgamientos de becas.



# AYUDA ECONÓMICA DEL ESTADO DE MARYLAND

## CRITERIOS DE PARTICIPACIÓN PARA AYUDA DEL ESTADO POR NECESIDAD

### ¿Cómo el Estado determina para cuánta ayuda tengo derecho?

Cuando usted presenta la solicitud de ayuda económica, se usa la información en su FAFSA para calcular su Contribución Familiar Prevista (EFC por sus siglas en inglés).

La Oficina de Asistencia Económica Estudiantil también usa su EFC para determinar su derecho a participar para ayuda económica de Maryland por necesidad.

Generalmente, su EFC determinará si usted tiene derecho para una Beca Federal Pell. El monto de la Beca Pell depende de su EFC y el estatus de su inscripción (tiempo completo, tres cuartos de tiempo, etc.).

Su necesidad económica es la diferencia entre lo que cuesta asistir a esa institución universitaria, y su EFC, menos la cantidad de su Beca Pell (si la hubiera).

Costo de la Asistencia - El costo de la asistencia a su institución universitaria es el monto total de dinero que usted necesitará para ir a una institución universitaria por un año.

- EFC
- Beca Federal Pell (si tiene derecho)
- = Necesidad Económica

### ¿Con qué otros requisitos tengo que cumplir para poder participar?

Usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland para recibir ayuda económica de parte del Estado. Los estudiantes y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben residir en Maryland durante los 12 meses previos a asistir a una institución universitaria de cuatro años o por tres meses antes de asistir a un instituto universitario comunitario o una institución privada de capacitación profesional.

Para ser considerados residentes de Maryland, usted y sus padres (si usted es dependiente) deben:

- ser propietarios o alquilar y ocupar un alojamiento en Maryland;
- conservar la mayoría de su propiedad personal en Maryland;
- pagar el impuesto sobre la renta sobre todo su ingreso ganado en Maryland;
- registrar todos los vehículos en Maryland;
- tener una licencia de conducir válida de Maryland (si usted maneja);
- estar registrado para votar en Maryland (si estuviera registrado); y
- no recibir asistencia pública de parte de otro estado (o entidad).

Si usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) son personal militar en servicio estacionados y residiendo en Maryland, ustedes son considerados residentes de Maryland para los fines de ayuda económica. Si usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) son residentes del estado y forman parte de las fuerzas armadas; serán considerados para ayuda económica del estado, sin importar que estén estacionados en Maryland o no.

Además, los requisitos de residencia en Maryland no aplicarán a los empleados civiles de las Fuerzas Armadas de los EE.UU. y contratistas trabajados para el Departamento de Defensa, los puestos de los cuales son transferidos de otros estados para Maryland como consecuencia del programa de Redistribución y Cierre de Bases Militares (BRAC, por sus siglas en inglés). Esta renunciación de los requisitos de residencia también aplicará a los (las) cónyuges y hijos dependientes de los empleados afectados. Documentación acerca de una transferencia relacionada al BRAC debe ser presentada a la Comisión de Educación Superior de Maryland (MHEC, por sus siglas en inglés).

Si usted va a ir a una institución universitaria directamente desde enseñanza secundaria, probablemente es un estudiante dependiente. Si usted es dependiente, debe informar en la FAFSA tanto sobre su situación económica como la de sus padres.

### Para ser considerado un estudiante independiente, usted debe cumplir con una de las condiciones siguientes:

- haber nacido antes del 1º de enero de 1987;
- estar casado a la fecha de presentar la FAFSA;
- al inicio del año escolar 2010-2011, usted estará cursando un programa de maestría o de doctorado (MA, MBA, MD, JD, PhD, EdD, o certificado de posgrado);
- Usted está prestando servicio actualmente en las Fuerzas Armadas de los EE.UU. para fines diferentes a entrenamiento;
- ser un veterano de las Fuerzas Armadas de los EE.UU.;
- tener hijos que reciban más de la mitad de la manutención de su parte;
- usted tiene una persona dependiente que no son hijos o un esposo que vive con usted y recibe más de la mitad de la manutención de su parte;
- usted es huérfano o está bajo tutela judicial (o estuvo bajo tutela judicial) en o después de su 13o cumpleaños;
- usted es un menor emancipado;
- usted es sob tutela legal; o



- en cualquier tiempo después del 1o de julio de 2009, usted fue un joven no acompañado y sin techo.

Cada programa de beca o subvención tiene requisitos específicos de inscripción. Usted debe inscribirse por un mínimo de 12 horas de crédito cada semestre para ser considerado un estudiante de **pregrado** a tiempo completo. Para ser considerado un estudiante de **posgrado** a tiempo completo, debe tener al menos 9 horas de crédito cada semestre. No se pueden utilizar cursos de asistencia como oyente para cubrir las horas de unidades mínimas necesarias para estar en la categoría de estudiante de tiempo completo o tiempo medio.

Para ser considerado un estudiante de pregrado o de posgrado a medio tiempo, debe inscribirse por al menos en 6 créditos cada semestre.

Si usted va a una institución privada de capacitación profesional de Maryland, debe inscribirse por al menos 18 horas reloj por semana. Cada programa de ayuda económica de Maryland tiene requisitos de cualificación específicos. Por favor refiérase a la sección de descripción de programas.

## ¿Qué es verificación?

Verificación es el proceso usado para confirmar que la información que usted ha brindado en la FAFSA es fidedigna.

Si la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil o su instituto universitario o universidad lo selecciona para verificación, puede ser que se le pida llene una Hoja de Verificación (Verification Worksheet). También debe proporcionar copias de los formularios firmados de declaración federal de impuesto sobre la renta, formularios W-2 y otros documentos suyos y de sus padres (si usted es un estudiante dependiente), que puedan ser exigidos, junto con las declaraciones de cualquier agencia de parte de la cual usted o sus padres recibieron beneficios.

Si existiera una diferencia significativa entre la información brindada en su FAFSA y la información que usted ha proporcionado para verificación, la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil o su institución universitaria van a volver a calcular su necesidad. Los otorgamientos que le hayan sido ofrecidos pueden permanecer iguales, disminuir, aumentar, o ser cancelados.

## SUBVENCIÓN POR ACCESO ANTICIPADO A EDUCACIÓN SUPERIOR

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Los estudiantes que se inscriban simultáneamente en una escuela secundaria y en una institución de educación superior en Maryland (estudiantes de doble inscripción). Estudiantes cursando en un programa de educación en el hogar no tienen derecho a participar.

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Comuníquense con la oficina de ayuda económica de la institución de educación superior por instrucciones acerca del proceso de solicitud.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Comuníquense con la oficina de ayuda económica de la institución de educación superior por las fechas límite.

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Los estudiantes que están inscritos simultáneamente en una escuela secundaria y en una institución de educación superior en Maryland deberían comunicarse con la oficina de ayuda económica de la institución de educación superior para determinar los requisitos de participación y el método de solicitud.

## NECESIDAD ECONÓMICA

La calificación para la Subvención por Acceso Anticipado a Educación Superior está basada en la necesidad.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

El monto mínimo de Subvención por Doble Inscripción es de \$200, y el otorgamiento máximo es de \$1.000. Los fondos pueden no estar disponibles para hacer otorgamientos a todos los estudiantes que cualifiquen.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Pueden continuar recibiendo una Subvención por Doble Inscripción mientras se encuentren inscritos simultáneamente en una escuela secundaria y en una institución de educación superior en Maryland.

## SUBVENCIÓN DE MEDIO TIEMPO

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Los estudiantes de pregrado de medio tiempo en pos de un título universitario y estudiantes que están inscritos simultáneamente en una escuela secundaria y en una institución de educación superior (estudiantes con doble inscripción). Los estudiantes de pregrado de medio tiempo en pos de un título universitario

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Los estudiantes de pregrado de medio tiempo deben llenar y presentar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA). Comuníquese con la oficina de ayuda económica en la institución a la que usted asistirá y pida ser considerado para la Subvención de Medio Tiempo. Estudiantes con doble inscripción deben comunicarse con la oficina de ayuda económica a determinar el proceso de presentar la solicitud.

# AYUDA ECONÓMICA DEL ESTADO DE MARYLAND

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Presente la FAFSA preferiblemente entre el 1° de enero y el 1° de marzo. Comuníquese con la oficina de ayuda económica en la institución a la que usted asistirá por otras fechas límite.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN PARA ESTUDIANTES DE PREGRADO DE MEDIO TIEMPO

Usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland. Usted se debe inscribir en un instituto universitario o universidad de dos años o cuatro años de Maryland como un estudiante a medio tiempo (6-11 créditos por semestre), como un estudiante de pregrado en pos de un título. Algunas instituciones pueden otorgar de 3 a 5 créditos a los estudiantes inscritos. Usted debe demostrar necesidad económica. Los beneficiarios son seleccionados por la institución.

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN PARA ESTUDIANTES CON DOBLE INSCRIPCIÓN

Los estudiantes que están inscritos simultáneamente en una escuela secundaria y en una institución de educación superior en Maryland deberían comunicarse con la oficina de ayuda económica de la institución de educación superior a la que tienen pensado asistir para determinar los requisitos de participación y el método de solicitud. Estudiantes cursando en un programa de educación en el hogar no tienen derecho a participar.

## NECESIDAD ECONÓMICA

El derecho de participación para una Subvención de Medio Tiempo se basa en la necesidad del estudiante, como se determine por la FAFSA.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

El monto mínimo de Subvención de Medio Tiempo es de \$200, y el otorgamiento máximo es de \$2.000. Los fondos pueden no estar disponibles para hacer otorgamientos a todos los estudiantes con derecho.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Para renovar su otorgamiento, usted debe mantener un progreso académico satisfactorio en la institución universitaria a la que asiste y remitir la FAFSA cada año. Usted debe también continuar demostrando necesidad económica. Usted puede ser beneficiario de una Subvención de Medio Tiempo por un total de ocho años. La institución a la que usted asiste es la que determina las políticas de renovación.

## PROGRAMA DE BECAS PARA GRADUADOS Y PROFESIONALES

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Los estudiantes de posgrado y profesionales en pos de un título en los programas específicos listados a continuación.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA). También comuníquese con la oficina de ayuda económica en la institución a la que usted asiste y pida ser considerado para una Beca para Graduados y Profesionales.

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Comuníquese con la oficina de ayuda económica en la institución a que usted asistirá para saber las fechas límite.

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Los programas de graduados y profesionales en odontología, derecho, medicina, enfermería, farmacia, trabajo social y medicina veterinaria.

### REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted debe ser un residente de Maryland y demostrar necesidad económica. Usted debe estar inscripto como un estudiante en pos de un título, a medio tiempo o tiempo completo, y asistir a una de las siguientes instituciones: las Facultades de Medicina, Odontología, Derecho, Farmacia, o Trabajo Social de la Universidad de Maryland, Baltimore (UMB); la Facultad de Derecho de la Universidad de Baltimore; la Facultad de Medicina de La Universidad Johns Hopkins; El Instituto Universitario Regional de Virginia-Maryland de Medicina Veterinaria; ciertas instituciones de Maryland que ofrecen títulos de maestría en enfermería o trabajo social; o cualquier institución de Maryland que ofrezca un título profesional en Farmacia.

### NECESIDAD ECONÓMICA

Los aspirantes son clasificados por la necesidad del estudiante como se demuestre en la FAFSA.

### MONTO DEL OTORGAMIENTO

El otorgamiento mínimo es de \$1.000 por año y el otorgamiento máximo es de \$5.000 por año. Puede que no haya fondos disponibles para hacer otorgamientos a todos los estudiantes con derecho.

### RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Usted puede recibir un otorgamiento por un máximo de ocho semestres si permanece inscripto en un programa participante, mantiene los estándares satisfactorios de progreso académico de su institución, presenta la FAFSA



cada año, y demuestra necesidad económica. La institución determina el derecho a participar para las renovaciones.

## BECAS SENATORIALES

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Los estudiantes actuales de cuarto año de enseñanza secundaria (seniors) y estudiantes de pregrado o posgrado a tiempo completo o medio tiempo en pos de un título. Los estudiantes que asisten a ciertas instituciones privadas de capacitación profesional pueden también presentar la solicitud.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA). Si su senador hacer sus propios otorgamientos, usted debe llamar o escribir a su legislador por instrucciones adicionales. La Oficina de Asistencia Económica Estudiantil (OSFA) puede proporcionar una lista de todos los legisladores del Estado.

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la FAFSA a más tardar el 15 de mayo. Para ser tenido en cuenta para todos los programas del Estado, la FAFSA debería presentarse a más tardar el 1° de marzo. Comuníquese con su senador en febrero para instrucciones adicionales.

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

Usted puede usar esta beca en una institución fuera del estado si su carrera no se encuentra disponible en una institución de Maryland, y si su senador está de acuerdo. La OSFA debe verificar que su carrera sea extraordinaria. Para ser considerado para la aprobación de carrera extraordinaria, los estudiantes deben remitir el currículum perfilado para la carrera en cuestión y una carta de presentación que incluya: nombre, fecha de nacimiento, número de Seguridad Social, dirección, número de teléfono, nombre de la carrera, nombre de la institución, título a obtener, y año académico de entrada. Se puede encontrar información sobre los programas académicos ofrecidos dentro de Maryland en

[www.MDgo4it.org/higherEd/HEPrograms.asp](http://www.MDgo4it.org/higherEd/HEPrograms.asp).

### REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland. Usted se debe inscribir en un instituto universitario o universidad de dos años o cuatro años de Maryland como un estudiante de pregrado o posgrado a tiempo completo o a medio tiempo en pos de un título, o asistir a ciertas instituciones privadas de capacitación profesional. Los cursos como oyente no se pueden usar para alcanzar las horas mínimas de crédito

requeridas para el estatus de tiempo completo o medio tiempo. Usted debe demostrar necesidad económica. Usted debe tomar el SAT 1 o el ACT a menos que se haya graduado de una escuela secundaria hace cinco o más años; haber obtenido 24 horas de crédito universitario; o estar asistiendo a un instituto universitario comunitario o a una institución privada de capacitación profesional.

### NECESIDAD ECONÓMICA

Algunos senadores piden a la OSFA que hagan los otorgamientos por ellos. Estos otorgamientos se hacen en base a la necesidad económica como se demuestre en la FAFSA.

### MONTO DEL OTORGAMIENTO

El otorgamiento mínimo anual es de \$400. Usted puede conservar la Beca del Senado junto con todo otro otorgamiento del Estado. La cantidad total en dólares de todos los otorgamientos del Estado no pueden exceder el costo de la asistencia como se haya determinado por la oficina de ayuda económica de su institución o \$19.000, la cantidad que sea menor. Los fondos pueden no estar disponibles para hacer otorgamientos a todos los estudiantes con derecho.

### RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Algunos otorgamientos serán renovados automáticamente si se mantiene un progreso académico satisfactorio en la institución universitaria. Se pueden ofrecer otros otorgamientos por un año solamente. Es de responsabilidad del estudiante comunicarse con su senador por los procedimientos de renovación. Los estudiantes a tiempo completo pueden recibir una Beca del Senado por un total de cuatro años. Los estudiantes a medio tiempo pueden recibir una Beca del Senado por un total de ocho años.

## BECAS DE REPRESENTANTES

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR SOLICITUD

Los estudiantes actuales de cuarto año de enseñanza secundaria (seniors) y estudiantes de pregrado o posgrado a tiempo completo o medio tiempo en pos de un título. Los estudiantes que asisten a ciertas instituciones privadas de capacitación profesional pueden también presentar la solicitud.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Si sus representantes hacen sus propios otorgamientos, usted debe llamarlos o escribirles solicitándoles instrucciones adicionales. La Oficina de Asistencia Económica Estudiantil (OSFA) puede proporcionar una lista de todos los legisladores del Estado. Algunos representantes le solicitan a la OSFA que haga las adjudicaciones por ellos. Si la OSFA hace las



# BECAS LEGISLATIVAS DE MARYLAND

adjudicaciones, estas se hacen con base en las necesidades financieras según lo demuestre la FAFSA. Los estudiantes deben llenar y presentar la FAFSA para ser considerados por la OSFA.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la FAFSA a más tardar el 15 de mayo si la OSFA hace adjudicaciones por el representante. Comuníquese con sus representantes en febrero para instrucciones adicionales.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

Usted puede usar esta beca en una institución fuera del estado si su carrera no se encuentra disponible en una institución de Maryland, y si su representante está de acuerdo. La OSFA debe verificar que su carrera sea extraordinaria. Para ser considerado para la aprobación de carrera extraordinaria, los estudiantes deben remitir el currículum perfilado para la carrera en cuestión y una carta de presentación que incluya: nombre, fecha de nacimiento, número de Seguridad Social, dirección, número de teléfono, nombre de la carrera, nombre de la institución, título a obtener, y año académico de entrada. Se puede encontrar información sobre los programas académicos ofrecidos dentro de Maryland en

[www.MDgo4it.org/higherEd/HEPrograms.asp](http://www.MDgo4it.org/higherEd/HEPrograms.asp).

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland. Usted se debe inscribir en un instituto universitario o universidad de dos años o cuatro años de Maryland como un estudiante de

pregrado o posgrado a tiempo completo o a medio tiempo en pos de un título, o asistir a ciertas instituciones privadas de capacitación profesional. Los cursos como oyente no se pueden usar para alcanzar las horas mínimas de crédito requeridas para el estatus de tiempo completo o medio tiempo.

## NECESIDAD ECONÓMICA

Si la OSFA hace las adjudicaciones por sus representantes, usted debe demostrar la necesidad financiera.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

El otorgamiento mínimo anual es de \$400. Usted puede conservar la Beca del Senado junto con todo otro otorgamiento del Estado. La cantidad total en dólares de todos los otorgamientos del Estado no pueden exceder el costo de la asistencia como se haya determinado por la oficina de ayuda económica de su institución o \$19.000, la cantidad que sea menor. Los fondos pueden no estar disponibles para hacer otorgamientos a todos los estudiantes con derecho.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Para renovar un otorgamiento, debe mantener un progreso académico satisfactorio en la institución universitaria a la que asiste. Usted debe volver a presentar su solicitud cada año a su(s) representante(s). Si se requiere, debe llenar y presentar la FAFSA a más tardar el 1° de marzo.

Si usted no sabe cómo comunicarse con el senador o representantes del estado, por favor llame al Consejo de Supervisores de Elecciones de su condado:

**Si usted no sabe cómo comunicarse con el senador o representantes del estado, por favor llame al Consejo de Supervisores de Elecciones de su condado:**

Allegany	(301) 777-5931	Harford	(410) 638-3565
Anne Arundel	(410) 222-6600	Howard	(410) 313-5820
Baltimore	(410) 887-5700	Kent	(410) 778-0038
Baltimore City	(410) 396-5550	Montgomery	(240) 777-8500
Calvert	(410) 535-2214	Prince George's	(301) 430-8020
Caroline	(410) 479-8145	Queen Anne's	(410) 758-0832
Carroll	(410) 386-2080	St. Mary's	(301) 475-7844
Cecil	(410) 996-5310	Somerset	(410) 651-0767
Charles	(301) 934-8972	Talbot	(410) 770-8099
Dorchester	(410) 228-2560	Washington	(240) 313-2050
Frederick	(301) 694-1005	Wicomico	(410) 548-4830
Garrett	(301) 334-6985	Worcester	(410) 632-1320



## **OTORGAMIENTO POR ESCOLAR DISTINGUIDO QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD**

Los estudiantes actuales de tercer año de escuela secundaria (juniors) pueden presentar solicitud o pueden ser postulados por sus escuelas secundarias. Los finalistas en los programas de Beca Nacional por Mérito y Beca Nacional por Logro recibirán automáticamente el otorgamiento si asisten a una institución de Maryland.

## **CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD**

Las solicitudes por logros académicos se pueden obtener con el consejero de orientación de la escuela secundaria.

## **CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD**

Las solicitudes para la categoría de logro académico se deben remitir a la oficina de orientación de la escuela secundaria en febrero del tercer año (junior) del aspirante y el plazo se vence en la OSFA en marzo. El consejero de orientación de la escuela secundaria remite las postulaciones de talento en marzo del tercer año (junior) del postulado.

## **ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR**

Todas las especialidades pueden participar.

## **REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN**

Usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland. Usted se debe inscribir en un instituto universitario o universidad de dos años o cuatro años o una institución privada de capacitación profesional de Maryland como un estudiante a tiempo completo (12+ créditos por semestre), como un estudiante de pregrado en pos de un título. Los cursos como oyente no se pueden usar para alcanzar las horas mínimas de crédito requeridas para el estatus de tiempo completo.

Categoría de Logro Académico: Los aspirantes deben haber obtenido un mínimo acumulativo no ponderado de GPA (Promedio de notas) de 3,7 en una escala de 4,0 en las materias académicas cursadas durante los cinco primeros semestres de la escuela secundaria. Se utilizan los resultados más altos de SAT I vigentes en enero del tercer año (junior) o anterior junto con el GPA del estudiante para determinar la posibilidad final de participación. Los puntajes PSAT (Preliminary Scholastic Aptitude Test - Prueba Preliminar de Aptitud Escolar) se usarán si el SAT I no se ha tomado todavía. Los puntajes del ACT se pueden remitir solamente si el estudiante no ha tomado el PSAT o SAT I.

Categoría de Beca Nacional por Mérito y Nacional por Logro Académico: Se le ofrecerá un otorgamiento en forma automática a los estudiantes en estos programas de becas

cuando hayan sido seleccionados como finalistas e indiquen que asistirán a una institución de Maryland.

Categoría de Talento en las Artes: Su escuela secundaria puede postular cinco estudiantes de tercer año (juniors) para una audición en artes visuales, música instrumental, música vocal, danza, o drama. Las escuelas "magnet" (imán) de artes oficialmente designadas pueden postular 10 'juniors'. A comienzos de junio, los estudiantes postulados pueden aparecer en persona para una audición o la revisión de la carpeta de muestra ante un panel de jueces profesionales.

## **NECESIDAD ECONÓMICA**

Este otorgamiento no se basa en la necesidad económica.

## **MONTO DEL OTORGAMIENTO**

El otorgamiento es de \$3.000 cada año. Este programa es competitivo. Los estudiantes que no reciban inicialmente ayuda económica serán colocados en una lista de espera. Los fondos pueden no estar disponibles para adjudicar a todos los estudiantes cualificados. La cantidad total de dólares de todos los otorgamientos del Estado no pueden exceder el costo de la asistencia como lo determine la oficina de ayuda económica de la institución a la que asiste o \$19.000, la cantidad que sea menor.

## **RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO**

Su otorgamiento se renueva automáticamente si usted mantiene un mínimo GPA anual de 3,0, usted y sus padres permanecen siendo residentes de Maryland, y usted permanece inscripto en un instituto universitario, universidad o institución privada de capacitación profesional de dos años o cuatro años de Maryland a tiempo completo. El otorgamiento se puede renovar por tres años a tiempo completo adicionales de estudios de pregrado en pos de un título.

## **ESCOLAR DISTINGUIDO DE UN INSTITUTO UNIVERSITARIO COMUNITARIO PROGRAMA DE TRANSFERENCIA/CONVALIDACIÓN DE CRÉDITOS QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD**

Los residentes de Maryland que hayan completado 60 horas de crédito en un instituto universitario comunitario de Maryland y se están transfiriendo a una institución de educación superior de 4 años de Maryland.

## **CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD**

Llene la solicitud de Transferencia de Escolar Distinguido de Instituto Universitario Comunitario, remita el(los) certificado(s) oficial(es) de notas del instituto universitario.



# BECAS DE MARYLAND SEGÚN LA CARRERA

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

A más tardar el 1° de marzo.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland. Usted debe haber completado al menos 60 créditos o un programa de grado asociado en un instituto universitario comunitario en Maryland y se debe inscribir en un instituto universitario o universidad de 4 años de Maryland como un estudiante de pregrado a tiempo completo (12+ créditos por semestre). Usted debe tener un certificado de notas del instituto universitario comunitario indicando un promedio académico del conjunto de notas de al menos 3,0 en una escala de 4,0, o un promedio de puntaje equivalente. Usted debe presentar solicitud para una beca dentro del año siguiente luego de haber finalizado las horas requeridas de crédito o un programa para título de asociado.

## NECESIDAD ECONÓMICA

Este otorgamiento no se basa en la necesidad económica.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

El otorgamiento es de \$3.000 cada año. Este programa es competitivo. Los estudiantes que no reciban inicialmente ayuda económica serán colocados en una lista de espera. Los fondos pueden no estar disponibles para adjudicar a todos los estudiantes cualificados. La cantidad total de dólares de todos los otorgamientos del Estado no pueden exceder el costo de la asistencia como lo determine la oficina de ayuda económica de la institución a la que asiste o \$19.000, la cantidad que sea menor.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Su otorgamiento se renueva automáticamente si usted mantiene un mínimo anual de 3,0 de promedio de puntaje de notas (GPA), usted y sus padres permanecen siendo residentes de Maryland, y usted permanece inscripto en una institución de cuatro años Maryland a tiempo completo.

## PROGRAMA DE REEMBOLSO DE MATRÍCULA PARA LOS SERVICIOS MÉDICOS DE EMERGENCIA Y DE INCENDIO CHARLES W. RILEY

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD

Bomberos de carrera o voluntarios en servicio, miembros de la brigada de rescate o de ambulancia.

## CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente una solicitud de Programa de Reembolso de Matrícula Servicios Médicos de Emergencia

y de Incendio Charles W. Riley. Las solicitudes se encuentran disponibles en [www.MD.go4it.org](http://www.MD.go4it.org).

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

A más tardar el 1° de julio. Las solicitudes tardías no se pueden aceptar.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Tecnología de servicio de incendios y tecnología médica de emergencia.

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted debe ser un bombero de carrera o voluntario en servicio, miembro de la brigada de rescate o de ambulancia. Usted debe prestar servicio a la comunidad de Maryland mientras cursa en el instituto universitario y continuar prestando servicio por otro año después de terminar los cursos. Usted debe asistir a una institución de dos años o cuatro años de Maryland como estudiante de pregrado a tiempo completo (12+ créditos por semestre) o a medio tiempo (6-11 créditos por semestre) o un estudiante de posgrado a tiempo completo (9+ créditos por semestre) o a medio tiempo (6-8 créditos por semestre). Usted debe inscribirse en un programa de título o certificado en tecnología de servicios de incendios o en tecnología médica de emergencia.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

Usted recibirá la cantidad efectiva en dólares que haya pago por el costo de matrícula. El reembolso no puede exceder \$6.776 por el año académico 2009-2010. Puede no haber fondos disponibles para adjudicar a todos los estudiantes que cualifiquen.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Para renovar un otorgamiento, debe mantener un progreso académico satisfactorio de acuerdo a los estándares de la institución a la que asiste y permanecer inscripto en un programa participante. Usted puede volver a presentar una solicitud para el otorgamiento cada año.

## OBLIGACIÓN DE SERVICIO

Usted debe comprometerse a prestar servicio en la comunidad de Maryland como un bombero de carrera o voluntario, o como miembro de la brigada de rescate o de ambulancia mientras toma cursos en el instituto universitario. Usted debe continuar prestando servicio por un año después de terminar los cursos. Si usted conserva esta beca junto con otro otorgamiento que requiera una obligación de servicio, debe prestar el servicio en años consecutivos.



## PROGRAMA DE ASISTENCIA DE PAGO DEL PRÉSTAMO JANET L. HOFFMAN (LARP)

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD

Los residentes de Maryland que trabajan en el gobierno estatal o local o en el sector sin fines de lucro en Maryland.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente una solicitud general para LARP. Los estudiantes de tercer año de derecho deben presentar una solicitud de Pre Graduación de Derecho y la solicitud general para LARP. Las solicitudes se encuentran disponibles en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org).

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Las solicitudes generales de LARP se encuentran disponibles en junio. La fecha de vencimiento de presentación de la solicitud es el 30 de setiembre. Las solicitudes de Pre Graduación de Derecho se encuentran disponibles a partir de setiembre del tercer año de la escuela de leyes.

### CAMPOS DE EMPLEO CON DERECHO A PARTICIPAR

Los campos de empleo que cualifican para 2010-2011 son:

- abogados (funcionario judicial en cualquier juzgado no cualifica)
- enfermeras (enfermeras registradas con título o diploma)
- miembros del profesorado de enfermería
- terapeutas físicos y ocupacionales
- trabajadores sociales (con título de licenciatura o de maestría en trabajo social)
- fonoaudiólogos
- asistentes médicos
- docentes con las siguientes áreas de certificación: Español (secundaria); ciencia terrestre/ciencia
- espacial (secundaria); ciencia física (secundaria); educación en tecnología (secundaria); química;
- informática (secundaria); inglés para hablantes de otros idiomas-ESOL (primaria y secundaria); matemáticas (secundaria); física (secundaria); fonoaudiología (área de servicio educativo); especialista en lectura; ocupaciones de la salud (secundaria); Latín (secundaria); y educación especial; genérica (infantes a 3er grado; grado 1 a 8; grado 6 a adulto), discapacitado auditivo, discapacitado severo y profundo, y discapacitado visual.

- Los docentes en escuelas designadas como Título I Federal o escuelas identificadas para mejoras por el Departamento de Educación del Estado de Maryland. La lista oficial está disponible en el sitio web del MHEC [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org).

### REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted debe haber obtenido un título de pregrado, posgrado, o profesional de un instituto universitario o universidad de Maryland o de cualquier escuela de leyes; o un certificado de docente residente del Departamento de Educación del Estado de Maryland. Usted debe estar empleado a tiempo completo en el gobierno local o estatal o en una organización sin fines de lucro de Maryland. Su empleador debe proporcionar servicio a zonas de bajo ingreso, de residentes carenciados de servicios o zonas carenciadas de servicio en el estado. Usted debe tener préstamos de fuente universitaria, gubernamental o comercial con los que solía pagar los gastos de los estudios. No puede estar moroso en el pago de ningún préstamo. Su salario bruto no puede exceder los \$60.000 y, si está casado, los salarios combinados no pueden exceder los \$130.000. Si está empleado como un miembro del profesorado de enfermería, su salario bruto no puede exceder los \$75.000, y si está casado, los salarios combinados no pueden exceder los \$160.000.

### REQUISITOS DE LOS ESTUDIANTES DE PRE-GRADUACIÓN DE DERECHO

Usted debe ser un estudiante de derecho asistiendo a la Universidad de Maryland, Baltimore o a la Universidad de Baltimore y en su tercer y final año de la escuela. Usted debe remitir una Solicitud de Pre Graduación de Derecho antes de la graduación en mayo, junto con la verificación de una oferta de empleo. Usted debe remitir una solicitud general de LARP a más tardar el 30 de setiembre y cumplir con todos los requisitos de participación listados más arriba.

### MONTO DEL OTORGAMIENTO

El monto del otorgamiento será determinado de acuerdo a la deuda acumulada por concepto de préstamos educativos al momento de presentar la solicitud. Los beneficiarios recibirán una cantidad fija de acuerdo a los montos previamente fijados. Los fondos se distribuirán anualmente a lo largo de un periodo de tres (3) años, siempre y cuando el beneficiario siga teniendo derecho y proporcione la documentación de empleo, del prestamista y de impuestos antes de la fecha límite, el 30 de setiembre.



# BECAS DE MARYLAND SEGÚN LA CARRERA

Deuda Total	Límite General de Otorgamiento	Pago Anual
Mas de \$75.001	\$30.000	\$10.000
\$40,001 - \$75.000	\$18,000	\$6.000
\$15,001 - \$40.000	\$9,000	\$3.000
Por debajo de \$15.000	\$4.500*	\$1.500*

\*El pago no podrá exceder la deuda total; en tal caso la cantidad será ajustada

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Los beneficiarios deben presentar la documentación de empleo, prestamista e impuestos antes del 30 de septiembre de cada año en el que vayan a recibir los fondos. Si no entregaran esta documentación antes de esta fecha o no reportan cambios en su situación de empleo y/o nivel de salario durante ese plazo ya no tendrá derecho a recibir este beneficio.

## PROGRAMA DE DE ASISTENCIA DE PAGO DE PRÉSTAMO FOR PHYSICIANS

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD

Los médicos que prestan atención primaria o los especialistas en otra disciplina médica diferente a la atención primaria en un establecimiento elegible, o los médicos residentes en un programa de residencia con especialización en atención primaria o los especialistas en otra disciplina médica diferente a la atención primaria que acuerden prestar atención en un establecimiento elegible.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la solicitud MLARP que se encuentra disponible en el Departamento de Salud e Higiene Mental (DHMH por sus siglas en inglés). La página web del departamento es: [www.fha.state.md.us/ohpp/pco\\_larp.cfm](http://www.fha.state.md.us/ohpp/pco_larp.cfm).

Para información, comuníquese con Judy Gerahty llamando (410) 767-5046 o por correo electrónico a [jgerahty@dhhm.state.md.us](mailto:jgerahty@dhhm.state.md.us).

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Fecha límite rotativa, normalmente en agosto.

### REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Si usted es un médico, debe tener una licencia válida sin restricciones para practicar medicina en Maryland y trabajar en una zona aprobada de servicios carenciados en Maryland. Si usted es un médico residente, debe tener al menos un año remanente en un programa de residencia con especialización en atención primaria. Debe tener préstamos pendientes de educación superior que cualifiquen. No puede estar moroso en el pago de un préstamo o tener obligaciones de servicio sin cumplir.

## NECESIDAD ECONÓMICA

Este otorgamiento no se basa en la necesidad económica.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

Los médicos que prestan atención primaria o los especialistas en una disciplina médica diferente a la atención primaria pueden recibir hasta \$35.000 por año, dependiendo de la duración del compromiso de servicio. Cuando sea aplicable, el / la receptor(a) del MLARP puede recibir una cantidad suplementaria igual al 39 por ciento de la cantidad a pagar anualmente para ayudar a costear la responsabilidad impositiva asociada.

Los residentes médicos pueden recibir adjudcaciones para cubrir las cuotas pagaderas durante el período de residencia cubierto por el contrato entre el / la receptor(a) del MLARP y la Comisión del MLARP de los préstamos elegibles para educación superior del (de la) receptor(a), más, cuando sea aplicable, una cantidad suplementaria igual al 39 por ciento de la cantidad a pagar anualmente para ayudar a costear la responsabilidad impositiva asociada. Puede no haber fondos disponibles para hacer otorgamientos a todos los aspirantes con derecho.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Usted puede volver a presentar una solicitud para este otorgamiento después de terminar con la obligación de servicio. La cantidad total del otorgamiento al beneficiario no puede exceder los \$140.000 más el 39 por ciento. Además, el otorgamiento del MLARP no puede exceder el endeudamiento total del (de la) receptor(a) por concepto de préstamos para educación superior elegibles.

## OBLIGACIÓN DE SERVICIO

Los(as) receptores(as) del MLARP que prestan atención primaria o alguna especialidad aprobada deben firmar y devolver un pagaré acordando prestar servicio como médico de atención primaria a tiempo completo en una zona de servicios carenciados en Maryland por un período de dos a cuatro años. La práctica médica desempeñada mientras está estudiando o en la residencia de capacitación médica no cumple con parte alguna de la obligación de servicio del (de la) receptor(a) del MLARP.

La práctica médica de tiempo completo quiere decir un mínimo de 40 horas a la semana. Con excepción de los(as) obstetras / ginecólogos(as), los(as) receptores(as) del MLARP deben prestar al menos 32 horas de las 40 horas semanales durante horas de trabajo en horarios normales de atención en el ambiente ambulatorio de un establecimiento elegible. Un(a) médico(a) obstetra / ginecólogo(a) debe prestar al menos 21 de las 40 horas semanales durante horas de trabajo en horarios normales



## BECAS DE MARYLAND SEGÚN LA CARRERA

de atención en el ambiente ambulatorio de un establecimiento elegible. Las 40 horas a la semana pueden comprimirse en no menos de cuatro días a la semana con no más de 12 horas prestadas en un cualquier período de 24 horas. El tiempo pasado “de turmno” no puede ser atribuido a la semana de 40 horas.

### **PROGRAMA DE ASISTENCIA DE PAGO DE PRÉSTAMO DE MARYLAND - ATENCIÓN DENTAL (MDC-LARP)**

#### **QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD**

Dentistas profesionales.

#### **CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD**

Llene y presente la solicitud MDC-LARP que se encuentra disponible en el Departamento de Salud e Higiene Mental (DHMH por sus siglas en inglés). Comuníquese con el DHMH llamando al (410) 767-7899.

#### **CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD**

Fecha límite rotativa.

#### **CAMPO DE EMPLEO CON DERECHO A PARTICIPAR**

Odontología

#### **REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN**

Usted debe ser un residente de Maryland. Debe haberse graduado en una escuela de odontología acreditada de los EE.UU. Usted debe tener una licencia válida sin restricciones para practicar odontología en Maryland y estar empleado a tiempo completo como dentista en Maryland prestando atención a beneficiarios del Programa de Asistencia Médica de Maryland (MMAP por sus siglas en inglés) en Maryland. Debe tener al menos 30 por ciento de su población de pacientes como beneficiarios del MMAP. Debe tener préstamos pendientes de educación superior que cualifiquen. No puede estar moroso en el pago de un préstamo o tener obligaciones de servicio sin cumplir.

#### **NECESIDAD ECONÓMICA**

Este otorgamiento no se basa en la necesidad económica.

#### **MONTO DEL OTORGAMIENTO**

El monto del otorgamiento de los nuevos premios MDC-LARP será determinado anualmente por la OFSA y el DHMH (Departamento de Salud e Higiene Mental). Los montos de los otorgamientos se basarán en la financiación anual disponible, el número de receptores seleccionados, el endeudamiento total del receptor por cuenta de préstamos aquí elegibles al momento de la solicitud, el número de años que el receptor acuerde prestar servicios en el programa.

#### **RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO**

El otorgamiento puede ser renovado hasta por tres años si usted continúa cumpliendo con todos los requisitos.

#### **OBLIGACIÓN DE SERVICIO**

Usted debe firmar y devolver un pagaré declarando que permanecerá empleado como dentista a tiempo completo. Usted debe estar de acuerdo en mantener al menos 30 por ciento de su población de pacientes como beneficiarios del MMAP. Si usted conserva esta beca junto con otro otorgamiento que exija una obligación de servicio, debe cumplir con su servicio en años consecutivos.

### **PROGRAMA II DE APOYO A ENFERMEROS - BECA PARA PROFESORES DE ENFERMERÍA GRADUADOS Y SUBVENCIÓN DE GASTOS DEL DIARIO VIVIR**

#### **QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD**

Un estudiante con derecho a participar que esté patrocinado por una institución de educación superior de Maryland para terminar la educación de posgrado necesaria para convertirse en un profesor cualificado de enfermería en una institución de educación superior de Maryland.

#### **CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD**

Llene y remita la solicitud para la Beca de Profesores de Enfermería Graduados y Subvención de Gastos del Diario Vivir y toda la documentación requerida a la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil. Para ser considerado para la Subvención de Gastos del Diario Vivir, el aspirante debe remitir las declaraciones de impuestos federales y estatales y los formularios W-2 del año anterior.

#### **CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD**

La solicitud para la Beca para Profesores de Enfermería Graduados y para Subvención de Gastos del Diario Vivir y la documentación correspondiente deben ser presentadas antes del semestre en el cual desea ser considerado para recibir financiación. Las fechas recomendadas están indicadas en las solicitudes.

#### **REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN**

Usted debe ser un residente de Maryland y estar inscripto en un instituto universitario o universidad de Maryland como un estudiante de posgrado a tiempo completo (9+ créditos por semestre) o a medio tiempo (6-8 créditos por semestre) de una Maestría en Ciencia en un programa de enfermería (MSN) u otro programa de enfermería de nivel de posgraduado que prepare individuos para convertirse en profesores de enfermería. Los cursos como oyente no se pueden usar para alcanzar las horas mínimas de crédito requeridas para el estatus de tiempo completo o medio tiempo. La Beca para Profesores de

# BECAS DE MARYLAND SEGÚN LA CARRERA

Enfermería Graduados no se basa en la necesidad económica.

Usted debe proporcionar documentación de patrocinio por una escuela de enfermería de Maryland. La escuela de enfermería que patrocina al estudiante debe aceptar proporcionar mentores para el estudiante e incorporar el estudiante a la cultura de su campus. Además, la escuela deben aceptar proporcionar al estudiante orientación de carrera y ayudarlo a colocarse en una posición de profesor de enfermería en la escuela patrocinadora u otra escuela de enfermería en Maryland.

Para cualificar para una Subvención de Gastos del Diario Vivir, el aspirante debe recibir y aceptar una oferta para una Beca para Profesores de Enfermería Graduados. Además, su sueldo bruto anual no puede exceder de \$75.000. Si el candidato está casado, el sueldo bruto anual del candidato y su conyuge no puede exceder de \$160.000. Los otorgamientos están sujetos a la disponibilidad de fondos y no todos los aspirantes con derecho recibirán un otorgamiento.

Los beneficiarios de la Beca para Profesores de Enfermería Graduados y el Subvención de Gastos Diarios del Vivir se deben comprometer a: (1) terminar el programa de posgrado requerido dentro de un máximo de dos años para estudiantes a tiempo completo (2) trabajar como profesor de enfermería en una institución luego de terminar el programa.

## NECESIDAD ECONÓMICA

La Beca para Profesores de Enfermería Graduados no se basa en la necesidad económica. La Subvención de Gastos del Diario Vivir se basa en los ingresos del estudiante.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

La Beca para Profesores de Enfermería Graduados equivale al importe de la matrícula y las cuotas obligatorias que no excedan los \$13.000 por año académico (\$6.500 por semestre) y se prorrateará para beneficiarios de medio tiempo. El otorgamiento es renovable por una cantidad máxima de \$26.000. Los beneficiarios del otorgamiento pueden solicitar financiación de verano, siempre y cuando la suma total de la financiación para el año académico no exceda los \$13.000. Las solicitudes de financiación para el verano deben hacerse por escrito y ser recibidas por la OSFA a más tardar el 1º de abril de cada año. Los otorgamientos para el verano están sujetos a la disponibilidad de fondos.

Los otorgamientos de la Subvención de Gastos del Diario Vivir no pueden exceder el máximo de \$25.000 por año académico (\$12.500 por semestre) para beneficiarios a tiempo completo (9+ créditos por semestre) y serán prorrateados para beneficiarios de medio tiempo.

Un estudiante que está recibiendo un estipendio, suplemento del salario y/u otra asistencia económica para gastos del diario vivir de parte de su empleador, debe informarlo en la solicitud y la cantidad puede ser deducida del total del otorgamiento de la subvención. Los otorgamientos para una Subvención de Gastos del Diario Vivir están sujetos a la disponibilidad de fondos y no todos los aspirantes con derecho recibirán un otorgamiento.

**Nota:** Si el estatus de empleo del beneficiario cambia como resultado de aceptar este otorgamiento (el beneficiario no continúa trabajando, o cambia de empleo de tiempo completo a medio tiempo), el beneficiario puede remitir un formulario de apelación por separado para solicitar se vuelva a calcular los ingresos del beneficiario.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Un otorgamiento de Beca para Profesores de Enfermería Graduados se puede renovar por hasta tres años adicionales hasta que se haya alcanzado el límite total máximo del otorgamiento de \$26.000. El otorgamiento a un beneficiario será renovado automáticamente si el beneficiario permanece residiendo en Maryland, mantiene un mínimo de GPA anual de 3,0 en el trabajo del curso de postgraduado; permanece inscrito en un programa participante de enfermería; mantiene los estándares satisfactorios de progreso académico de la institución; y si recibe el Subvención de Gastos del Diario Vivir, continúa reunir los requisitos sobre ingresos.

## OBLIGACIÓN DE SERVICIO

El beneficiario debe firmar un pagaré asegurando que él/ella servirán como un profesor/a de enfermería en instituciones de Maryland con programas de posgrado de enfermería trabajando dos años como un miembro del profesorado de enfermería a tiempo completo por cada año en que fuera recibido el otorgamiento como estudiante a tiempo completo; o trabajando un año y medio como miembro del profesorado de enfermería a tiempo completo por cada año en que fuera recibido el otorgamiento como un estudiante a medio tiempo.

Los individuos que cumplan sus obligaciones de servicio como miembro del profesorado de enfermería a medio tiempo deben trabajar dos años por cada año de su obligación de empleo a tiempo completo. Un empleo de tiempo completo se define como 35 o más horas por semana. Un empleo de medio tiempo se define como 20-34 horas por semana.

El servicio debe comenzar dentro de los seis meses posteriores a la graduación. El beneficiario debe cumplir con su obligación de servicio en cualquier institución de Maryland que otorgue títulos de enfermería y no se requiera trabajar en la institución patrocinante. Si la obligación de



servicio no se cumple, la beca se debe pagar con interés. Si usted conserva la Beca para Profesores de Enfermería Graduados junto con otro otorgamiento que requiera una obligación de servicio, debe cumplir con sus obligaciones de servicio en años consecutivos.

## **PROGRAMA COMPACTO INTERESTATAL DE REDUCCIÓN DE MATRÍCULA EN OPTOMETRÍA INSTITUTO UNIVERSITARIO DE PENNSYLVANIA DE OPTOMETRÍA/ESTADO DE MARYLAND**

### **QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD**

Los estudiantes admitidos en el Instituto Universitario de Pennsylvania de Optometría (PCO por sus siglas en inglés) y certificados como Residentes de Maryland.

### **CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD**

Llene y presente el formulario de Certificación para Reducción de Matrícula en Optometría.

### **CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD**

La fecha límite para obtener la certificación como residente de Maryland es el 7 de julio.

### **ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR**

Optometría

### **REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN**

Usted debe ser un residente de Maryland. Usted debe haber sido admitido en el Instituto Universitario de Optometría de

Pennsylvania (PCO por sus siglas en inglés). Usted debe inscribirse a tiempo completo en el programa de Doctor en Optometría en vistas a licenciarse como un optometrista en Maryland. Los estudiantes en cada generación pueden participar en este programa de reducción de matrícula y se determina sobre la base de orden de llegada por el PCO. Todas las preguntas relacionadas con la admisión al PCO se deben dirigir a la Oficina de Admisiones, 8360 Old York Road, Elkins Park, PA 19027-1598, teléfono: (215) 780-1300 o (800) 824-6262

### **NECESIDAD ECONÓMICA**

Este otorgamiento no se basa en la necesidad económica.

### **MONTO DEL OTORGAMIENTO**

La reducción mínima anual, contingente a la financiación del Estado, es de \$8.275. Puede no haber fondos disponibles para ser adjudicados a todos los estudiantes cualificados.

### **RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO**

Usted puede renovar su otorgamiento por hasta tres años si permanece inscripto en el programa de Doctor en Optometría y mantiene los estándares satisfactorios de progreso académico de la institución.

### **OBLIGACIÓN DE SERVICIO**

Usted debe firmar y devolver un pagaré acordando servir a tiempo completo como un practicante de Doctor de Optometría o profesional en el campo de la optometría en Maryland, un año por cada año que haya recibido reducción de matrícula, o pagar igual suma que la recibida con interés. Si usted conserva esta beca junto con otro otorgamiento que requiera una obligación de servicio, debe cumplir con su servicio en años consecutivos.

### **SUBVENCIONES DE ASISTENCIA A ESTUDIANTES PARA ABATIR LA ESCASEZ DE MANO DE OBRA ANTECEDENTES**

El programa de Subvenciones de Asistencia a Estudiantes para Abatir la Escasez de Mano de Obra (WSSAG, por sus siglas en inglés) es para estudiantes que planean trabajar en programas específicos de carrera/ocupacionales al graduarse. Las siguientes especialidades son elegibles: cuidado infantil, servicios humanos, enseñanza, enfermería, terapia física y ocupacional y servicio público.

**Nota:** Los individuos que hayan recibido becas bajo estos programas en años académicos anteriores continuarán recibiendo sus otorgamientos por el tiempo que permanezcan con derechos de participación. Todos los otorgamientos hechos en estas especialidades o campos ocupacionales que comienzan con el año académico 2007-2008 se harán como Subvenciones de Asistencia Estudiantil para Abatir la Escasez de Mano de Obra. Por favor visite nuestro sitio web en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org) por información sobre la presentación de solicitud para este programa.

### **QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD**

Los estudiantes actuales de cuarto año (seniors) de escuela secundaria, a tiempo completo o medio tiempo, estudiantes de pregrado o de posgrado en busca de un título inscriptos en una institución postsecundaria participante acreditada de Maryland.

### **CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD**

Llene y presente la solicitud para Subvención de Asistencia Estudiantil para Abatir la Escasez de Mano de Obra y proporcione los certificados de estudios oficiales de todas las instituciones a las que haya asistido. Para ser considerado por la necesidad económica, los estudiantes deben presentar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para



# BECAS DE MARYLAND SEGÚN LA CARRERA

Estudiantes (FAFSA) a más tardar el 1° de julio del año de presentación de la solicitud. La FAFSA no se requiere, sin embargo, será usada para determinar el orden en el cual se harán los otorgamientos a los estudiantes.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la solicitud de Subvención de Asistencia Estudiantil para Abatir la Escasez de Mano de Obra a más tardar el 1° de julio.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Las especialidades y los campos de empleo con derecho a participar serán determinados por el Consejo Asesor bianualmente y atenderá a las necesidades de mano de obra estatal y regional. Los campos de empleo pueden estar limitados a ciertas áreas ocupacionales dentro de un campo. Las especialidades con derecho a participar y los campos de empleo para el año académico 2010-2011 aparecerán en una lista sobre la solicitud de Subvención de Asistencia Estudiantil para Abatir la Escasez de Mano de Obra y en nuestro sitio web en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org) en enero de 2010.

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland. Usted debe asistir a una institución universitaria de dos años o cuatro años de Maryland como estudiante de pregrado a tiempo completo (12+ créditos por semestre) o a medio tiempo (6-11 créditos por semestre) en busca de un título o un estudiante de posgrado a tiempo completo (9+ créditos por semestre) o a medio tiempo (6-8 créditos por semestre) en busca de un título. Los cursos como oyente no se pueden usar para alcanzar las horas mínimas de crédito requeridas para el estatus de tiempo completo o medio tiempo. Los estudiantes pueden estar inscritos en menos de seis (6) unidades en un semestre, pero deben obtener por lo menos 12 horas de unidades (pre-graduado) ó 9 horas de unidades (posgraduado) durante cada año académico, incluyendo el período de clases de verano.

## CRITERIOS BASADOS EN LA NECESIDAD Y/O EN MÉRITOS

Cuando se hagan los otorgamientos se usarán tanto los criterios basados en necesidad como los basados en méritos. Los aspirantes serán ordenados por Promedio de Puntaje de Notas (GPA) y luego por la necesidad dentro de cada campo ocupacional. A aquellos estudiantes con la mayor necesidad en cada franja de GPA se les adjudicará primero.

Para determinar el lugar de un estudiante por méritos, se requerirán certificados de estudios. Para determinar el lugar de acuerdo al GPA de los estudiantes, se usará un

GPA acumulativo, no ponderado. Todos los GPAs serán vueltos a calcular para ser considerados dentro de una escala estandarizada de 4,0.

Para determinar el orden en cuanto a la necesidad del estudiante, el aspirante debe presentar una Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) no más allá de la fecha límite del 1° de julio, sin embargo, no es obligatorio para estar cualificado para recibir un otorgamiento.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

La cantidad mínima de otorgamiento es \$1.000 y la cantidad máxima de otorgamiento será establecida cada año por el MHEC. Los montos de los otorgamientos variarán de acuerdo al estatus de tiempo completo/medio tiempo y al tipo de institución en la cual se inscribe el estudiante (instituto universitario comunitario o 4 años). La información detallada sobre la solicitud estará disponible en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org) en enero de 2010.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Su otorgamiento será renovado automáticamente por hasta un máximo de 5 años y por el tiempo que usted continúe cumpliendo con todos los requisitos de participación y mantenga los estándares satisfactorios de progreso académico de la institución.

## OBLIGACIÓN DE SERVICIO

Usted debe firmar y devolver un pagaré acordando comenzar a cumplir con su obligación de servicio en el campo de empleo para el cual usted ha recibido el otorgamiento dentro del año posterior de obtener su título. Los campos de empleo para el año académico 2008-2009 aparecerán en una lista sobre la solicitud de Subvención de Asistencia Estudiantil para Abatir la Escasez de Mano de Obra y en nuestro sitio web en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org) en enero de 2008.

Si usted trabaja a tiempo completo, debe cumplir con su obligación de servicio, a una proporción de un año por cada año en que usted ha recibido la beca, aun si estuviera inscripto en régimen de medio tiempo en algunos de los semestres. Si usted trabaja a medio tiempo, debe cumplir con su obligación de servicio a una proporción de dos años por cada año en que usted ha recibido la beca, aun si estuviera inscripto en régimen de medio tiempo. Se considera que un empleo es de tiempo completo si es de al menos 35 horas por semana y a medio tiempo de al menos 20 horas por semana.

La obligación de servicio comienza después de terminar el programa de su especialidad, y no puede cumplirse antes de la terminación. Si usted conserva esta beca junto con otro otorgamiento que requiera una obligación de servicio, debe cumplir con su servicio en años consecutivos.



## PROGRAMA DE BECA CONMEMORATIVO EDWARD T. CONROY

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD

Los estudiantes actuales de cuarto año (seniors) de escuela secundaria, pregraduados o estudiantes de posgrado a tiempo completo o medio tiempo en busca de un título o aquellos inscriptos en ciertas instituciones privadas de capacitación profesional con un programa de certificado de 2 años en el cual el trabajo del curso es aceptable para la transferencia/convalidación de créditos hacia un programa acreditado de pregrado en una institución participante.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente en su institución una solicitud de Beca en Conmemoración de Edward T. Conroy. Los formularios de solicitud pueden obtenerse en la oficina de ayuda financiera.

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

La fecha límite de presentación es el 15 de julio.

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

### REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Con una excepción, usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland en el momento de la solicitud. Usted debe estar inscripto en una institución universitaria de dos años o cuatro años de Maryland como estudiante de pregrado a tiempo completo (12+ créditos por semestre) o a medio tiempo (6-11 créditos por semestre) en busca de un título o un estudiante de posgrado a tiempo completo (9+ créditos por semestre) o a medio tiempo (6-8 créditos por semestre) en busca de un título o asistir a una institución privada de capacitación profesional. Los cursos como oyente no se pueden usar para alcanzar las horas mínimas de crédito requeridas.

Usted debe ser:

- hijo/a de un miembro de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos que haya fallecido o que haya sufrido una discapacidad permanente del 100 por ciento ocurrida en actividad como resultado del servicio militar;
- un veterano que sufra una discapacidad del 25 por ciento o mayor ocurrida en actividad como resultado del servicio militar y se le hayan agotado o no tenga ya derecho para beneficios federales educativos para veteranos;
- hijo/a, o esposo sobreviviente (que no se haya vuelto a casar) de una víctima de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001 que haya fallecido como resultado de los ataques al

World Trade Center en la Ciudad de Nueva York, el ataque sobre el Pentagono en Virginia, o la caída del Vuelo 93 de United Airlines en Pennsylvania;

- un POW - Prisionero de Guerra / MIA - Desaparecido en Acción en el Conflicto de Vietnam o su hijo/a;
- el hijo/a, o esposo sobreviviente (que no se haya vuelto a casar) de un empleado o voluntario de la seguridad pública estatal o local que haya fallecido en el cumplimiento de su deber o que quedara 100 por ciento discapacitado en el cumplimiento del deber (ser residente de Maryland no es requerido); o un empleado o voluntario de la seguridad pública local o estatal que se haya vuelto 100 por ciento discapacitado en el cumplimiento del deber.

**Nota:** El empleado o voluntario de la seguridad pública debe haber sido un residente de Maryland en el momento de su muerte o cuando fuera declarado discapacitado.

### NECESIDAD ECONÓMICA

Este otorgamiento no se basa en la necesidad económica.

### MONTO DEL OTORGAMIENTO

El monto del otorgamiento puede ser igual a la matrícula y cuotas, pero la cantidad total en dólares no puede exceder los \$9.000, la cantidad que sea menor.

Un aspirante que sea el hijo o esposo de una víctima de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001 no pueden recibir otorgamientos que excedan los \$19.000 cuando se combinen con cualquier otra beca recibida. A los beneficiarios de la Beca Conroy que también reciban subvenciones o becas procedentes de otras fuentes como resultado de los eventos del 11 de septiembre se les puede haber ajustado la Beca Conroy para permanecer por debajo del límite de financiación de \$19.000.

Puede no haber fondos disponibles para adjudicar a todos los estudiantes que cualifiquen.

### RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Su otorgamiento será renovado automáticamente cada año si usted continúa reuniendo los requisitos de participación. Los otorgamientos se pueden conservar por cinco años de estudio a tiempo completo (12+ créditos por semestre) u ocho años de estudio a medio tiempo (6-11 créditos por semestre) o una combinación de ambos. Los cursos como oyente no se pueden usar para alcanzar las horas mínimas de crédito requeridas.

# POBLACIONES EXTRAORDINARIAS

## PROGRAMA DE SUBVENCIÓN ESTUDIANTIL EN CONMEMORACIÓN DE JACK F. TOLBERT

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD

Los estudiantes que asisten o que piensan asistir a una institución privada de capacitación profesional.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) a más tardar el 1º de marzo. Presente la solicitud en la oficina de ayuda económica de la institución privada de capacitación profesional a la que asistirá.

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Fecha límite rotativa.

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

### REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted y sus padres (si usted es un estudiante dependiente) deben ser residentes de Maryland. Usted debe inscribirse en una institución privada de capacitación profesional aprobada de Maryland. Usted debe inscribirse en al menos 18 horas reloj por semana.

### NECESIDAD ECONÓMICA

Estos otorgamientos se hacen sobre la base de necesidad económica, como se demuestra por la FAFSA.

### MONTO DEL OTORGAMIENTO

El monto de otorgamiento de una Subvención Tolbert es de \$500. Puede no haber fondos disponibles para hacer adjudicaciones a todos los estudiantes que cualifiquen.

### RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

El otorgamiento se puede renovar una vez.

## PROGRAMA DE AYUDA ESTATAL Y DE REDUCCIÓN DE MATRÍCULA PARA ESTUDIANTES DE ENFERMERÍA NO RESIDENTES

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD

Los no residentes de Maryland que cursan a un programa de enfermería en una institución pública de dos o cuatro años en Maryland.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la solicitud para un Programa de Ayuda Estatal y de Reducción de Matrícula para Estudiantes de Enfermería No Residentes y remítala a la oficina de ayuda económica en la escuela a la que asista. Las solicitudes se encuentran disponibles en [www.MDgo4it.org](http://www.MDgo4it.org).

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Las solicitudes se van a encontrar disponibles en mayo y se aceptan a lo largo del año.

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Programa de enfermería de pregrado.

### REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Podrá presentar su solicitud si usted es residente de otro Estado y es admitido en un programa de enfermería. Usted se debe inscribir en un instituto universitario público o universidad de dos años o cuatro años como un estudiante a tiempo completo (12+ créditos por semestre), o a medio tiempo (6-11 créditos por semestre) como un estudiante de pregrado en pos de un título.

### NECESIDAD ECONÓMICA

Este otorgamiento no se basa en la necesidad económica.

### MONTO DEL OTORGAMIENTO

Su instituto de educación superior puede reducir su matrícula de modo que usted pague la matrícula que se cobra a un residente de Maryland.

### RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Su otorgamiento será renovado automáticamente por un año adicional si usted asiste a una institución pública de dos años, o por un período adicional de tres años si asiste a una institución pública de cuatro años. Usted debe mantener los estándares de progreso académico satisfactorio de la institución a la que asiste y permanecer inscripto en un programa participante.

### OBLIGACIÓN DE SERVICIO

Usted debe firmar y devolver un pagaré acordando servir como profesional de la enfermería a tiempo completo (35 horas o más por semana) en Maryland en una institución organizada o en un hogar que proporcione atención de enfermería, a domicilio o personal a dos o más individuos no relacionados. La obligación de servicio es dos (2) años si usted asistió a un instituto universitario comunitario, y cuatro (4) si usted asistió a una institución pública de 4 años. Si la obligación de servicio no se cumple, se debe pagar al estado la suma otorgada junto con el pago de intereses. Debe comenzar su obligación de servicio dentro de los seis (6) meses posteriores a la graduación. Si usted conserva esta beca junto con otro otorgamiento que requiera una obligación de servicio, debe cumplir con su servicio en años consecutivos.



## EXENCIÓN DE MATRÍCULA PARA BENEFICIARIOS DE CUIDADOS EN HOGARES ADOPTIVOS

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD

Ciertos estudiantes menores de 21 años de edad que hayan residido en una colocación fuera del hogar en Maryland y que estén asistiendo a institutos universitarios públicos en Maryland.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llene y presente la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) a más tardar el 1° de marzo de cada año. Comuníquese con la oficina de ayuda económica de la institución a la que usted asiste para que se active la exención.

### CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Presentar la solicitud entre el 1° de enero y el 1° de marzo, cada año.

### ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

### REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Usted debe haber residido en una colocación fuera del hogar en Maryland en el momento que se graduó de la escuela secundaria o haya obtenido un buen resultado en un examen de educación general (GED); o debe haber residido en una colocación fuera del hogar de Maryland en su 13° cumpleaños y fue entonces adoptado después de su 13° cumpleaños.

El Departamento de Recursos Humanos (DHR por sus siglas en inglés) deben también confirmar que usted tiene derecho para la exención. Cada año en enero y julio, el DHR produce una lista de estudiantes cualificados, la que es enviada a cada institución pública de educación superior. El nombre del estudiante debe estar en la lista para recibir la exención. Si el nombre de un estudiante no está en la lista, el estudiante debe comunicarse con su asistente social.

Usted debe inscribirse como estudiante en pos de un título en una institución pública de educación superior de dos o cuatro años en Maryland a la edad de 21 o antes.

### MONTO DEL OTORGAMIENTO

Usted está exento de pagar la matrícula y las cuotas obligatorias en un instituto universitario público en Maryland. La exención de matrícula se aplica a cualquier saldo en la matrícula o en las cuotas menos los subvenciones y becas que usted reciba. La exención de la matrícula no se aplica al alojamiento y a la comida y otros gastos incurridos como parte del costo de conjunto de los estudios.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Usted puede renovar su otorgamiento por cuatro años más o hasta obtener su título de licenciatura, lo que ocurra primero. Usted debe presentar una FAFSA de renovación a más tardar el 1° de marzo, mantener los estándares de progreso académico satisfactorio de la institución a la que asista y permanecer inscripto en un programa participante.

## BECA PARA VETERANOS DE LOS CONFLICTOS DE AFGANISTÁN E IRAK

### QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR LA SOLICITUD

El Programa de Becas para Veteranos de los Conflictos de Afganistán e Irak ha sido diseñado para proveer asistencia financiera al personal de las fuerzas armadas de los Estados Unidos que pasó tiempo en los conflictos de Afganistán o Irak, y a sus cónyuges, hijos o hijas que en la actualidad están en el último año de la escuela secundaria, y estudiantes de pre-grado de tiempo completo o tiempo medio que desean obtener un título y están inscritos en una institución postsecundaria elegible y acreditada de Maryland.

### CÓMO PRESENTAR LA SOLICITUD

Los solicitantes iniciales de la beca deben presentar la solicitud para la Beca para Veteranos de los Conflictos de Afganistán e Irak (Veterans of the Afghanistan and Iraq Conflicts Scholarship application), con todos los documentos exigidos, incluyendo:

- Un formulario de solicitud completado para la Beca para Veteranos de los Conflictos de Afganistán e Irak;
- Una Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA, por sus siglas en inglés) presentada a más tardar el 1 de marzo de cada año;
- De ser el hijo o la hija de un veterano, una partida de nacimiento mostrando los nombres del padre y la madre;
- De ser cónyuge de un veterano, un certificado de matrimonio;
- Documentos indicando las órdenes militares;
- Fuerzas Armadas de los Estados Unidos - Servicio activo: copia de las órdenes militares oficiales actuales: documentación del tiempo pasado en Afganistán/Irak
- Fuerzas Armadas de los Estados Unidos - Veterano: copia del certificado de liberación o alta del servicio activo (DD-214)
- Fuerzas Armadas de los Estados Unidos - Componente de la reserva: copia del certificado de liberación o alta del servicio activo (DD-214)

# POBLACIONES EXTRAORDINARIAS

- Guardia Nacional de Maryland: copia del certificado de liberación o alta del servicio activo (DD-214)

**Nota:** El formulario DD-214 debe incluir las fechas y la ubicación del servicio militar (Afganistán/Irak o las aguas o el espacio contiguos a dichos países). Si la información no está en el DD-214, se deberán proveer otros documentos oficiales con las fechas y los lugares indicados más arriba.

## CUÁNDO PRESENTAR LA SOLICITUD

Llenen y presenten la solicitud de la Beca para Veteranos de los Conflictos de Afganistán e Irak y una Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) a más tardar el 1° de marzo.

## ESPECIALIDADES CON DERECHO A PARTICIPAR

Todas las especialidades pueden participar.

## REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Pueden presentar solicitud para esta beca: miembros de los Servicios Uniformados de los Estados Unidos que sirvieron en Afganistán, o del espacio aéreo contiguo como es definido en las leyes federales, en o después del 24 de octubre de 2001, y antes de la fecha final a ser determinada por el Ministerio de Defensa de los Estados Unidos; o en Irak, o del espacio aéreo contiguo como es definido en las leyes federales en o después del 19 de marzo de 2003, y antes de la fecha final a ser determinada por el Ministerio de Defensa de los Estados Unidos, Si son:

- Veteranos que sirvieron al menos 60 días en los Conflictos de Afganistán o Irak, como se definieron anteriormente;
- Miembros activos en funciones de las Fuerzas Armadas que sirvieron al menos 60 días en los Conflictos de Afganistán o Irak, como se definieron anteriormente;
- Miembros de un componente de la reserva de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos o de Guardia Nacional de Maryland que fueran activados como resultado de los Conflictos de Afganistán o Irak y sirvieron al menos 60 días, como se definieron anteriormente; o
- Hijos/as, o esposas/os de:
  - Un veterano o miembro activo en funciones de las Fuerzas Armadas que está sirviendo o ha servido en los Conflictos de Afganistán o Irak al menos 60 días, como se definieron anteriormente; o
  - Un miembro de un componente de la reserva de las Fuerzas Armadas o de la Guardia Nacional de Maryland que fuera

activado como resultado de los Conflictos de Afganistán o Irak y sirvieron al menos 60 días, como se definió anteriormente.

Los solicitantes deben ser residentes de Maryland, deben ser aceptados para admisión o inscritos en un programa regular de pre-grado en una institución que cualifique de Maryland, o aceptado para admisión o inscripto en un programa de certificado a finalizar en 2 años en el cual el trabajo del curso sea aceptable para transferir créditos para un programa acreditado de licenciatura en una institución que cualifique de Maryland, y deben estar inscritos como un estudiante de pre-grado a tiempo completo (12 o más créditos por semestre) o a medio tiempo (6-11 créditos por semestre).

**Nota:** Los residentes de Maryland incluyen miembros activos de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, sus esposos/as y sus hijos dependientes que estén estacionados en el Estado de Maryland o cuyos hogares de residencia se encuentren en Maryland.

## MONTO DEL OTORGAMIENTO

El otorgamiento anual no puede exceder el 50% de la matrícula anual equivalente y cuotas obligatorias y habitación y pensión de un estudiante de pre-grado residente en una institución pública de educación superior de cuatro años dentro del Sistema Universitario de Maryland, que no sea la Universidad de Maryland, University College o la Universidad de Maryland, Baltimore, con los gastos más altos anuales para un estudiante residente de pre-grado a tiempo completo.

Las becas otorgadas de acuerdo a este programa complementarán cualquier otro beneficio educativo federal para el cual un recipiente cualifique como resultado de un servicio militar del individuo o el estatus como dependiente de un miembro de las Fuerzas Armadas o de un veterano de las Fuerzas Armadas. Los fondos se pueden usar en cualquier institución de Maryland que cualifique para pagar los gastos por educación, incluso matrícula y cuotas obligatorias, y habitación y pensión.

## RENOVACIÓN DE UN OTORGAMIENTO

Pueden renovar su otorgamiento por cuatro años más o hasta obtener su título de licenciatura, lo que ocurra primero. Deben presentar una FAFSA de renovación a más tardar el 1° de marzo, mantener un promedio acumulado de calificaciones (GPA) de al menos 2.5 sobre 4.0 y permanecer inscritos en un programa participante.



# AYUDA ECONÓMICA DEL ESTADO DE MARYLAND DE UN VISTAZO

**OFICINA DE ASISTENCIA FINANCIERA ESTUDIANTIL DE MARYLAND**     
 ↓ **PREGRADO**     
 ↓ **POSTGRADO**     
 ↓ **INST. PRIVADAS DE CAPACITACIÓN PROFESIONAL/VOCACIONALES**     
 ↓ **TIEMPO COMPLETO**     
 ↓ **MEDIO TIEMPO**     
 ↓ **BECAS/SUBVENCIONES POR LA NECESIDAD ECONOMICA**     
 ↓ **MÉTODO DE SOLICITUD**     
 ↓ **MONTO MAX. DEL OTORGAMIENTO ANUAL**     
 ↓ **REQUISITO DE SERVICIO**     
 **INFORMACIÓN ADICIONAL**

	PREGRADO	POSTGRADO	INST. PRIVADAS DE CAPACITACIÓN PROFESIONAL/VOCACIONALES	TIEMPO COMPLETO	MEDIO TIEMPO	BECAS/SUBVENCIONES POR LA NECESIDAD ECONOMICA	MÉTODO DE SOLICITUD	MONTO MAX. DEL OTORGAMIENTO ANUAL	REQUISITO DE SERVICIO	INFORMACIÓN ADICIONAL
<b>AYUDA DE ACUERDO A LA NECESIDAD ECONOMICA</b>	Subvención de Acceso Garantizado Howard P. Rawlings	■			■	■	<sup>1</sup> FAFSA and <sup>2</sup> OSFA	\$13.700		Pueden presentarse en el cuarto año de escuela secundaria (senior); con ingreso limitado; mínimo requerido de GPA acumulativo de 2.5; programa preuniversitario completo; mantener progreso académico satisfactorio en la institución universitaria.
	Subvención de Asistencia Educativa Howard P. Rawlings	■			■	■	FAFSA	\$3.000		Mantener progreso académico satisfactorio en la institución universitaria. Demostrar necesidad económica.
	Subvención de Medio Tiempo	■				■	FAFSA; Comunicarse con la oficina de ayuda financiera de la institución	\$2.000		El instituto universitario o universidad selecciona a los beneficiarios.
	Subvención por Acceso Anticipado	■				■	Comunicarse con la oficina de ayuda financiera de la institución	\$1.000		Estudiantes que se inscriban simultáneamente en una escuela secundaria y en una institución de educación superior en Maryland.
<b>BECAS LEGISLATIVAS</b>	Programa de Becas para Graduados & Profesionales		■	■	■	■	FAFSA; Comunicarse con la oficina de ayuda financiera de la institución	\$5.000		Inscripción obligatoria en un programa para odontología, derecho, medicina, trabajo social, ciencia veterinaria, enfermería de postgrado, o farmacia. Comunicarse con la Oficina de Asistencia Financiera de la Institución Universitaria por los pasos a seguir para presentar la solicitud.
	de Senado	■	■	■	■	■	FAFSA; Comunicarse con su Senador	Varía		Se exige a algunos aspirantes SAT/ACT; el Senador selecciona a los beneficiarios.
<b>AYUDA DE ACUERDO A LOS MÉRITOS</b>	Representante	■	■	■	■	■	Comunicarse con su Representante	Varía		El Representante selecciona a los beneficiarios.
	Escolar Distinguido	■		■	■		Comunicarse con el Consejero de Orientación de Secundaria	\$3.000		Presentarse en el tercer año de escuela secundaria (junior). Se recomienda PSAT/SAT/ACT; se adjudica a los Finalistas Nacionales de Méritos & Logros, a los que alcanzaron rendimientos máximos, y a estudiantes talentosos en las bellas artes y artes dramáticas.
<b>CARRERA/OCCUPACIONAL</b>	Transferencia/Convalidación de Créditos de Escolar Distinguido de Instituto Universitario Comunitario	■			■		OSFA	\$3.000		Los estudiantes que hayan completado 60 horas de crédito en un instituto universitario comunitario de Maryland con un GPA mínimo de 3.0 y se quieren transferir a una institución de educación superior de 4 años de Maryland.
	Programa de Reembolso de Matrícula Servicios Médicos de Emergencia y de Incendio Charles W. Riley	■	■		■	■	OSFA	\$6.776	■	El reembolso se hace un año después de terminar los cursos sobre tecnología de servicios de incendios o el programa de grado en TEM. Se pueden presentar solicitud solamente bomberos y trabajadores de TEM empleados actualmente en Maryland.
	Programa de Asistencia de Pago de Préstamo Janet L. Hoffman						OSFA	\$10.000	■	Proporciona asistencia para el reintegro de la deuda de préstamo a individuos seleccionados que trabajen a tiempo completo en organizaciones sin fines de lucro o para el gobierno estatal o local en Maryland.
	Programa de Asistencia de Reintegro de Préstamo - Dentistas						OSFA	Varía	■	Proporciona asistencia para el reintegro de la deuda de préstamo a dentistas que trabajan con poblaciones de servicios carenciados en Maryland.
	Programa de Asistencia de Reintegro de Préstamos - Médicos/Médicos Residentes						OSFA	\$30.000	■	Proporciona asistencia para el reintegro de deuda de préstamo a médicos y médicos residentes especializándose en atención primaria en zonas con servicios carenciados de Maryland.
	Programa II de Apoyo a Enfermeros/as - Beca para Profesores de Enfermería Graduados y Subvención de Gastos del Diario Vivir		■		■	■	FAFSA and OSFA	\$13.000	■	Una subvención de gastos diarios del vivir de hasta \$25.000 de acuerdo a la necesidad económica para terminar la educación de postgrado necesaria para convertirse en un profesor de enfermería cualificado en una institución de educación superior de Maryland.
	Reducción de Matrícula en Optometría		■		■		OSFA	\$8.275	■	Usted debe ser admitido en el Instituto Universitario de Optometría de Pennsylvania y estar inscrito a tiempo completo en el Programa de Doctor en Optometría. Debe acordar trabajar en Maryland como Optometrista.
<b>POBLACIONES EXTRA-ORDINARIAS</b>	Becas de Asistencia a Estudiantes para Abatir la Escasez de Mano de Obra	■	■		■	■	FAFSA and OSFA	\$4.000	■	Incluye becas para zonas críticas con escasez de mano de obra en todo el Estado de Maryland. Para una lista completa de las zonas con escasez de mano de obra, vaya a nuestro sitio web: <a href="http://www.MDgo4it.org">www.MDgo4it.org</a> .
	Subv. Estud. en Conmemoración de Jack F. Tolbert			■	■	■	FAFSA	\$500		Comunicarse con la oficina de ayuda económica de la institución.
	Beca en Conmemoración de Edward T. Conroy	■	■	■	■	■	Comunicarse con la oficina de ayuda financiera de la institución	\$9.000		Proporciona asistencia a discapacitados 100% empleados del servicio público; hijos y esposos de fallecidos y discapacitados 100% empleados de la seguridad pública; Prisioneros de Guerra (POW); hijos de POWs; hijos de fallecidos o de discapacitados 100% militares; ciertos militares discapacitados 25%; y esposos e hijos de víctimas del ataque terrorista del 11 de septiembre de 2001.
Beca para Veteranos de los Conflictos de Afganistán e Irak	■			■	■	FAFSA and OSFA	\$9.072		Veteranos que sirvieron en los Conflictos de Afganistán o Irak, sus esposas/os, hijos/as, y estudiantes de pre-grado inscritos a tiempo completo o a medio tiempo en una institución acreditada de educación postsecundaria de Maryland que cualifique.	

1 FAFSA (por sus siglas en inglés) = Solicitud Gratuita de Ayuda Económica para Estudiantes      2 OSFA (por sus siglas en inglés) = Oficina de Asistencia Económica Estudiantil



# PRÉSTAMOS PRIVADOS (O ALTERNATIVOS) PARA ESTUDIANTES

## ¿Por qué es importante informarse acerca de préstamos privados (o alternativos) para estudiantes?

Después de haber explorado y presentado solicitud para todo tipo de ayuda federal, la ayuda del Estado de Maryland, y ayuda económica institucional para la que usted cualifique, también puede investigar préstamos privados (o alternativos). Usted querrá tener conocimiento acerca de la oferta de préstamos y saber qué alternativas tiene antes de firmar por un préstamo privado para estudiantes que puede requerir años para pagar. Usted puede necesitar o se le ofrezca un préstamo privado para estudiantes cuando el costo de su educación excede los fondos personales disponibles y la ayuda económica federal y del estado. Los préstamos privados para estudiantes generalmente son muy diferentes de los préstamos federales, contienen términos más restrictivos, y son más costosos.

## ¿Qué son los préstamos privados para estudiantes?

Los préstamos privados para estudiantes son préstamos basados en crédito ofrecidos por bancos privados o instituciones de préstamo con términos y condiciones que varían de prestamista a prestamista. Estos préstamos son similares a préstamos personales que usted podría recibir cuando compra un automóvil. La mayoría de los préstamos privados para estudiantes se encuentran disponibles para ciudadanos estadounidenses y residentes permanentes que asisten a escuelas dentro de los EE.UU.; sin embargo, no todo estudiante es aprobado debido a la verificación de crédito y a menudo se requiere un cofirmante. Los Préstamos Privados Alternativos para Estudiantes NO son financiados o GARANTIZADOS por el gobierno federal. Los Préstamos Privados son un contrato entre usted (el estudiante) y el prestamista privado. Usted es responsable por el pago aun si la escuela a la usted asiste cierra y no reembolsa la cantidad de préstamo usado para pagar el costo de su asistencia.

## ¿En qué difieren los préstamos privados para estudiantes de los préstamos federales para estudiantes?

- A las compañías de préstamo privadas no se les requiere que ofrezcan las mismas bajas tasas de interés "garantido" federalmente o salvaguardar a los estudiantes.
- Los préstamos federales pueden ser exonerados si su institución cierra mientras usted está inscripto. No es así con préstamos privados, los que pueden exigir de cualquier manera que usted pague el préstamo.
- Los préstamos privados se basan en la habilidad de pagar el préstamo más que en la necesidad económica.

- La tasa de interés para préstamos privados para estudiantes se basan en el índice de crédito del estudiante o cofirmante y la cantidad del préstamo, de modo que la tasa de interés puede ser más alta si el índice de crédito del solicitante del préstamo es pobre o la cantidad del préstamo es poca.
- Las opciones de aplazar o bajar los pagos puede estar limitada y sujetas a cuotas adicionales.
- En los préstamos privados no hay subsidio de intereses como existe en algunos préstamos federales, de modo que el prestatario es responsable de pagar todo el interés, incluyendo el que se acumula mientras el estudiante concurre a clases.
- Los préstamos privados para estudiantes generalmente no se pueden consolidar (combinar para facilitar el pago) con otros préstamos.
- Los beneficios de deducción de impuestos pueden no estar disponibles para préstamos privados estudiantiles.

## ¿Cuánto cuesta obtener un préstamo privado estudiantil?

El costo del préstamo = la cantidad original del préstamo + honorarios + interés capitalizado.

Se proporciona a continuación un desglose de los distintos costos de un préstamo privado. Por "honorarios" se entiende el costo de procesamiento por parte del prestamista, para emitir y mantener el préstamo.

- Honorarios de iniciación: Generalmente, los honorarios de iniciación varían entre el 5% y el 10% de la cantidad original de préstamo, que se debe pagar al inicio. Esto quiere decir que los honorarios de iniciación de de 7,5% por un préstamo privado estudiantil de \$10.000 alcanzaría la suma de \$750 en costos adicionales.
- Honorarios de servicio: Estos son costos por trámites adicionales, habitualmente por cambios en el préstamo por un aplazamiento, indulgencia o pago adelantado por ejemplo.
- Interés: Los costos continuados que los prestamistas cobran por usar su dinero para pagar por vuestra educación. El interés es un porcentaje de la cantidad de préstamo pendiente (restante).
- Las tasas de interés difieren de prestamista a prestamista y de estudiante a estudiante. Históricamente han variado entre 6,5% y 18,5%.



- Después de analizar el índice de crédito del estudiante y del cofirmante y la cantidad del préstamo, el prestamista establece la tasa de interés del préstamo en forma proporcional. Habitualmente se cobra una tasa de interés más alta a prestatarios cuyo índice de crédito es pobre y cuyo monto de préstamo es bajo.

- puede dañar su índice de crédito
- puede dañar el índice de crédito del cofirmante
- puede dañar la habilidad de obtener crédito en el futuro (para automóviles, electrodomésticos, otros préstamos estudiantiles, casas, etc.)
- puede ser demandado por la suma entera del préstamo, inmediatamente
- puede ser que no tenga derecho para aplazamientos e indulgencia
- puede ser mantenido como responsable por los costos asociados con la recaudación del pago, incluyendo los costos judiciales y honorarios de abogados

## ¿Cuánto cuesta un préstamo privado para estudiantes?

(Costo de Intereses para un Préstamo a 15 años, \$10.000 basado en Tasas Diferentes de Interés)

Tasa de Interés	Monto Original del Préstamo	Costo Final del Préstamo Más Interés
8% interés anual	\$10.000	\$17.201
12% interés anual	\$10.000	\$21.603
18% interés anual	\$10.000	\$28.987

**Nota:** Generalmente, los prestamistas privados permiten entre 10 y 25 años para el pago. Cuánto más largo sea el período para pagar, mayor será el costo del préstamo.

## ¿Cuál es la relación entre una escuela y un prestamista privado?

El acuerdo de préstamo firmado en la escuela es un contrato de obligatoriedad entre el prestamista privado y el estudiante prestatario y, una vez firmado, el estudiante acuerda pedir prestado y deber el dinero al prestatario. Por lo tanto, el estudiante prestatario es habitualmente todavía responsable por el pago del préstamo privado aun si el estudiante abandona los estudios o es despedido, o si la escuela cierra. Por esa razón, es especialmente importante saber la política de reembolso publicada de la escuela.

## ¿Cómo sabe si un préstamo privado para estudiantes es el apropiado para usted?

- Primero lea y entienda el contrato antes de firmar.
- Haga preguntas antes de firmar si no entiende claramente algo.
- Debido al costo mayor de conjunto de un préstamo privado estudiantil, usted debería considerar pedir prestado conservadoramente (solamente lo que necesite).
- Conozca cómo se llega a acuerdos en casos de disputas de contrato (juzgado civil versus arbitraje obligatorio).
- Entienda lo que puede suceder si usted incumple los pagos contratados que usted acuerda hacer:

Investigue acerca de los Préstamos Privados o Alternativos solamente después de que haya agotado todas las otras fuentes de ayuda económica.

## RECURSOS DE AYUDA ECONÓMICA ADICIONAL

El primer paso en su búsqueda por asistencia económica para estudiantes debería ser consultar con el consejero en su escuela secundaria o la oficina de ayuda económica de su institución universitaria. Esta guía describe las principales fuentes de asistencia económica que se encuentran generalmente disponibles para grandes cantidades de estudiantes. Existen muchas otras fuentes de ayuda económica. Usar Internet es el camino más sencillo, rápido y más abarcador de buscar por miles de becas y subvenciones no descritos en esta guía. Hemos incluido varios sitios de búsqueda en Internet para su uso que son gratuitos, abarcadores y sencillos de usar.

### El Departamento de Educación del Estado de Maryland (MSDE)

([www.marylandpublicschools.org/MSDE/audiences/parents/byrd\\_scholarship.htm](http://www.marylandpublicschools.org/MSDE/audiences/parents/byrd_scholarship.htm))

El MSDE administra el programa de Becas de Honor Robert C. Byrd. Por información, por favor visite el sitio web o comuníquese con el director, encargado de su institución educativa, o con la Oficina de Extensión Comunitaria al (888) 246-0016 or (410) 767-0484.

### Fideicomiso Prepago para Estudios Superiores de Maryland

([www.collegesavingsmd.org](http://www.collegesavingsmd.org))

Si usted quisiera información acerca de ahorrar para los estudios superiores y reducir su dependencia de los préstamos estudiantiles, visite el sitio web o llame a (888) 4 MD-GRAD o (888) 463-4723.

# RECURSOS DE AYUDA ECONÓMICA ADICIONAL

## FUENTES DE AYUDA FEDERAL PARA ESTUDIANTES

**Departamento de Educación de los EE.UU.**  
(www.ed.gov/finaid.html or www.fafsa.ed.gov)

Si usted necesita información acerca de los programas de ayuda económica federal para estudiantes o desea llenar la versión electrónica de la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA), puede visitar el sitio web del Departamento de Educación. Si usted necesita ayuda para llenar la FAFSA, quiere verificar el estatus de su FAFSA, o solicitar una copia de su SAR, llame al Centro de Información de Ayuda Federal para Estudiantes al (800) 4FED-AID, (800) 433-3243 o TTY: (800) 730-8913.

Usted puede también llamar a estos números si quisiera un Folleto sobre Metodología Federal, los códigos del Título IV, o un informe de seguridad del campus.

**USAFunds** (www.usafunds.org)

Si usted necesita mayor información acerca de los préstamos federales para estudiantes, llame la oficina de ayuda económica en la institución a que usted piensa asistir. Usted puede también obtener información sobre préstamos federales para estudiantes comunicándose con USA Funds al (888) 272-5543.

**Departamento de Asuntos de Veteranos**

(www.gibill.va.gov/GI\_Bill\_Info/benefits.htm)

Si usted es un veterano, un miembro de las reservas, o un dependiente con derecho a participar de un veterano que esté permanentemente y totalmente discapacitado debido al servicio prestado, o que haya fallecido en cumplimiento del deber o como resultado de una condición relacionada con el servicio, usted puede cualificar para asistencia de VA. (888) GI-BILL-1 o (888) 442-4551.

**Departamento de Salud y de Servicios Humanos, Oficina de Atención Primaria de la Salud**

(www.bphc.hrsa.gov)

Si está interesado en asistencia económica con el fin de seguir una carrera en profesiones de la salud, visite el sitio web de más arriba o llame al (301) 594-4400 o (800) 435-6464.

**Programa de AmeriCorps** (www.cns.gov)

AmeriCorps recompensa a individuos por servicio voluntario a la comunidad con dinero para educación. (800) 94-CORPS o (800) 942-2677

## FUENTES DE AYUDA PRIVADA PARA ESTUDIANTES

**Fundación Bill y Melinda Gates - Gates Millennium Scholars** (www.gmsp.org)

La Fundación busca incrementar el número de afroamericanos, americanos nativos/nativos de Alaska, americanos asiáticos del Pacífico, y americanos hispanos que se inscriben en y terminan programas de pregrado y posgrado. (877) 690-GMSP o (877) 690-4677.

**Fondo Universitario "United Negro College Fund" (UNCF)** (www.uncf.org)

UNCF supervisa más de 400 programas de becas. (800) 331-2244.

**Empleadores y Organizaciones con Membresía**

Muchos empleadores proporcionan asistencia educativa a empleados y a sus dependientes. Organizaciones con membresía, tales como uniones crediticias, organizaciones religiosas, clubes, grupos de afinidad, etc., también ofrecen subvenciones y becas educativas.

## RECURSOS GRATUITOS PARA AYUDAR A UBICAR OTRAS FUENTES DE AYUDA PARA ESTUDIANTES

**www.finaid.org**

La Asociación Nacional de Administradores de Ayuda Económica para Estudiantes patrocina esta página de información de ayuda económica. Es abarcadora, independiente, objetiva y contiene información sobre miles de becas y subvenciones.

**www.fastweb.com**

Búsqueda de Ayuda Económica A Través de la Web - Financial Aid Search Through the Web es un servicio gratuito sobre becas con un buzón personal en Internet para responder a sus preguntas sobre ayuda económica.

**www.petersons.com**

El Centro de Educación y Carreras Peterson cubre todos los aspectos desde ayuda económica a pruebas de admisión para estudios de postgraduado. Es completo y fácil de usar.

**www.collegeboard.com**

El Consejo de Examen de Entrada a Instituciones Universitarias y el Servicio de Pruebas Educativas proporciona información acerca de los requisitos de entrada, el proceso de ayuda económica y otros servicios educativos. \



## CRÉDITOS FEDERALES TRIBUTARIOS SOBRE LA MATRÍCULA\*

### Créditos Tributarios “Hope” y “Lifetime Learning”

Si usted está pagando por su propia educación superior o por un estudiante dependiente suyo, existen dos créditos tributarios federales disponibles para usted - los créditos “Hope” y “Lifetime Learning”.

### ¿Qué es un crédito tributario?

Se sustrae crédito directamente de su impuesto federal sobre la renta con una base de un dólar por un dólar. Este crédito le ahorra más dinero que una deducción, la que usted sustrae de su ingreso antes de calcular el impuesto a pagar y produce mucho menos que ahorros dólar por dólar.

### ¿Quiénes pueden reclamar el crédito?

Si alguien reclama al estudiante como un dependiente para los propósitos tributarios, esa persona, no el estudiante, puede recibir el crédito tributario, aun si el estudiante es quien hace la declaración impositiva. De lo contrario, solamente el estudiante puede recibir el crédito.

### ¿Cuál es la diferencia entre los dos créditos?

El crédito HOPE se puede reclamar por cada uno de los dos primeros años de instituto universitario o escuela vocacional por clases en pos de un título o certificado reconocido. El estudiante debe estar inscripto al menos medio tiempo para cualificar para el crédito HOPE. El crédito Lifetime Learning está disponible para cualquier educación postsecundaria, incluyendo escuela de graduados y profesional, y a diferencia del crédito HOPE, no existe mínimo de inscripción. Si usted cualifica para ambos créditos, generalmente es más ventajoso reclamar el crédito HOPE.

### ¿Cuáles gastos de estudios superiores cualifican?

Los gastos que cualifican incluyen matrícula y cuotas requeridas, menos toda subvención y beca que se reciben libres de impuestos. Los gastos por libros y útiles no se incluyen a menos que sean pagos a la institución como una condición de inscripción. Los costos de habitación y pensión, seguro, transporte, y cuotas médicas (incluyendo cuotas de salud) no cualifican como gastos, aun si fueran exigidos para la inscripción. Para obtener mayor información sobre los créditos Hope y Lifetime Learning, incluyendo información sobre el monto del crédito tributario y los límites de ingresos, vaya a:

<http://www.irs.gov/publications/p970/index.html>

## PUBLICACIONES

Usted debería usar materiales de ayuda económica actualizados. Verifique con su oficina de orientación o biblioteca para la edición publicada más recientemente de cada guía.

### Estudiantes de Pregrado

*Financiación para la Educación Más Allá de la Escuela Secundaria: La Guía de Ayuda Federal para Estudiantes, Departamento de Educación de los EE.UU.* Estas publicaciones informan a los estudiantes acerca de los programas de ayuda federal para estudiantes y cómo presentar solicitud para los mismos.

*Pagar Menos por Estudios Superiores, Guía Peterson.* Esta guía proporciona consejos paso por paso sobre cómo solicitar ayuda económica y tiene un listado detallado de opciones de ayuda económica, incluyendo becas para institutos universitarios, otorgamientos a atletas, planes de pago de matrícula, y subvenciones.

*Folleto sobre Ayuda Económica y Costos de la Educación Superior, Consejo Universitario.* Este folleto proporciona un listado detallado de oportunidades de ayuda económica y los costos en varios tipos de instituciones.

*No Se Lo Pierda - La Guía del Estudiante Ambicioso sobre Ayuda Económica, Anna Leider y Robert Leider.* Esta publicación describe el proceso de ayuda económica y da listas de oportunidades de ayuda económica especial para estudiantes en ciertos campos de estudio.

### Estudiantes Graduados

*El Libro de Becas para Graduados: La Guía Completa para Becas, Becas para Investigación, Subvenciones, y Préstamos para Estudios de Postgrado y Profesionales, David Cassidy.* Más de 1.600 becas y otorgamientos organizados dentro de amplias zonas de estudios para graduados. La información proporcionada incluye: nombre, dirección, número de teléfono, cantidad del otorgamiento, fechas límite para la solicitud, campo de estudio, y descripciones breves.

Dinero Gratis para Escuelas de Graduados: Un Directorio de Becas Privadas, Laurie Blum. Lista oportunidades de ayuda económica disponibles a partir de una variedad de recursos. Se incluyen los nombres, direcciones, números de teléfono, requisitos de participación, y fechas límite.

# TÉRMINOS IMPORTANTES

## **Estudiantes Minoritarios, Estudiantes Discapacitados, Personal Militar, y sus Familias**

*Directorio de Ayuda Económica para Mujeres*, Gail Ann Schlachter. Esta fuente lista más de 2.000 fuentes de préstamos, becas, internados, y subvenciones.

*Directorio de Ayuda Económica para Minorías*, Gail Ann Schlachter con Sandra Goldstein. Más de 2.250 entradas se listan en este directorio, incluyendo fundaciones privadas, agencias gubernamentales y otras agencias públicas, asociaciones profesionales, y sociedades honoríficas.

*Ayuda Económica para Minorías*, Garret Park Press. En esta serie, existen seis pequeños folletos con información sobre becas, becas de investigación, asociaciones relacionadas, y una bibliografía para campos específicos de estudio.

*Ayuda Económica para los Discapacitados y sus Familias*, Gail Ann Schlachter y David Weber. Este libro identifica más de 950 fuentes de asistencia de ayuda económica diseñado exclusivamente para discapacitados, sus esposos, padres e hijos.

*¿Necesita Que Le Den Una Mano? El Servicio de la Legión Americana para Gente Joven*. Este folleto lista oportunidades disponibles para hijos de fallecidos y veteranos discapacitados.

## **TÉRMINOS IMPORTANTES**

### **Becas**

Una beca es una ayuda económica que no tiene que devolver y que es generalmente dada a estudiantes que son reconocidos por logro académico, habilidad atlética, y otros talentos.

### **Carta de Otorgamiento**

Cuando el Estado de Maryland le ofrece una beca o subvención, la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil le enviará una carta oficial de otorgamiento. Esta carta incluirá el nombre y la cantidad de la beca o subvención y cuál institución debe recibir el otorgamiento en su nombre. Usted debe firmar, fechar, y poner las iniciales en la carta para confirmar que usted acepta o rechaza la beca y devolver la carta a la Oficina de Asistencia Económica Estudiantil. Usted puede también imprimir una copia de su carta de otorgamiento desde el sitio web [www.MDgoforit.org](http://www.MDgoforit.org) y haga clic en "Preguntas de Estudiantes" - "Student Inquiry".

### **Certificado Oficial de Estudios**

Un certificado oficial de estudios es una lista de todas las clases tomadas y todas las notas obtenidas por el

estudiante y es enviado por la institución en un sobre sellado, habitualmente con una firma original de un funcionario escolar y un sello oficial.

### **Código Escolar de Título IV**

Cuando usted llena la FAFSA, necesita poner el código de seis dígitos de Título IV para cada escuela a la que se va a presentar. Usted puede encontrar una lista de los códigos escolares de Título IV en la oficina de orientación de su escuela secundaria, oficina de ayuda económica de la institución universitaria elegida, biblioteca pública, el Centro de Información de Ayuda Federal para Estudiantes, y en [www.fafsa.ed.gov/fotwwwebapp/fslookup.servlet](http://www.fafsa.ed.gov/fotwwwebapp/fslookup.servlet). Los códigos de Título IV para las instituciones de Maryland aparecen en la Guía Estudiantil sobre Educación Superior y Ayuda Económica en Maryland al lado de la descripción de cada escuela.

### **Contribución Familiar Prevista (EFC por sus siglas en inglés)**

Esta figura se determina por la información que usted brinde en la FAFSA y es calculada con la metodología federal. Su EFC combinada con los costos de sus estudios determinará su posibilidad de participación para una Beca Federal Pell u otra ayuda por necesidad económica.

### **Costo de Asistencia**

La cantidad total de dinero que le costará a usted cursar estudios superiores por un año es llamado el costo de asistencia. Esta cantidad incluye matrícula y cuotas, alojamiento y pensión o gastos de hospedaje/diario vivir, y subvenciones para libros, útiles y otras necesidades. Donde usted elija vivir (en campus, fuera del campus, o con sus padres) es también un factor usado para determinar el costo total de su asistencia a una institución universitaria.

### **Estudiante de Medio Tiempo**

Si usted se inscribe como estudiante de pregrado por 6-11 créditos por semestre, usted es considerado un estudiante a medio tiempo. Si usted se inscribe como estudiante de posgrado por 6-8 créditos por semestre, usted es considerado un estudiante a medio tiempo. Los cursos de asistencia como oyente no cuentan.

### **Estudiantes de Posgrado**

Un estudiante que está inscrito en programa de maestría o doctorado se llama un estudiante de posgrado.

### **Estudiantes de Pregado**

Un estudiante de un instituto universitario o institución privada de capacitación profesional que se inscribe en un programa de certificado, diploma de enfermería, título de asociado, o de licenciatura se llama estudiante de pregrado. El estudiante no puede estar inscrito en la escuela



secundaria simultáneamente.

### Estudiante a Tiempo Completo

Si usted se inscribe como estudiante de pregrado por 12+ créditos por semestre, usted es considerado un estudiante a tiempo completo. Si usted se inscribe como estudiante de posgrado por 9+ créditos por semestre, usted es considerado un estudiante a tiempo completo. Los cursos de asistencia como oyente no cuentan.

### Informe de Ayuda Estudiantil (SAR por sus siglas en inglés)

El SAR resume la información que usted ha incluido en la FAFSA presentada. El SAR informará acerca de su EFC y si usted cualifica para una Beca Pell. Usted debería recibir su SAR aproximadamente 1 semana después que usted haya presentado la solicitud electrónicamente.

### Ingreso Familiar

El ingreso familiar incluye todo ingreso (gravado o sin gravar) suyo o de su(s) padre(s) (si usted fuera un estudiante dependiente) declarado en la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA).

### Metodología Federal

La metodología federal es la fórmula usada para calcular su Contribución Familiar Prevista (EFC). Esta fórmula, establecida por el Congreso, se usa en todo el país para todos los estudiantes. Los factores más importantes en la fórmula son el ingreso, los bienes, y el valor neto de sus padres; su ingreso y bienes; y el tamaño de su familia.

### Necesidad Económica

La diferencia entre el costo de asistencia a la institución elegida y la cantidad de su EFC es su necesidad económica. Su paquete de ayuda económica se basa en cuánto es su necesidad económica.

### Obligación de Servicio

Algunas becas y subvenciones requieren que usted trabaje en agencias del gobierno estatal o local o sin fines de lucro en su campo elegido de estudio después de terminar su educación. Si usted no cumple con su obligación de servicio, debe luego devolver el dinero que ha recibido, con interés.

### Pagaré

Si usted acepta una beca que tenga una obligación de servicio, debe firmar un pagaré. Este pagaré es un documento con obligatoriedad legal que establece los términos y condiciones de pago de la beca si usted no cumpliera con la obligación de servicio.

### Paquete de Ayuda Económica

Su paquete de ayuda económica consiste de la cantidad total de ayuda económica que usted recibe. Su paquete puede contener subvenciones, préstamos y trabajo-estudio federales; becas y subvenciones estatales; y becas, subvenciones o préstamos de su institución universitaria, y otras fuentes externas.

### Préstamo

Un préstamo es dinero que usted pide prestado y debe pagar más tarde con interés. Los fondos federales proporcionan la mayoría del dinero usado en hacer préstamos educativos. El Préstamo Stafford y el Préstamo Perkins son programas federales de préstamo.

### Promedio de Puntaje de Notas (GPA por sus siglas en inglés)

Su GPA es el promedio de sus notas, donde las notas han sido convertidas a una escala de 4,0. De acuerdo a esta escala un 4,0 es una A, 3,0 es una B, y 2,0 es una C. Un GPA acumulativo es el promedio de todas sus notas cuando asistió a la escuela secundaria o instituto universitario (por ej. GPA acumulativo de notas de los grados 9-12 de escuela secundaria).

### Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA por sus siglas en inglés)

La FAFSA es la solicitud básica que usted debe llenar y presentar para solicitar ayuda federal para estudiantes, ayuda económica del Estado de Maryland, y mucha de la ayuda económica que la institución universitaria le puede brindar. Si usted es dependiente de sus padres, debe llenar la sección de estudiante de la FAFSA y debe hacer que sus padres llenen la sección para padres de la FAFSA. Para presentar una FAFSA electrónicamente, vaya a [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov). Para obtener una copia impresa de la FAFSA, llame al 1-800-433-3243.

### Subvención

Las subvenciones son un tipo de ayuda económica que no se tiene que devolver y son generalmente para estudiantes que tienen una necesidad económica. El programa más importante de subvención del Estado de Maryland es la Subvención Howard P. Rawlings de Asistencia Educativa. El programa más importante de subvención federal es la Beca Federal Pell.

### Trabajo-Estudio

Trabajo-estudio es un empleo de medio tiempo durante el año escolar, generalmente en un trabajo dentro del campus.





## Comisión de Educación Superior de Maryland

Kevin M. O'Keefe, Presidente  
Donald J. Slowinski, Sr., Vice Presidente  
Joann A. Boughman  
Eyituoyo Ebigbeyi  
Mark R. Frazer  
Anwer Hasan

Latoria A. Jossy  
James G. Morgan  
Nhura Barrera Murphy  
Chung K. Pak  
Paul L. Sevil

James E. Lyons, Sr.  
Secretario de Educación Superior  
Martin O'Malley  
Gobernador  
Anthony G. Brown  
Vice Gobernador



La financiación para esta publicación fue proporcionada en parte por una subvención de Fondos de USA Funds.

Comisión de Educación Superior de Maryland  
839 Bestgate Road, Suite 400  
Annapolis, Maryland 21401  
410.260.4500 ■ 800.974.0203  
Servicio de retransmisión telefónica para las personas con discapacidad auditiva 800.735.2258

